

Система за оптическо разпознаване на символи

ABBYY® FineReader 12

Ръководство на потребителя

Информацията в този документ подлежи на промяна без предупреждение и не е обвързваща за ABBYY.

Описаният в този документ софтуер се доставя с лицензионно споразумение. Софтуерът може да се използва или копира само при строго спазване на условията на споразумението. Никоя част от този документ не може да се възпроизвежда или разпространява под никаква форма или начин, електронен или друг, за никакви цели, без изричното писмено съгласие на ABBYY.

© 2013 ABBYY Production LLC. Всички права запазени.

ABBYY, ABBYY FineReader, ADRT са регистрирани търговски марки или търговски марки на ABBYY Software Ltd.

© 1984-2008 Adobe Systems Incorporated и техните лицензодатели. Всички права запазени.

Зашитени в САЩ с 5,929,866; 5,943,063; 6,289,364; 6,563,502; 6,185,684; 6,205,549; 6,639,593; 7,213,269; 7,246,748; 7,272,628; 7,278,168; 7,343,551; 7,395,503; 7,389,200; 7,406,599; 6,754,382 разглеждащи се патенти.

Adobe® PDF Library е лицензиран от Adobe Systems Incorporated.

Adobe, Acrobat®, логото на Adobe, логото на Acrobat, логото на Adobe PDF и Adobe PDF Library са или регистрирани търговски марки, или търговски марки на Adobe Systems Incorporated в САЩ и/или други държави.

Части от тази компютърна програма са с авторско право на © 2008 Celartem, Inc. Всички права запазени.

Части от тази компютърна програма са с авторско право на © 2011 Caminova, Inc. Всички права запазени.

DjVu е защитен в САЩ с Патент № 6,058,214. Чуждестранните патенти се разглеждат.

Поддържан от AT&T Labs Technology.

Части от тази компютърна програма са с авторско право на © 2013 University of New South Wales. Всички права запазени.

© 2002-2008 Intel Corporation.

© 2010 Microsoft Corporation. Всички права запазени.

Microsoft, Outlook, Excel, PowerPoint, SharePoint, SkyDrive, Windows Server, Office 365, Windows Vista, Windows са регистрирани търговски марки или търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или в други страни.

© 1991-2013 Unicode, Inc. Всички права запазени.

JasPer License Версия 2.0:

© 2001-2006 Michael David Adams

© 1999-2000 Image Power, Inc.

© 1999-2000 The University of British Columbia

Този продукт включва софтуер, разработен от OpenSSL Project за използване с OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>). Този продукт включва криптографски софтуер, написан от Eric Young (eay@cryptsoft.com).

© 1998-2011 The OpenSSL Project. Всички права запазени.

©1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) Всички права запазени.

Този продукт включва софтуер, написан от Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Части от този софтуер са с авторско право на © 2009 The FreeType Project (www.freetype.org). Всички права запазени.

Apache, логото с перо на Apache и OpenOffice са търговски марки на Apache Software Foundation. OpenOffice.org и логото на чайка са регистрирани търговски марки на Apache Software Foundation.

EPUB®, е регистрирана търговска марка на IDPF (Международен форум за цифрови публикации)

Всички останали търговски марки са еднолична собственост на съответните им притежатели.

Съдържание

Въведение в ABBYY FineReader 12	6
Какво е новото в ABBYY FineReader 12	8
Бърз старт	10
Microsoft Word задачи	14
Microsoft Excel задачи	14
Adobe PDF задачи	15
Задачи за други формати.....	16
Добавяне на изображения без обработка.....	16
Създаване на персонализирани автоматизирани задачи.....	17
Интеграция с други приложения	19
Сканиране на документи на хартиен носител.....	21
Фотографиране на документи	23
Отваряне на изображение или PDF документ	26
Опции за сканиране и отваряне	27
Предварителна обработка на изображение.....	29
Разпознаване на документи	32
Какво е FineReader документ?	32
Характеристики на документа, които да се вземат предвид преди разпознаване.....	36
Опции за разпознаване.....	39
Работа с езици с набор от сложни символи	40
Съвети за подобряване на качеството на разпознаване	44
Ако сложната структура на хартиен документ не е възпроизведена	44
Ако области не са открити правилно.....	45
Ако обработвате голям брой документи с подобно оформление	47
Ако не е открита таблица	48
Ако не е отворено изображение.....	49
Ако не е открит баркод.....	50
Настройка на свойства на област	51
Използван е неправилен шрифт или някои символи са заменени с "?" или "□"	51
Ако отпечатаният документ съдържа нестандартни шрифтове	52
Ако Вашият текст съдържа прекалено много специализирани или редки термини	55

Ако програмата не може да разпознае някои от символите.....	55
Ако вертикален или негативен текст не е разпознат	58
Проверка и редактиране на текстове	59
Проверка на текстове в прозорец Текст	59
Използване на стилове	62
Редактиране на хипервръзки	62
Редактиране на таблици	63
Премахване на поверителна информация	64
Копиране на съдържание от документи	65
Записване на резултати от разпознаване	66
Запис на изображение на страница.....	81
Изпращане на резултати от разпознаване по e-mail.....	81
Работа с онлайн услуги за съхранение и Microsoft SharePoint	83
Работа с онлайн услуги за съхранение	83
Запис на резултати в Microsoft SharePoint.....	84
Групова работа в локална мрежа	85
Автоматизиране и планиране на разпознаване	86
Автоматизирани задачи	86
ABBYY Hot Folder.....	87
Персонализиране на ABBYY FineReader	92
Главен прозорец.....	92
Ленти с инструменти	94
Персонализиране на работното пространство	95
Диалогов прозорец Опции	96
Промяна на езика на потребителския интерфейс	98
Инсталиране, активиране и регистриране на ABBYY FineReader	99
Инсталиране и стартиране на ABBYY FineReader	99
Активиране на ABBYY FineReader	101
Регистриране на ABBYY FineReader	102
Поверителност на данните.....	103

ABBYY Screenshot Reader	104
Приложение	108
Кратък речник	108
Клавишни комбинации.....	112
Поддържани формати на изображения	116
Поддържани формати за запис	118
Необходими шрифтове	119
Регулярни изрази.....	121
Техническа поддръжка	123

Въведение в ABBYY FineReader 12

ABBYY FineReader е система за оптично разпознаване на символи (OCR), която конвертира сканирани документи, PDF документи и графични файлове (включително цифрови фотографии) в редактируеми формати.

Предимства на ABBYY FineReader 12

Бързо и точно разпознаване

- Технологията за разпознаване, използвана в ABBYY FineReader, бързо и точно разпознава и запазва оригиналното форматиране на всеки документ.
- Благодарение на адаптивната технология за разпознаване на документи на ABBYY (ADRT®), ABBYY FineReader може да анализира и обработва документ изцяло, а не страница по страница. Този метод запазва структурата на оригиналния документ, включително форматиране, хипервръзки, e-mail адреси, горни и долни колонитули, заглавия на изображения и таблици, номера на страници и бележки под линия.
- ABBYY FineReader е неподвластен на дефекти при отпечатване и може да разпознава текстове, отпечатани буквально на всеки шрифт.
- ABBYY FineReader може да разпознава снимки на документи, направени с обикновен фотоапарат или мобилен телефон. Допълнителната предварителна обработка на изображението може силно да подобри качеството на снимките и да доведе до по-точно разпознаване.
- За по-бърза обработка ABBYY FineReader използва ефикасно многоядрени процесори и предлага специален режим за черно–бяла обработка за документи, чиито цветове не е необходимо да бъдат запазени.

Поддръжка на повечето от световните езици*

- ABBYY FineReader може да разпознае текстове, написани на всеки от 190–те езика, които поддържа, или на комбинация от тези езици. Сред поддържаните езици са арабски, виетнамски, корейски, китайски, японски, тайландски и иврит. ABBYY FineReader може автоматично да определи езика на документ.

Възможност за проверка на резултатите от разпознаването

- ABBYY FineReader има вграден текстов редактор, който позволява да сравните разпознатите текстове с оригиналните изображения и да направите необходимите промени.
- Ако не сте доволни от резултатите от автоматичната обработка, можете ръчно да зададете области от изображението, които да бъдат прихванати, и да обучите програмата да разпознава по–рядко използваните или необичайни шрифтове.

Интуитивен потребителски интерфейс

- Програмата идва с няколко предварително конфигурирани автоматизирани задачи, които покриват най–често използваните сценарии за разпознаване и Ви позволява да конвертирате сканирани, PDF и графични файлове в редактируеми документи с едно натискане на бутон. Интеграцията с Microsoft Office и Windows Explorer означава, че можете да разпознавате документи директно от Microsoft Outlook, Microsoft Word, Microsoft Excel или просто като щракнете с десен бутон върху файл на компютъра.
- Програмата поддържа обичайните бързи клавиши в Windows и жестове за сензорен екран, например за прелистване или мащабиране на изображения.

Бързо възпроизвеждане

- Можете лесно да копирате и поставите разпознати фрагменти в други приложения. Изображенията на страниците се отварят незабавно и са достъпни за редактиране, избор и копиране, преди целият документ да бъде разпознат.

Разпознаване на цифрови фотографии

- Можете да направите снимка на документ с цифров фотоапарат и ABBYY FineReader 12 ще разпознае текста, точно както при обикновено сканирано изображение.

PDF архивиране

- ABBYY FineReader може да конвертира Вашите хартиени документи или сканирани PDF файлове в PDF и PDF/A документи с възможност за търсене.
- Може да се приложи MRC компресия за намаляване на размера на PDF файлове без визуално влошаване на качеството им.

Поддръжка на множество формати за запис и облачни услуги за съхранение

- ABBYY FineReader 12 може да запише разпознатите текстове в Microsoft Office формати (Word, Excel и PowerPoint), в PDF/A и PDF с възможност за търсене за дългосрочно съхранение и в популярни формати за електронни книги.
- Можете да запишете резултатите локално или в облачни услуги за съхранение (Google Drive, Dropbox и SkyDrive) и да имате достъп до тях навсякъде по света. ABBYY FineReader 12 може също да експортира документи директно в Microsoft SharePoint Online и Microsoft Office.

Включва две бонус приложения – ABBYY Business Card Reader и ABBYY Screenshot Reader

- ABBYY Business Card Reader (наличен само с ABBYY FineReader 12 Corporate) е удобно помошно средство, което прихваща данни от бизнес картички и ги записва директно в Microsoft® Outlook®, Salesforce и друг софтуер за управление на контакти.
- ABBYY Screenshot Reader е лесна за използване програма, която прави снимки на екрана на целия прозорец или на избрани области и разпознава текста в тях.

Бесплатна техническа поддръжка за регистрирани потребители

* Списъкът с поддържаните езици може да е различен за различните издания на продукта.

Какво е новото в ABBYY FineReader 12

По-долу следва кратък преглед на най-важните нови функции и подобрения, внедрени в ABBYY FineReader 12.

Подобрена точност на разпознаване

Новата версия на ABBYY FineReader предоставя по-точно разпознаване и по-добре възпроизвежда оригиналното форматиране на Вашите документи, благодарение на подобрения в разработената от ABBYY адаптивна технология за разпознаване на документи (ADRT). Сега програмата по-добре определя стиловете на документите, заглавията и таблициите, така че не трябва да преформатирате документите, след като са разпознати.

Езици за разпознаване

ABBYY FineReader 12 вече може да разпознава руски текстове с ударения. Качеството на разпознаване е подобрено за китайски, японски, корейски, арабски и иврит.

По-бърз и по-дружелюбен потребителски интерфейс

- **Обработка във фонов режим**

Разпознаването на много големи документи може да отнеме известно време. В новата версия процесите, които изискват повече време, работят във фонов режим, което позволява да продължите да работите по тези части от документа, които вече са разпознати. Сега не трябва да чакате процеса на разпознаване да завърши, за да можете да коригирате областите от изображението, да прегледате неразпознатите страници, да стартирате разпознаването на конкретна страница от изображението, да добавите страници от други източници или да пренаредите страниците в документа.

- **По-бързо зареждане на изображения**

Изображенията на страници ще се появят в програмата веднага след като сканирате хартиените оригинали, така че независимо можете да видите резултатите от сканирането и да изберете страници и области от изображението за разпознаване.

- **По-лесно възпроизвеждане**

Всяка част от изображението, съдържаща текст, снимки или таблици, може лесно да бъде разпозната и копирана в клипборда с щракване на мишката.

- Всички основни действия, включително прелистване и мащабиране, сега се поддържат и за сензорни екрани.

Предварителна обработка и разпознаване от фотоапарат

Подобрените алгоритми за предварителна обработка на изображения осигуряват по-добро разпознаване на фотографирани текстове и произвеждат снимки на текстове, които изглеждат така добре, както и сканираните. Новите възможности за корекция на фотографии включват автоматично отрязване, корекция на геометрични изкривявания и изравняване на яркостта и цветовете на фона.

ABBYY FineReader 12 позволява да изберете опции за предварителна обработка, които искате да приложите за всяко новодобавено изображение, така че не трябва да коригирате всяко изображение поотделно.

По-добро визуално качество за архивираните документи

ABBYY FineReader 12 включва новата технология PreciseScan, която заглежда символите, за да подобри визуалното качество на сканираните документи. В резултат символите не изглеждат пикселирани дори при увеличаване на мащаба на страницата.

Нови инструменти за ръчно редактиране на изхода от разпознаване

В новата версия възможностите за проверка и корекция са разширени. В ABBYY FineReader 12 можете да форматирате разпознатите текстове в прозорец за проверка, който сега включва и инструмент за вмъкване на специални символи, които не са налични на стандартните клавиатури. Можете също да използвате бързи клавиши за най-често използваните команди за проверка и корекция.

В ABBYY FineReader 12 можете да забраните възпроизвеждането на структурни елементи като горни и долни колонти тули, бележки под линия, съдържание и номерирани списъци. Това може да е необходимо, ако искате тези елементи да изглеждат като обикновен текст за по-добра съвместимост с други продукти, например софтуер за превод и софтуер за създаване на електронни книги.

Нови опции за запис

- Когато записвате резултати от разпознаване в XLSX, сега можете да записвате снимки, да премахвате форматиране на текст и да записвате всяка страница на отделен работен лист в Excel.
- ABBYY FineReader 12 може да създаде ePub файлове, съвместими със стандартите EPUB 2.0.1 и EPUB 3.0.

Подобрена интеграция с услуги и приложения на трети страни

Сега можете да експортирате разпознатите документи директно в SharePoint Online и Microsoft Office 365, а новите диалогови прозорци за отваряне и запис предоставят лесен достъп до облачни услуги за съхранение като Google Drive, Dropbox и SkyDrive.

Бърз старт

ABBYY FineReader конвертира сканирани документи, PDF документи и графични файлове (включително цифрови фотографии) в редактируеми формати.

За да обработите документ в ABBYY FineReader, трябва да изпълните следните четири стъпки:

- Извличане на изображение на документа
- Разпознаване на документа
- Проверка на резултатите
- Запис на резултатите във формат по Ваш избор

Ако трябва да повторите същите стъпки отново, можете да използвате автоматизирана задача, която ще изпълни необходимите действия само с едно щракване на бутон. За да обработите документи със сложни оформления, можете да персонализирате и изпълните всяка стъпка поотделно.

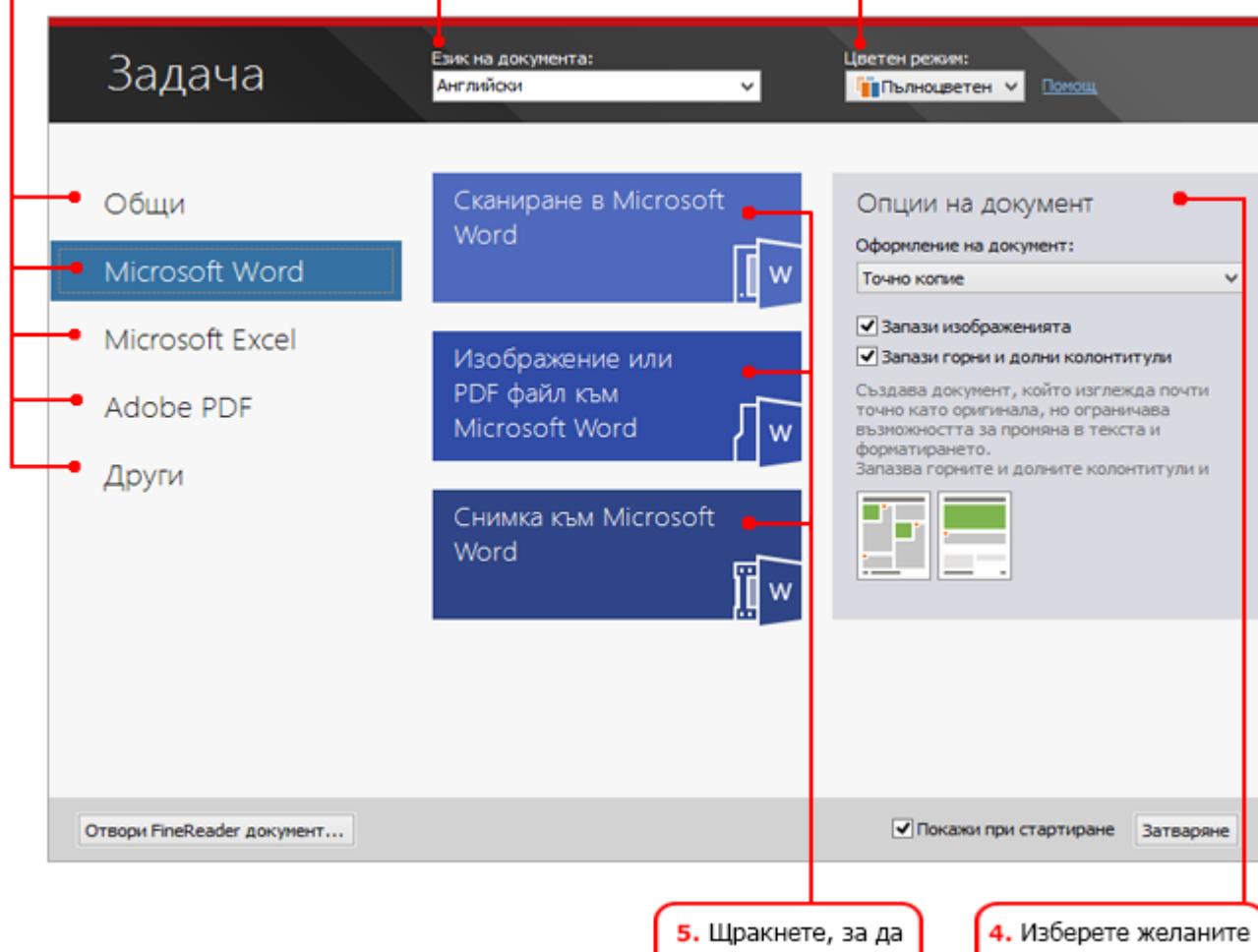
Вградени автоматизирани задачи

Когато стартирате ABBYY FineReader, се показва прозорецът **Задача**, в който са изброени автоматизираните задачи за най-често използваните сценарии за обработка. Ако не можете да видите прозореца **Задача**, щракнете върху бутона **Задача** в главната лента с инструменти.

1. Щракнете, за да видите наличните задачи

2. Задайте езика на Вашия документ

3. Изберете цветен режим



1. В прозореца **Задача** щракнете върху раздела вляво:

- Бърз старт съдържа най–често използвани ABBYY FineReader задачи
- Microsoft Word съдържа задачи, които автоматизират преобразуването на документи в Microsoft Word
- Microsoft Excel съдържа задачи, които автоматизират преобразуването на документи в Microsoft Excel
- Adobe PDF съдържа задачи, които автоматизират преобразуването на документи в PDF
- Други съдържа задачи, които автоматизират преобразуването на документи в други формати
- Мои задачи съдържа Вашите персонализирани задачи (само за ABBYY FineReader Corporate)

2. От падащия списък **Език на документа** изберете езиците на документа.

3. От падащия списък **Цветен режим** изберете цветови режим:

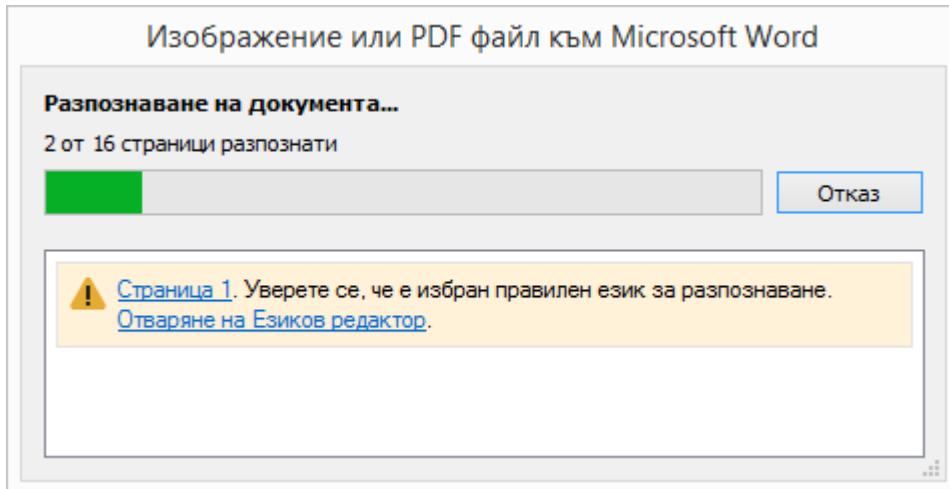
- **Пълноцветен** запазва цветовете на документа;
- **Черно–бяло** конвертира документа в черно–бял, което намалява размера му и ускорява обработката.

Важно! След като документът е конвертиран в черно–бял, не можете да възстановите цветовете. За да получите цветен документ, сканирайте цветно хартиен документ или отворете файл, който съдържа цветни изображения.

4. Ако ще стартирате Microsoft Word, Microsoft Excel или PDF задача, задайте допълнителни опции за документа в дясната част на прозореца.
5. Стартрайте задачата, като щракнете върху нейния бутон в прозореца **Задача**.

Когато стартирате задача, тя ще използва опциите, текущо избрани в диалоговия прозорец **Опции** (щракнете върху **Инструменти**>**Опции...**, за да отворите диалоговия прозорец).

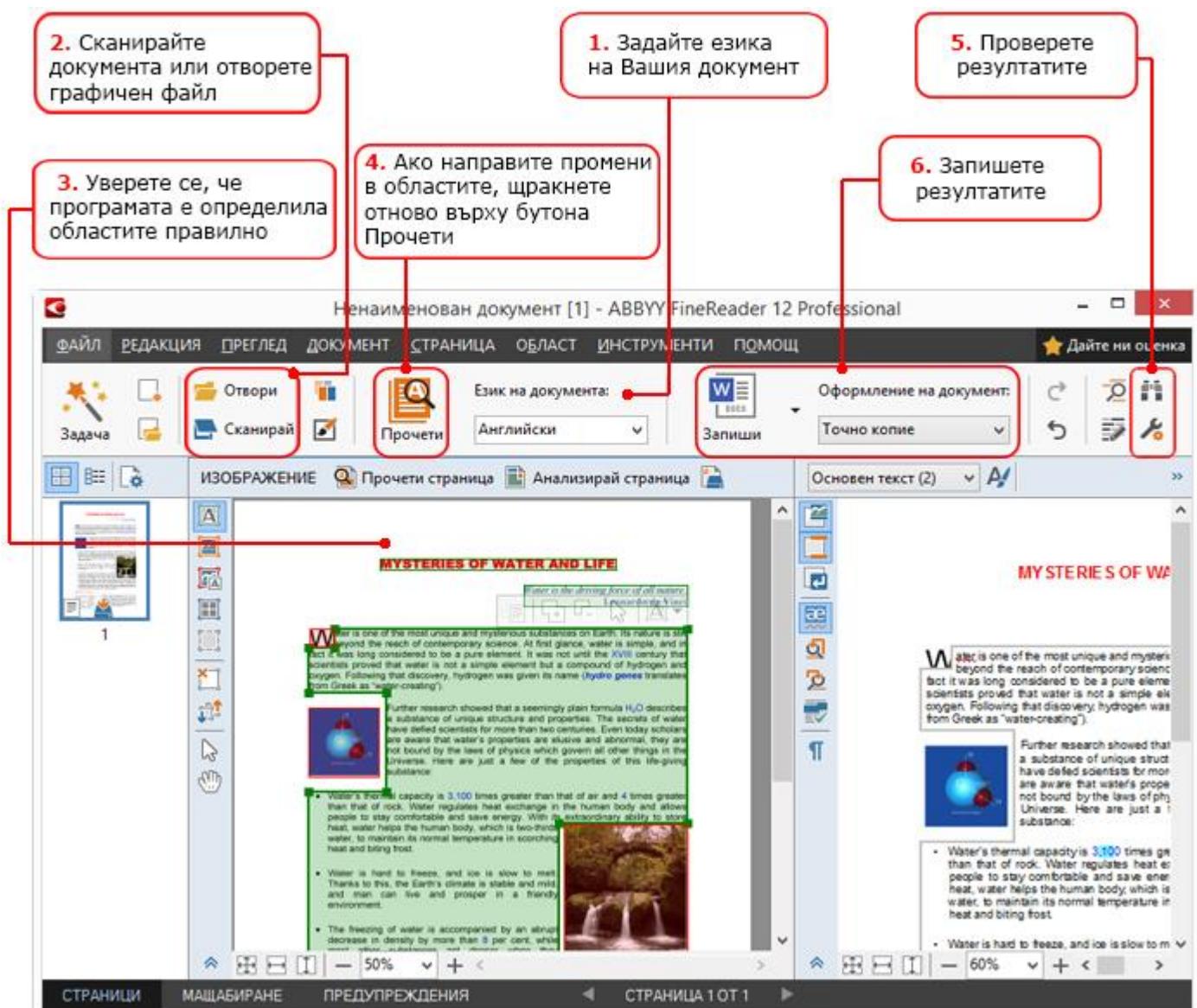
Докато задачата се изпълнява, се показва прозорец с напредъка на задачата, който показва списъка на стъпките и предупреждения от програмата.



След като задачата бъде изпълнена, изображенията ще бъдат добавени към FineReader документ, ще бъдат разпознати и записани във формат по Ваш избор. Можете да коригирате областите, открити от програмата, да проверите разпознатия текст и да запишете резултатите във всеки друг поддържан формат.

Стъпки за конвертиране на документ

Можете да настроите и стартирате всяка от стъпките за обработка в главния прозорец на ABBYY FineReader.



1. От главната лента с инструменти изберете езиците на документа от падащия списък **Език на документа**.
2. Сканирайте страниците или отворете изображения на страниците.
Забележка: По подразбиране ABBYY FineReader автоматично ще анализира и разпознае сканираните или отворени страници. Можете да промените поведението по подразбиране от раздела **Сканиране/Отваряне** в диалоговия прозорец **Опции** (изберете **Инструменти > Опции...**, за да отворите диалоговия прозорец).
3. В прозореца **Изображение** прегледайте откритите области и направете необходимите корекции.
4. Ако сте коригирали някоя от областите, щракнете върху **Четене** в главната лента с инструменти за ново разпознаване.
5. В прозореца **Текст** прегледайте резултатите от разпознаването и направете необходимите корекции.
6. Щракнете върху стрелката отляво на бутона **Запиши** в главната лента с инструменти и изберете формат за запис. Или щракнете върху команда за запис в менюто **Файл**.

Microsoft Word задачи

Като използвате задачите в раздел **Бърз старт** в прозореца **Задача**, можете лесно да сканирате хартиени документи и да ги конвертирате в Microsoft Word файлове, които можете да редактирате. При разпознаването ще се използват текущо избраните опции на програмата. Ако искате да персонализирате опциите за конвертиране, използвайте задачите в раздел **Microsoft Word**.

1. От падащия списък **Език на документа** в горния край на прозореца изберете езиците на документа.
2. От падащия списък **Цветен режим** изберете пълноцветен или черно–бял режим.
Важно! След като документът е конвертиран в черно–бял, не можете да възстановите цветовете.
3. Изберете желаните опции на документа в дясната част на прозореца:
 - Опции за оформление на документ
 - Изберете **Запази изображенията**, ако желаете да запазите изображенията в получния документ.
 - Изберете **Запази горни и долни колонтитули**, ако желаете да запазите горните и долни колонтитули в получния документ.
4. Щракнете върху бутона на задачата, която Ви трябва:
 - **Сканиране в Microsoft Word** сканира хартиен документ и го конвертира в Microsoft Word
 - **Изображение или PDF файл към Microsoft Word** конвертира PDF документи или графични файлове в Microsoft Word
 - **Снимка към Microsoft Word** конвертира снимки на документи в Microsoft Word

В резултат ще се създаде нов Microsoft Word документ, който ще съдържа текста на Вашия оригинален документ.

Важно! Когато стартирате вградена задача, се използват текущо избраните опции на програмата. Ако решите да промените някои от опциите, трябва да рестартирате задачата.

Microsoft Excel задачи

Като използвате задачите в раздел **Microsoft Excel** в прозореца **Задача**, можете лесно да конвертирате изображения на таблици в Microsoft Excel.

1. От падащия списък **Език на документа** в горния край на прозореца изберете езиците на документа.
2. От падащия списък **Цветен режим** изберете пълноцветен или черно–бял режим.
Важно! След като документът е конвертиран в черно–бял, не можете да възстановите цветовете.
3. Изберете желаните опции на документа в дясната част на прозореца:
 - Опции за оформление на документ
 - Изберете **Запази изображенията**, ако желаете да запазите изображенията в получния документ.
 - Изберете **Създаване на отделни работни листове за всяка страница**, ако искате всяка страница в оригиналния документ да бъде записана като отделен работен лист в Microsoft Excel
4. Щракнете върху бутона на задачата, която Ви трябва:
 - **Сканиране в Microsoft Excel** сканира хартиен документ и го конвертира в Microsoft Excel

- **Изображение или PDF файл към Microsoft Excel** конвертира PDF документи или графични файлове в Microsoft Excel
- **Снимка към Microsoft Excel** конвертира снимки на документи в Microsoft Excel

В резултат ще се създаде нов Microsoft Excel документ, който ще съдържа текста на Вашия оригинален документ.

Важно! Когато стартирате вградена задача, се използват текущо избраните опции на програмата. Ако решите да промените някои от опциите, трябва да рестартирате задачата.

Adobe PDF задачи

Като използвате задачите в раздела **Adobe PDF** в прозореца **Задача**, можете лесно да конвертирате изображения (напр. сканирани документи, PDF файлове и графични файлове) в PDF.

1. От падащия списък **Език на документа** в горния край на прозореца изберете езиците на документа.
2. От падащия списък **Цветен режим** изберете пълноцветен или черно–бял режим.
Важно! След като документът е конвертиран в черно–бял, не можете да възстановите цветовете.
3. Изберете желаните опции на документа в дясната част на прозореца:
 - **Само текст и картички**
Тази опция записва само разпознатия текст и изображенията. В текста ще може да се извършва търсене и размерът на PDF файла ще е малък. Видът на получния документ може леко да се различава от оригинала.
 - **Текст върху изображението на страница**
Тази опция записва фона и изображенията от оригиналния документ и поставя разпознатия текст върху тях. Обикновено този тип PDF файл изисква повече дисково пространство, отколкото **Само текст и картички**. В получния PDF документ може да се извършва търсене. В някои случаи видът на получния документ може леко да се различава от оригинала.
 - **Текст под изображението на страница**
Тази опция записва цялото изображение на страницата като изображение и поставя разпознатия текст под него. Използвайте тази опция, за да създадете документ, в който може да се извършва търсене и който изглежда буквально като оригинала.
 - **Само изображение на страница**
Тази опция записва точното изображение на страницата. Този тип PDF документ ще бъде буквально неразличим от оригинала, но във файла няма да може да се извършва търсене.
4. От падащия списък **Картина** изберете желаното качество на изображенията.
5. Изберете PDF или PDF/A.
6. Щракнете върху бутона на задачата, която Ви трябва:
 - **Сканиране в PDF** сканира хартиен документ и го конвертира в PDF
 - **Графичен файл към PDF** конвертира файловете с изображения в PDF
 - **Снимка към PDF** конвертира снимки на документи в PDF

В резултат ще се създаде нов PDF документ и ще се отвори в приложение за преглед на PDF.

Важно! Когато стапирате вградена задача, се използват текущо избраните опции на програмата. Ако решите да промените някои от опциите, трябва да рестартирате задачата.

Съвет: Когато записвате разпознатия текст в PDF, можете да зададете пароли за защита на документа от неуспешно отваряне, печат и редактиране. За подробности вижте "PDF Настройки за защита".

Задачи за други формати

Използвайте раздела **Други** в прозореца **Задача**, за да отворите други вградени автоматизирани задачи.

1. От падащия списък **Език на документа** в горния край на прозореца изберете езиците на документа.
2. От падащия списък **Цветен режим** изберете пълноцветен или черно–бял режим.
Важно! След като документът е конвертиран в черно–бял, не можете да възстановите цветовете.
3. Щракнете върху бутона на задачата, която Ви трябва
 - **Сканиране в HTML** сканира хартиен документ и го конвертира в HTML
 - **Изображение или PDF файл към HTML** конвертира PDF документи или графични файлове в HTML
 - **Сканиране в EPUB** сканира хартиен документ и го конвертира в EPUB
 - **Изображение или PDF файл към EPUB** конвертира PDF документи или графични файлове в EPUB
 - **Сканирай в други формати** сканира хартиен документ и го конвертира във формат, който сте избрали
 - **Изображение или PDF файл към други формати** сканира PDF документи или графични файлове и ги конвертира във формат, който сте избрали

В резултат ще се създаде нов ABBYY FineReader документ, който ще съдържа текста на Вашия оригинален документ.

Важно! Когато стапирате вградена задача, се използват текущо избраните опции на програмата. Ако решите да промените някои от опциите, трябва да рестартирате задачата.

Добавяне на изображения без обработка

Можете да използвате автоматизираните задачи **Бързо сканиране**, **Бързо отваряне** или **Сканирай и запиши като изображение** в прозореца **Задача**, за да сканирате или отворите изображения в ABBYY FineReader, без да ги обработвате или разпознавате предварително. Това може да е полезно, ако имате много голям документ и искате да разпознавате само някои от страниците му.

1. От падащия списък **Цветен режим** изберете пълноцветен или черно–бял режим.
Важно! След като документът е конвертиран в черно–бял, не можете да възстановите цветовете.
2. Щракнете върху автоматизираната задача, която Ви трябва:
 - **Бързо сканиране** сканира хартиен документ и отваря изображенията в ABBYY FineReader без предварителна обработка или разпознаване на изображенията

- **Бързо отваряне** отваря PDF документи и графични файлове в ABBYY FineReader без предварителна обработка или разпознаване на изображенията
- **Сканирай и запиши като изображение** сканира документ и записва получените сканирани изображения. След приключване на сканирането се отваря диалогов прозорец за записване на изображението.

В резултат изображенията ще бъдат добавени в нов ABBYY FineReader документ или записани в папка, която изберете.

Създаване на персонализирани автоматизирани задачи (само за ABBYY FineReader Corporate)

Можете да създадете свои автоматизирани задачи, ако искате да включите стъпки за обработка, които не са налични във вградените автоматизирани задачи.

1. В прозореца **Задача** щракнете върху раздел **Мои задачи** и после върху бутона **Създай нов**
2. В диалоговия прозорец **Настройки на задача** въведете име на задачата в полето **Име на задача**.
3. В левия панел изберете какъв вид ABBYY FineReader документ ще се използва за задачата:
 - **Създаване на нов документ**
Ако изберете тази опция, ще се създаде нов ABBYY FineReader документ, когато стартирате задачата. После задайте какви опции на документа трябва да използва програмата за обработката на документа. Можете да изберете между глобалните опции, зададени в програмата, или опции, който Вие ще зададете за тази конкретна задача.
 - **Избор на съществуващ документ**
Изберете тази опция, ако искате задачата да обработва изображения от съществуващ FineReader документ. Ще трябва да укажете FineReader документ или да изберете дали програмата да иска всеки път да избирате документ при стартиране на задачата.
 - **Използвай текущия документ**
Ако изберете тази опция, ще бъдат обработени изображенията от активния ABBYY FineReader документ.
4. Изберете как ще получите изображенията:
 - **Отвори изображение или PDF**
Изберете тази опция, ако искате задачата да обработва изображения или PDF документи от папка. Ще трябва да укажете папка или да изберете дали програмата да иска всеки път да избирате такава при стартиране на задачата.
 - **Сканиране**
Ако изберете тази опция, трябва да сканирате страниците.

Забележка:

- c. Тази стъпка е по желание, ако преди това сте избрали **Избор на съществуващ документ** или **Използвай текущия документ**.
- d. Ако изображения се добавят към документ, който вече съдържа изображения, само новодобавените изображения ще бъдат обработени.
 - e. Ако документът на ABBYY FineReader, който ще бъде обработван, съдържа вече разпознати и вече анализирани страници, разпознатите страници няма да бъдат обработвани отново, а анализираните страници ще бъдат разпознати.

Добавете стъпката **Анализ**, за да определите областите от изображенията, и конфигурирайте тази стъпка:

- **Автоматично анализирайте оформлението и след това настройте областите ръчно**
ABBYY FineReader ще анализира изображенията и ще идентифицира областите според съдържанието им.
- **Ръчно начертаване на области**
ABBYY FineReader ще поиска да очертаете областите ръчно.
- **Използване на шаблон за област**
Изберете тази опция, ако искате да се използва съществуващият шаблон за област, когато програмата анализира документа. Ще трябва да укажете шаблон или да изберете дали програмата да иска всеки път да избирате такъв при стартиране на задачата. За подробности вижте "Използване на шаблони на области."

Добавете стъпката **Четене**, ако искате изображенията да бъдат разпознати. Програмата ще използва опциите за разпознаване, които сте задали в стъпка 3.

Забележка: Когато добавите стъпката **Четене**, стъпката **Анализ** се добавя автоматично. Добавете **Четене**, за да запишете разпознатия текст във формата, който сте избрали, да из pratите текста или изображенията по e-mail или да създадете копие на ABBYY FineReader документа. Една задача може да включва няколко стъпки **Четене**:

- **Запис на документ**
Тук можете да укажете името на файла, неговия формат, опциите и папката, в която трябва да се запише файлът.

Забележка: За да избегнете указането на нова папка при всяко стартиране на задачата, изберете **Създаване на подпапка с отбелязване на времето**.

- **Изпращане на документ**
Тук можете да изберете приложението, в което да се отвори получение документ.
- **Изпращане на документ по e-mail**
Тук можете да укажете името на файла, неговия формат, опциите и e-mail адреса, на който трябва да се изпрати файлът
- **Запис на изображения**
Тук можете да укажете името на файла, неговия формат, опциите и папката, в която трябва да се запише файлът с изображението.

Забележка: За да запишете всички изображения в един файл, изберете **Запис като един графичен файл с множество страници** (само за изображения в TIFF, PDF, JB2, JBIG2 и DCX).

- **Изпращане на изображения по имейл**
Тук можете да укажете името на файла, неговия формат, опциите и e-mail адреса, на който трябва да се изпрати файлът
- **Запис на FineReader документ**
Тук можете да укажете папката, в която да бъде записан ABBYY FineReader документът.

Задайте кои опции да използва програмата при записване на резултатите. Можете да изберете между глобалните опции, зададени в програмата в момента на записване или опциите, които Вие ще зададете за тази конкретна задача.

Изтрийте всички ненужни стъпки от задачата, като използвате бутона .

Забележка: Понякога премахването на една стъпка води до премахване и на друга стъпка. Например ако премахнете стъпката **Анализ**, стъпката **Четене** също ще бъде премахната, защото разпознаването не може да се изпълни без анализиране на изображението. След като сте конфигурирали всички необходими стъпки, щракнете върху **Край**.

Новосъздадената задача ще се появи в раздел **Мои задачи** в прозореца **Задача**. Можете да запишете своята задача, като използвате **Мениджър на задачи** (щракнете върху **Инструменти** > Мениджър на задачи..., за да го отворите).

Можете също да заредите създадена преди това задача: в раздел **Мои задачи** щракнете върху **Зареди от диск** и изберете файла със задачата, която искате.

В ABBYY FineReader можете да променяте, копирате, изтривате, импортирате и експортирате персонализирани автоматизирани задачи. За подробности вижте "Автоматизирани задачи."

Интеграция с други приложения

ABBYY FineReader 12 поддържа интеграция с Microsoft Office приложения и Windows Explorer. Това Ви позволява да разпознавате документи, когато използвате Microsoft Outlook, Microsoft Word, Microsoft Excel и Windows Explorer.

Следвайте инструкциите по–долу, за да разпознаете документ, когато използвате Microsoft Word или Microsoft Excel.

1. Щракнете върху бутона  в раздел **ABBYY FineReader 12**.
2. В отворения диалогов прозорец изберете едно от следните:
 - Източника на изображението (скенер или файл)
 - Езици на документа
 - Опции за запис
3. Щракнете върху бутона **Старт**.

ABBYY FineReader 12 ще се отвори и разпознатият текст ще бъде изпратен към Microsoft Office приложение.

Следвайте инструкциите по–долу, за да разпознаете документ, когато използвате Microsoft Outlook:

1. Отворете Microsoft Outlook.
2. Изберете съобщение с прикачени един или повече документи.
Съвет: Можете да изберете конкретен документ, ако не искате да разпознавате всички прикачени документи.
3. В раздел **ABBYY FineReader 12** щракнете върху бутона **Конвертирай изображение или прикачен PDF файл**.
4. В отворения диалогов прозорец изберете едно от следните:
 - Езици на документа
 - Опции за запис
5. Щракнете върху бутона **Старт**.

Съвет: Ако видът на разпознатия документ е много по–различен от оригиналния документ, опитайте да използвате други настройки за разпознаване или задайте

ръчно областите с текст. Можете да намерите повече информация за настройките за разпознаване в раздел „Съвети за подобряване на качеството на разпознаване“.

За да отворите изображение или PDF файл от Windows Explorer:

1. Изберете файл в Windows Explorer.
2. Щракнете с ляв бутон върху файла и после върху **ABBYY FineReader 12 >Отвори в ABBYY FineReader 12** от контекстното меню.

Забележка: Ако форматът на файла, който сте избрали, не се поддържа от ABBYY FineReader 12, неговото контекстно меню няма да съдържа тези елементи.

ABBYY FineReader 12 ще се стартира и изображението на избрания файл ще се добави към нов ABBYY FineReader документ. Ако ABBYY FineReader вече е стартиран и е отворен FineReader документ, изображението ще се добави към FineReader документа.

Ако бутона на ABBYY FineReader не се появява в лентата с инструменти на Microsoft Office приложение...

Ако не се появява панелът на ABBYY FineReader 12 в лентата с инструменти на Microsoft Office приложение:

- Щракнете върху **ABBYY FineReader 12** в контекстното меню на лентата с инструменти на Microsoft Office приложение.

Ако лентата на Microsoft Office приложението не съдържа бутона **ABBYY FineReader 12**, FineReader 12 не е бил интегриран с това приложение по време на инсталацията. Интеграцията с приложенията на Microsoft Office може да бъде забранена при ръчно инсталиране на FineReader 12.

За да разрешите интеграцията:

1. От лентата със задачи щракнете върху бутона **Start**, после върху **Control Panel > Programs and Features** (Старт > Контролен панел > Програми и компоненти).

Забележка:

- В Microsoft Windows XP този елемент се нарича **Add and remove programs** (Добавяне или премахване на програми).
 - В Microsoft Windows 8 натиснете **WIN + X** и щракнете върху **Programs and Features** (Програми и компоненти) в менюто, което се отваря.
2. От списъка на инсталираните програми изберете **ABBYY FineReader 12** и щракнете върху бутона **Change** (Промяна).
 3. В диалоговия прозорец **Потребителско инсталиране** изберете желаните компоненти.
 4. Следвайте инструкциите на асистента за инсталиране.

Първата стъпка в процеса за получаване на данни в ABBYY FineReader 12 е да се предоставят на програмата изображения. Съществуват няколко начина за получаване на изображения на документи:

- Сканиране на хартиен документ

- Фотографиране на документ
- Отваряне на съществуващ файл с изображение или PDF документ

Качеството на разпознаване зависи от качеството на изображението и от настройките за сканиране. Този раздел съдържа информация за сканиране и фотографиране на документи и отстраняване на често срещани дефекти при сканиране и фотографиране.

Сканиране на документи на хартиен носител

Можете да сканирате хартиени документи и да разпознаете полученото изображение в ABBYY FineReader 12. Изпълнете следните стъпки, за да сканирате изображение.

1. Проверете дали скенерът е правилно свързан към компютъра и го включете.

Когато свързвате скенер към компютъра, следвайте инструкциите в ръководството на скенера или друга придружаваща документация и се уверете, че сте инсталирали софтуера, който придружава скенера. Някои скенери трябва да се включат преди компютъра, към който са свързани.

2. Поставете страницата, която искате да сканирате, в скенера. Можете да поставите няколко страници, ако скенерът има автоматично подаващо устройство. Опитайте да поставите страниците в скенера възможно най-изправени. Документът може да се конвертира неправилно, ако текстът в сканираното изображение е прекалено изкривен.
3. Щракнете върху бутона **Сканиране** или Сканирай страници... от меню **Файл**.

Отваря се диалоговият прозорец за сканиране. Задайте настройките за сканиране и сканирайте документа. Получените изображения ще се видят в прозореца **Страници**.

Забележка: Ако FineReader документ е вече отворен, новосканираните изображения на страниците ще бъдат добавени в края на документа. Ако няма отворен FineReader документ, ще бъде създаден нов от тези страници.

Съвет: Ако трябва да сканирате документи, които са били отпечатани на обикновен принтер, използвайте режим скала на сивото и резолюция 300 dpi за най-добри резултати.

Качеството на разпознаване зависи от качеството на хартиения документ и от настройките, използвани при сканиране на документа. Ниското качество на изображението може сериозно да влоши разпознаването, затова задаването на правилните настройки при сканиране и отчитането на характеристиките на изходния документ е важно.

Настройки за яркост

Ако яркостта е била неправилно зададена в настройките за сканиране, по време на разпознаването ще се появи съобщение, което ще Ви посъветва да промените яркостта. Сканирането на някои документи в черно-бял режим може да изисква допълнителни настройки на яркостта.

Изпълнете следните стъпки, за да промените настройката на яркостта:

1. Щракнете върху бутона **Сканирай**.

2. Задайте яркостта в диалоговия прозорец, който се отваря.

Забележка: Стандартната настройка на яркостта (50%) е подходяща в повечето случаи.

3. Сканирайте изображението.

Ако полученото изображение съдържа множество дефекти, например сливащи се или разкъсани букви, вижте долната таблица за препоръки как да получите по-добро изображение.

Проблеми с изображението



brightnesstext1

Символите са разкъсани, твърде ярки и твърде тънки.



Символите се сливат и се изкривяват, защото са прекалено тъмни и удебелени.

Препоръки

Текстове като този са готови за разпознаване и не са необходими корекции.

- Намалете яркостта, за да потъмните изображението.
- Използвайте режим на сканиране в скала на сивото (в този режим яркостта се регулира автоматично)
- Увеличете яркостта, за да осветлите изображението
- Използвайте режим на сканиране в скала на сивото (в този режим яркостта се регулира автоматично)

Какво да направите, ако видите съобщение, което Ви подканя да промените резолюцията

Качеството на разпознаване зависи от резолюцията на изображението на документа. Ниската резолюция на изображението (под 150 dpi) може да има отрицателно въздействие върху качеството на разпознаване, а изображения с прекалено голяма резолюция (над 600 dpi) не носят значително подобрение на качеството на разпознаване, но отнемат прекалено дълго време за обработка.

Съобщение, което Ви подканя да промените резолюцията на изображението, може да се появи, ако:

- Резолюцията на изображението е по-малка от 250 dpi или по-висока от 600 dpi.
- Ако изображението има нестандартна резолюция. Например някои факсове могат да имат резолюция 204 на 96 dpi. За най-добри резултати от разпознаването, вертикалната и хоризонталната резолюция трябва да са еднакви.

Изпълнете следните стъпки, за да промените резолюцията на изображение:

1. Щракнете върху бутона **Сканирай**.

2. Изберете друга резолюция в диалоговия прозорец за сканиране.

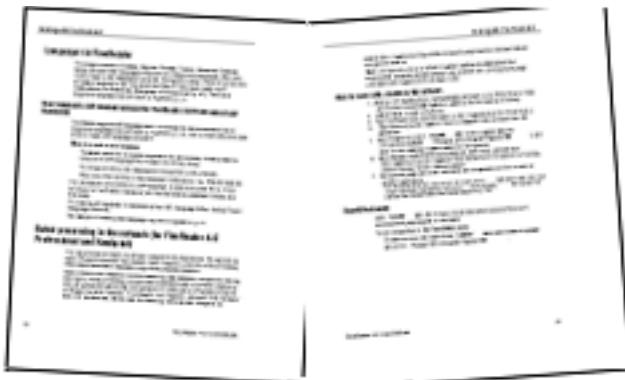
Забележка: Препоръчваме да използвате резолюция 300dpi за документи, които не съдържат текст, по-малък от 10 пункта. Използвайте резолюция 400–600 dpi за текст, който е 9 пункта или по-малък.

3. Сканирайте изображението.

Съвет: Можете също да използвате Редактора на изображения, за да смените резолюцията на изображение. За да отворите Редактора на изображения, от меню **Страници** изберете **Редактиране на изображение...**).

Сканиране на срещуположни страници

Когато сканирате срещуположни страници от книга, и двете страници се появяват в едно изображение.



За да подобрите качеството на разпознаване, изображения със срещуположни страници трябва да се разделят на две отделни изображения. ABBYY FineReader 12 притежава специален режим, който автоматично разделя такива изображения на две отделни страници в ABBYY FineReader документ.

Следвайте инструкциите по-долу, за да сканирате срещуположни страници от книга или двойни страници.

1. Отворете диалоговия прозорец **Опции** (**Инструменти>Опции...**) и щракнете върху раздел **Сканиране/Отваряне**.
2. Изберете опцията **Раздели срещуположни страници** в група **Общи поправки**.
Забележка: За най-добри резултати се уверете, че страниците са ориентирани правилно, когато ги сканирате, и разрешете опцията **Откриване ориентация на страница** в раздел **Сканиране/Отваряне** в диалогов прозорец **Опции**.
3. Сканирайте срещуположните страници.

Можете също да отворите настройките за автоматична обработка, като щракнете върху бутона **Опции...** в диалоговия прозорец **Отваряне на изображение** (**Файл>Отваряне на PDF файл или изображение...**) или диалоговия прозорец за сканиране.

Можете също да разделите срещуположни страници ръчно:

1. Отворете Редактора на изображения (**Страници > Редактиране на изображение...**).
2. Използвайте инструментите в групата **Раздели**, за да разделите изображението.

Фотографиране на документи

Сканирането не е единственият начин да получите изображение на документите си. Можете да разпознавате снимки на документи, направени с фотоапарат или мобилен телефон. Просто направете снимка на текста, запишете я на твърдия диск и я отворете с ABBYY FineReader.

Когато правите снимки на документи, трябва да вземете предвид няколко фактора, за да направите снимката по-подходяща за разпознаване. Тези фактори са описани подробно в следващите раздели:

- Изисквания към фотоапарата
- Осветление
- Фотографиране
- Как да подобрите изображение

Изисквания към фотоапарата

Вашият фотоапарат трябва да отговаря на следните изисквания, за да получите изображения на документи, които могат надеждно да бъдат разпознати.

Препоръчителни характеристики на фотоапарата

- Светлочувствителна матрица: 5 милиона пиксела за страници формат A4. По-малки матрици може да са достатъчни за снимки на по-малки документи, например визитни картички.
- Функция за изключване на светкавицата
- Ръчно регулиране на бленданта, т.е. наличие на Av или изцяло ръчен режим
- Ръчно фокусиране
- Система за оптична стабилизация или възможност за използване на триножник
- Оптично увеличение

Минимални изисквания

- 2 милиона пиксела за страници формат A4.
- Променливо фокусно разстояние.

Забележка: За подробна информация относно фотоапарата, моля вижте доставената с него документация.

Осветление

Осветлението е много важно за качеството на получената снимка.

Най-добри резултати може да се постигнат с ярка и равномерно разпределена светлина, за предпочитане дневна. В ярък слънчев ден можете да увеличите стойността на бленданта, за да получите по-отчетливо изображение.

Използване на светкавица и допълнителни източници на светлина

- Когато използвате изкуствена светлина, използвайте два източника на осветление, разположени така, че да се избегнат сенки или отблъсъци.
- Ако няма достатъчно светлина, изключете светкавицата, за да предотвратите отчетливи осветени участъци и сенки. Когато използвате светкавица при лошо осветление, снимайте от разстояние приблизително 50 см.

Важно! Светкавицата не може да се използва за снимки на документи, отпечатани на гланцова хартия. Сравнете изображение с отблъсък и изображение с добро качество

The Solution: First OmniFont OCR for Fraktur

ABBYY FineReader X12 is the first omnifont OCR for Fraktur, giving users a solution for scanning and converting old documents with minimal training and dictionary work. This was achieved by combining extremely intelligent technology with dedicated linguistic study.

OCR systems work by analysing a text image and making a hypothesis about which letter or word an image represents. The hypotheses are analysed in context and verified by use of sophisticated OCR dictionaries made up of Language Models (LMs). Language Models (LMs) are computer databases that describe the vocabulary of a language. The problem is that modern OCR systems do not have LMs for older text forms and older text spellings. The solution for Fraktur text recognition was achieved through the development of OCR dictionaries specifically for this time period. Special language models were created for five European languages.

The Fraktur language models were created with the help of ABBYY partner, ASKPY software. Through development process, 10 different dictionaries and more than 105 books published between 1800 and 1930 were analysed. Linguists reviewed word stock, identified words that have phased out through the evolution of the

languages, and identified the correct paradigm assignments for synchronising the language models with the appropriate grammar usage for the time period. More than 500,000 word entries were manually compared with existing FineReader dictionaries. Grammatical paradigms and word evolutions were reviewed to add 159 historic grammar paradigms that were missing from the contemporary language models. Language models were then compiled and tested on a control group of testing documents featuring old text.

To recognise the Fraktur style fonts, ABBYY development teams created special classifiers, or alphabets, capable of recognising the Fraktur symbols. As part of this effort, ABBYY development teams collected a symbol image base with an average of 2500 symbol samples for each symbol. A new alphabet pattern, and collected and input a sample test base representing 31000 pages of text from different sources. Using the sample text, the recognition engine was "fine-tuned" to work with the subtle features of the Fraktur alphabet (such as the ligatures, or connected letters). The new alphabet was then added to the FineReader system and interface and tested extensively.

The Solution: First OmniFont OCR for Fraktur

ABBYY FineReader X12 is the first omnifont OCR for Fraktur, giving users a solution for scanning and converting old documents with minimal training and dictionary work. This was achieved by combining extremely intelligent technology with dedicated linguistic study.

OCR systems work by analysing a text image and making a hypothesis about which letter or word an image represents. The hypotheses are analysed in context and verified by use of sophisticated OCR dictionaries made up of Language Models (LMs). Language Models (LMs) are computer databases that describe the vocabulary of a language. The problem is that modern OCR systems do not have LMs for older text forms and older text spellings. The solution for Fraktur text recognition was achieved through the development of OCR dictionaries specifically for this time period. Special language models were created for five European languages.

The Fraktur language models were created with the help of ABBYY partner, ASKPY software. Through development process, 10 different dictionaries and more than 105 books published between 1800 and 1930 were analysed. Linguists reviewed word stock, identified words that have phased out through the evolution of the

languages, and identified the correct paradigm assignments for synchronising the language models with the appropriate grammar usage for the time period. More than 500,000 word entries were manually compared with existing FineReader dictionaries. Grammatical paradigms and word evolutions were reviewed to add 159 historic grammar paradigms that were missing from the contemporary language models. Language models were then compiled and tested on a control group of testing documents featuring old text.

To recognise the Fraktur style fonts, ABBYY development teams created special classifiers, or alphabets, capable of recognising the Fraktur symbols. As part of this effort, ABBYY development teams collected a symbol image base with an average of 2500 symbol samples for each symbol. A new alphabet pattern, and collected and input a sample test base representing 31000 pages of text from different sources. Using the sample text, the recognition engine was "fine-tuned" to work with the subtle features of the Fraktur alphabet (such as the ligatures, or connected letters). The new alphabet was then added to the FineReader system and interface and tested extensively.

Created in cooperation with major archiving institutions

ABBYY FineReader X12 was also developed with the

papers. ABBYY FineReader X12 will provide a key component for digitising historical documents.

Ако изображението е твърде тъмно

- Задайте по–ниска стойност на бленданта, за да отворите бленданта.
- Задайте по–висока ISO стойност.
- Използвайте ръчно фокусиране, защото автоматичният фокус може да доведе до грешка при лошо осветление.

Сравнете изображение, което е твърде тъмно, и изображение с добро качество:

The Solution: First OmniFont OCR for Fraktur

ABBYY FineReader X12 is the first omnifont OCR for Fraktur, giving users a solution for scanning and converting old documents with minimal training and dictionary work. This was achieved by combining extremely intelligent technology with dedicated linguistic study.

OCR systems work by analysing a text image and making a hypothesis about which letter or word an image represents. The hypotheses are analysed in context and verified by use of sophisticated OCR dictionaries made up of Language Models (LMs). Language Models (LMs) are computer databases that describe the vocabulary of a language. The problem is that modern OCR systems do not have LMs for older text forms and older text spellings. The solution for Fraktur text recognition was achieved through the development of OCR dictionaries specifically for this time period. Special language models were created for five European languages.

The Fraktur language models were created with the help of ABBYY partner, ASKPY software. Through development process, 10 different dictionaries and more than 105 books published between 1800 and 1930 were analysed. Linguists reviewed word stock, identified words that have phased out through the evolution of the

languages, and identified the correct paradigm assignments for synchronising the language models with the appropriate grammar usage for the time period. More than 500,000 word entries were manually compared with existing FineReader dictionaries. Grammatical paradigms and word evolutions were reviewed to add 159 historic grammar paradigms that were missing from the contemporary language models. Language models were then compiled and tested on a control group of testing documents featuring old text.

To recognise the Fraktur style fonts, ABBYY development teams created special classifiers, or alphabets, capable of recognising the Fraktur symbols. As part of this effort, ABBYY development teams collected a symbol image base with an average of 2500 symbol samples for each symbol. A new alphabet pattern, and collected and input a sample test base representing 31000 pages of text from different sources. Using the sample text, the recognition engine was "fine-tuned" to work with the subtle features of the Fraktur alphabet (such as the ligatures, or connected letters). The new alphabet was then added to the FineReader system and interface and tested extensively.

The Solution: First OmniFont OCR for Fraktur

ABBYY FineReader X12 is the first omnifont OCR for Fraktur, giving users a solution for scanning and converting old documents with minimal training and dictionary work. This was achieved by combining extremely intelligent technology with dedicated linguistic study.

OCR systems work by analysing a text image and making a hypothesis about which letter or word an image represents. The hypotheses are analysed in context and verified by use of sophisticated OCR dictionaries made up of Language Models (LMs). Language Models (LMs) are computer databases that describe the vocabulary of a language. The problem is that modern OCR systems do not have LMs for older text forms and older text spellings. The solution for Fraktur text recognition was achieved through the development of OCR dictionaries specifically for this time period. Special language models were created for five European languages.

The Fraktur language models were created with the help of ABBYY partner, ASKPY software. Through development process, 10 different dictionaries and more than 105 books published between 1800 and 1930 were analysed. Linguists reviewed word stock, identified words that have phased out through the evolution of the

languages, and identified the correct paradigm assignments for synchronising the language models with the appropriate grammar usage for the time period. More than 500,000 word entries were manually compared with existing FineReader dictionaries. Grammatical paradigms and word evolutions were reviewed to add 159 historic grammar paradigms that were missing from the contemporary language models. Language models were then compiled and tested on a control group of testing documents featuring old text.

To recognise the Fraktur style fonts, ABBYY development teams created special classifiers, or alphabets, capable of recognising the Fraktur symbols. As part of this effort, ABBYY development teams collected a symbol image base with an average of 2500 symbol samples for each symbol. A new alphabet pattern, and collected and input a sample test base representing 31000 pages of text from different sources. Using the sample text, the recognition engine was "fine-tuned" to work with the subtle features of the Fraktur alphabet (such as the ligatures, or connected letters). The new alphabet was then added to the FineReader system and interface and tested extensively.

Created in cooperation with major archiving institutions

ABBYY FineReader X12 was also developed with the

papers. ABBYY FineReader X12 will provide a key component for digitising historical documents.

Фотографиране

За да получите добро качество на снимки на документи, разположете фотоапарата правилно и следвайте тези прости препоръки.

- Когато е възможно, използвайте триножник.
- Обективът трябва да е разположен успоредно на страницата. Разстоянието между фотоапарата и документа трябва да е избрано така, че цялата страница да попада в кадър, когато увеличите. В повечето случаи това разстояние ще бъде между 50 и 60 см.
- Изравнете хартиения документ или страниците на книга (особено при дебели книги). Редовете на текста не трябва да бъдат изкривени на повече от 20 градуса, в противен случай текстът може да не се конвертира правилно.

- За да получите по-отчетливи изображения, фокусирайте в центъра на изображението.



- Активирайте системата за оптична стабилизация, защото по-дългата експозиция и лошото осветление може да доведат до неясно очертание.
- Използвайте функцията за автоматично освобождаване на затвора. Това ще попречи на движението на фотоапарата при натискане на бутона за освобождаване на затвора. Използването на автоматично освобождаване на затвора се препоръчва дори ако използвате триножник.

Как да подобрите изображение, ако:

- изображението е твърде тъмно или контрастът му е твърде нисък.
Решение: Опитайте да подобрите осветлението. Ако това не е възможно, опитайте да настроите по-ниска стойност на блендата.
- изображението не е достатъчно отчетливо.
Решение: Автоматичното фокусиране може да не работи правилно при лошо осветление или при снимки от близко разстояние. Опитайте да използвате по-ярко осветление. Използвайте статив и таймер, за да избегнете движението на фотоапарата при снимане.
Ако изображението е само леко замъглено, опитайте инструмента **Корекция на снимка**, който е наличен в Редактора на изображения. За повече информация вижте "Ръчно редактиране на изображения."
- част от изображението не е достатъчно отчетлива
Решение: Опитайте да зададете по-висока стойност на блендата. Снимайте от по-голямо разстояние при максимално оптично увеличение. Фокусирайте в точка между центъра и ръба на изображението.
- светкавицата предизвиква отблъсък.
Решение: Изключете светкавицата или опитайте да използвате друг източник на светлина и увеличете разстоянието между фотоапарата и документа.

Отваряне на изображение или PDF документ

ABBYY FineReader 12 позволява откриване на PDF файлове и графични файлове с поддържани формати.

Изпълнете следните стъпки, за да отворите PDF файл или графичен файл:

1. Щракнете върху бутона **Отваряне** в главната лента с инструменти или изберете Отваряне на PDF файл или изображение... от меню **Файл**.
2. Изберете един или повече файла в диалоговия прозорец, който се отваря.
3. Ако изберете файл с няколко страници, можете да укажете диапазона от страници, които искате да отворите.
4. Разрешете опцията **Автоматично обработвай страниците при добавяне**, ако искате да обработите изображенията автоматично.

Съвет: Диалоговият прозорец **Опции** позволява да изберете как да бъдат обработени предварително изображенията: кои дефекти да бъдат премахнати, дали документът ще бъде анализиран и т.н. За да отворите диалоговия прозорец **Опции**, щракнете върху бутона **Опции....** За подробности относно настройките за предварителна обработка вижте "Опции за сканиране и отваряне".

Забележка: Ако има отворен FineReader документ, когато отворите изображения на нови страници или документи, новите страници ще бъдат добавени към края на този FineReader документ. Ако няма отворен FineReader документ, ще бъде създаден нов от новите страници.

Забележка: Достъпът до някои PDF файлове е ограничен от авторите им. Тези ограничения включват защита с парола, ограничения за отваряне на документа и ограничения за копиране на съдържанието на документа. Когато отваряте такива файлове, ABBYY FineReader може да изиска парола.

Опции за сканиране и отваряне

За да персонализирате процеса на сканиране и отваряне на страници в ABBYY FineReader, можете да:

- разрешите/забраните автоматичния анализ и разпознаване на новодобавени страници
- изберете различни опции за предварителна обработка на изображения
- изберете интерфейс за сканиране

Можете да отворите тези настройки от диалоговите прозорци за отваряне и сканиране на документи (ако използвате интерфейса за сканиране на ABBYY FineReader 12) и от раздел **Сканиране/Отваряне** в диалоговия прозорец **Опции (Инструменти > Опции...)**.

Важно! Всички промени, които направите в диалоговия прозорец **Опции**, ще бъдат приложени само към новите сканирани/отворени изображения.

Разделът **Сканиране/Отваряне** в диалоговия прозорец **Опции** съдържа следните опции:

Настройки за автоматичен анализ и разпознаване

По подразбиране FineReader документите се анализират и разпознават автоматично, но можете да промените това. Налични са следните режими:

- **Прочитане на изображения на страници (включва предварителна обработка на изображението)**
Всички изображения, които се добавят към FineReader документ, се обработват автоматично предварително, като се използват настройките от групата **Обработка на изображение**. Анализът и разпознаването също се изпълняват автоматично.

- **Анализ на изображения на страници (включва предварителна обработка на изображението)**
Предварителната обработка на изображението и анализът на документа ще се извършат автоматично, но разпознаването трябва да се стартира ръчно.
- **Предварителна обработка на изображения на страници**
Само предварителната обработка се извършва автоматично. Анализът и разпознаването трябва да се стартират ръчно. Този режим се използва често за обработка на документи със сложна структура.

Ако не искате изображенията, които сте добавили към FineReader документ, да се обработват автоматично, махнете отметката **Автоматично обработвай страниците при добавяне**. Това Ви позволява бързо да отваряте големи документи, да разпознавате само избраните страници в документа и да запишете документите като изображения.

Опции за предварителна обработка на изображение

ABBYY FineReader 12 позволява автоматично да премахвате често срещани дефекти при сканиране и цифрови снимки.

Общи поправки

- **Раздели срещуположни страници**
Програмата автоматично ще раздели изображения със срещуположни страници на две отделни изображения, всяко от които съдържа една страница.
- **Откриване ориентация на страница**
Ориентацията на страниците, добавени към FineReader документ, ще бъде открита автоматично и коригирана, ако е необходимо.
- **Изправяне на изображения**
Изкривените страници ще бъдат автоматично отворени и изправени, ако е необходимо.
- **Корекция на трапецовидни изкривявания**
Програмата автоматично ще отвори трапецовидни изкривявания и неравни редове в текста при цифрови фотографии и сканирани книги. Тези дефекти ще бъдат коригирани, ако е необходимо.
- **Изправяне на редовете на текста**
Програмата автоматично ще отвори неравни редове в текста в изображенията и ще ги изправи, без да коригира трапецовидни изкривявания.
- **Инвертиране на изображения**
Когато е необходимо, ABBYY FineReader 12 ще обърне цветовете на изображението, така че то да съдържа тъмен текст на светъл фон.
- **Извриване на цветови означения**
Програмата ще отвори и изтрие всички цветни печати и знаци, направени с химикал, за да улесни разпознаването на текст, който те правят неясен. Този инструмент е предназначен за сканирани документи с тъмен текст на бял фон. Не избирайте тази опция за цифрови снимки и документи с цветен фон.
- **Корекция на резолюция на изображение**
ABBYY FineReader 12 автоматично ще определи най-добрата резолюция за изображенията и ще промени резолюцията, ако е необходимо.

Корекция на снимка

- **Откриване на ръбове на страница**
Понякога цифровите фотографии имат очертания, които не съдържат полезни данни. Програмата ще определи тези очертания и ще ги изтрие.

- **Избелване на фон**
ABBYY FineReader ще избели фона и ще избере най-добрата яркост за изображенията.
- **Намаляване на ISO шум**
Шумът ще бъде премахнат автоматично от фотографиите.
- **Отстраняване на размиване на изображение**
Отчетливостта на размазани фотографии ще бъде увеличена.

Забележка: Можете да забраните всички тези опции при сканиране или отваряне на страници на документ и пак да приложите желаната предварителна обработка в Редактора на изображения. За подробности вижте "Предварителна обработка на изображения".

Интерфейси за сканиране

По подразбиране ABBYY FineReader използва свой собствен интерфейс за сканиране. Диалоговият прозорец съдържа следните опции:

- Резолюция, Режим на сканиране и Яркост.
 - Настройки на хартията.
 - Обработка на изображение.
- Съвет:** Можете да изберете кои функции за предварителна обработка да разрешите, кои дефекти да премахнете и дали документът трябва автоматично да бъде анализиран и разпознат. За да направите това, разрешете опцията **Автоматично обработвай страниците при добавяне** и щракнете върху бутона **Опции....**
- Сканиране на множество страници:
 - а. Използване на автоматично подаващо устройство за документи (ADF)
 - б. Двустранно сканиране
 - с. Задаване на забавяне на сканирането на страница в секунди

Ако интерфейсът за сканиране на ABBYY FineReader 12 е несъвместим с Вашия скенер, можете да използвате интерфейса на скенера. Документацията на скенера трябва да съдържа описание на този диалогов прозорец и неговите елементи.

Предварителна обработка на изображение

Деформирани редове от текста, изкривяване, шум и други често срещани дефекти в сканираните изображения и цифровите снимки могат да намалят качеството на разпознаване. ABBYY FineReader може да премахне тези дефекти автоматично или да Ви позволи да го направите ръчно.

Автоматична предварителна обработка на изображение

ABBYY FineReader има няколко функции за предварителна обработка на изображения. Ако тези функции са разрешени, програмата автоматично определя как може да се подобри изображението според вида му и прилага необходимите подобрения: премахва шума, коригира изкривяване, изправя редовете на текста и коригира трапецовидни изкривявания.

Забележка: Тези действия може да отнемат значително време.

Изпълнете долните стъпки, ако искате ABBYY FineReader 12 автоматично да обработи предварително всички изображения, които са отворени или сканирани.

1. Отворете диалоговия прозорец **Опции** (**Инструменти >Опции...**).

- Щракнете върху раздел **Сканиране/Отваряне** и се уверете, че опцията **Автоматично обработвай страниците при добавяне** в групата **Общи** е разрешена и са избрани необходимите действия в групата **Предварителна обработка на изображение**.

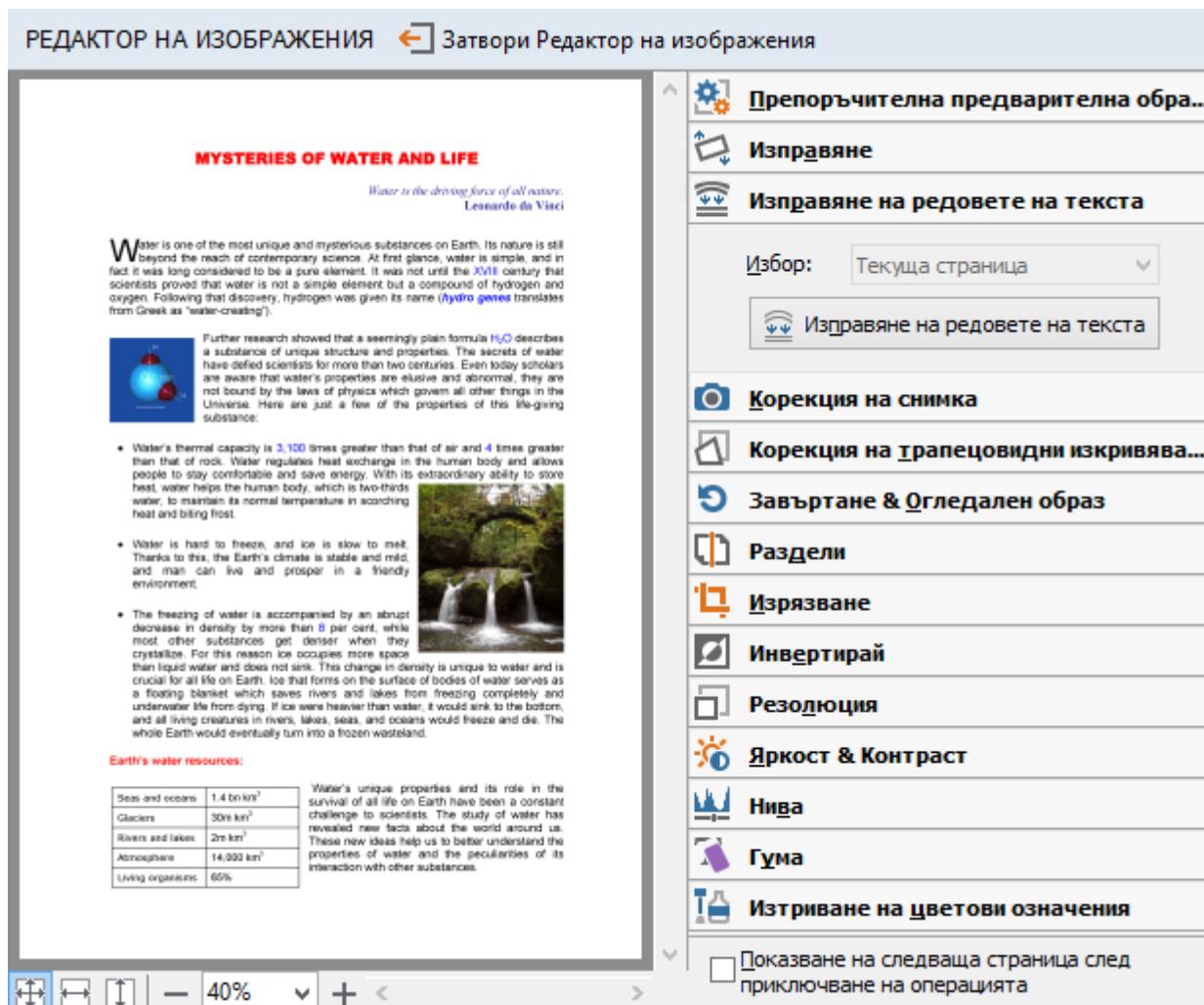
Забележка: Опцията за автоматична предварителна обработка може да се включва и изключва от диалоговия прозорец **Отваряне на изображение (Файл >Отваряне на PDF файл или изображение...)** и от диалоговия прозорец за сканиране.

Ръчно редактиране на изображения

Можете да забраните автоматичната предварителна обработка и да редактирате ръчно изображенията в Редактора на изображения.

Следвайте инструкциите по-долу, за да редактирате изображението ръчно:

- Отворете Редактора на изображения, като щракнете върху **Редактиране на изображение...** в меню **Страница**.



Лявата част на **РЕДАКТОР НА ИЗОБРАЖЕНИЯ** съдържа страницата от FineReader документа, която е била избрана, когато сте отворили Редактора на изображения. Дясната част съдържа няколко раздела с инструменти за редактиране на изображения.

2. Изберете инструмент и направете необходимите промени. Повечето инструменти могат да бъдат приложени върху всички страници или само върху избраните страници в документа. Можете да изберете страници, като използвате падащия списък **Избор** в прозореца **Страници**.
3. Щракнете върху бутона **Затвори Редактор на изображения**, след като приключите с редактирането на изображението.

Редакторът на изображения съдържа следните инструменти:

- **Препоръчителна предварителна обработка** Програмата автоматично определя кои корекции е необходимо да се направят на изображението. Корекциите, които могат да се приложат, включват премахване на шум и размазване, инвертиране на цветовете, за да се направи светъл цвета на фона, корекция на изкривяване, изправяне на редовете на текста, корекция на трапецовидни изкривявания и изрязване на очертанията на изображението.
- **Изправяне** Коригира изкривяването на изображението.
- **Изправяне на редовете на текста** Изправя огънатите редове в изображението.
- **Корекция на снимка** Инструментите в тази група позволяват да изправите редовете на текста, да премахнете шума и размазването и да промените фона на документа в бял.
- **Корекция на трапецовидни изкривявания** Коригира трапецовидни изкривявания и премахва ръбовете на изображението, които не съдържат полезни данни. Когато е избран този инструмент, върху изображението се показва синя мрежа. Влачете ъглите на мрежата към ъглите на изображението. Ако направите това правилно, хоризонталните линии на мрежата ще бъдат успоредни на редовете на текста. Сега щракнете върху бутона **Коригирай**.
- **Завъртане и огледален образ** Инструментите в тази група позволяват да завъртите изображението и да го обърнете огледално – вертикално или хоризонтално, за да се обърне текста на изображението в правилната посока.
- **Раздели** Инструментите в тази група позволяват да разделите изображението на части. Това може да е полезно, ако сканирате книга и трябва да разделите срещуположните страници.
- **Изрязване** Премахва ръбовете на изображението, които не съдържат нищо полезно.
- **Инвертирай** Инвертира цветовете на изображението. Това може да е полезно, ако имате нестандартно оцветяване на текста (светъл текст на тъмен фон).
- **Резолюция** Променя резолюцията на изображението.
- **Яркост и контраст** Сменя яркостта и контраста на изображението.
- **Нива** Този инструмент позволява да коригирате нивата на цветовете на изображението, като промените интензитета на сенките, светлината и полутоновете. За да повишите контраста на изображение, преместете левия и десния плъзгачи в хистограмата **Входни нива**. Левият плъзгач задава цвета, който ще се счита за най-тъмен в изображението, а десният плъзгач задава цвета, който ще се счита за най-бялата част от изображението. Преместването на средния плъзгач надясно ще потъмни изображението, а преместването му наляво ще го осветли. Регулирайте плъзгача за изходното ниво, за да намалите контраста на изображението.
- **Гума** Изтрива част от изображението.
- **Изтриване на цветови означения** Изтрива всички цветни печати и знаци, направени с химикал, за да улесни разпознаването на текст, който те правят неясен. Този инструмент е предназначен за сканирани документи с тъмен текст на бял фон. Не използвайте този инструмент за цифрови снимки и документи с цветен фон.

Разпознаване на документи

ABBYY FineReader използва технологии за оптично разпознаване на символи (OCR), за да конвертира изображения на документи в редактируем текст. Преди разпознаването програмата анализира структурата на целия документ и открива областите, които съдържат текст, баркодове, изображения и таблици. Качеството на разпознаване може да се подобри чрез избиране на правилните език на документа, режим на прочитане и тип печат преди разпознаването.

По подразбиране документите на ABBYY FineReader се разпознават автоматично. При автоматичното разпознаване се използват текущите настройки на програмата.

Съвет: Можете да изключите автоматичния анализ и OCR на новодобавени изображения от раздел **Сканиране/Отваряне** в диалоговия прозорец **Опции (Инструменти> Опции...)**.

В някои случаи OCR процесът може да бъде стартиран ръчно. Например, ако сте заборавили автоматичното разпознаване, ръчно сте избрали зони в изображение или сте променили следните настройки в диалоговия прозорец **Опции (Инструменти> Опции...):**

- езиците за разпознаване в раздел **Документ**
- типа на документа в раздел **Документ**
- цветовия режим в раздел **Документ**
- настройките на разпознаване в раздел **Четене.**
- шрифтовете, които да се използват в раздел **Четене**

За да стартирате OCR процеса ръчно:

- Щракнете върху бутона **Прочети** от главната лента с инструменти или
- Изберете **Прочети документ** от меню **Документ**

Съвет: За да разпознаете избраната област или страница, използвайте подходящите опции в менюта **Страница** и **Област** или използвайте контекстното меню.

Какво е FineReader документ?

Докато работите с програмата, можете да запишете междинните резултати във FineReader документ, за да продължите работата по-късно. FineReader документът съдържа оригиналните изображения, разпознатия текст в изображенията, Вашите програмни настройки и всички потребителски модели, езици или езикови групи, които сте създали с цел разпознаване на текста в изображенията.

Работа с FineReader документ:

- Отваряне на FineReader документ
- Добавяне на изображения към FineReader документ
- Премахване на страница от документ
- Записване на документи
- Затваряне на документ
- Разделяне на FineReader документи

- Подреждане на страници във FineReader документ
- Свойства на документ
- Модели и езици

Отваряне на FineReader документ

Когато стартирате ABBYY FineReader, се създава нов FineReader документ. Можете да го използвате или да отворите съществуващ документ.

За да отворите съществуващ FineReader документ:

1. От меню **Файл** изберете **Отвори FineReader документ...**
2. Изберете желания документ в диалоговия прозорец, който се отваря.

Забележка: Когато отворите FineReader документ, който е бил създаден в по-ранна версия на програмата, ABBYY FineReader ще се опита да го конвертира в текущата версия на формата на FineReader документ. Този процес е необратим и ще се появи съобщение, за да запишете конвертириания документ с ново име. Разпознатият текст от стария документ няма да се пренесе в новия документ.

Съвет: Ако искате при стартирането на ABBYY FineReader да се отвори последният документ, по който сте работили, изберете опцията **Отваря последно използвания FineReader документ при стартиране на програмата** в раздел **Разширени** в диалоговия прозорец **Опции** (щракнете върху **Инструменти > Опции...**, за да отворите диалоговия прозорец).

Можете също да отворите FineReader документ от Windows Explorer като щракнете с десен бутон и после щракнете върху **Отвори в ABBYY FineReader 12**. FineReader документите имат иконата .

Добавяне на изображения към FineReader документ

1. От меню **Файл** изберете **Отваряне на PDF файл или изображение...**
2. Изберете едно или повече изображения в диалоговия прозорец, който се отваря, и щракнете върху **Отвори**. Изображението ще бъде добавено към края на отворения FineReader документ и неговото копие ще бъде записано в папката за документи.

Можете също да добавяте изображения от Windows Explorer във FineReader документ. Щракнете с десен бутон върху изображение в Windows Explorer и после върху **Отвори в ABBYY FineReader** от контекстното меню. Ако има отворен FineReader документ, изображенията ще се добавят в края на този документ. Ако не, ще бъде създаден нов FineReader документ от изображенията.

Сканираните файлове също се добавяват. За подробности вижте "Сканиране на документи на хартиен носител."

Премахване на страница от документ

- Изберете страница в прозореца **Страници** и натиснете клавиша **Delete** или
- От меню **Страница** щракнете върху **Изтрий страница от документ**, или
- Щракнете с десен бутон върху избраната страница и щракнете върху **Изтрий страница от документ**.

Можете да изберете и да изтриете повече от една страница в прозореца **Страници**.

Записване на документи

1. От меню **Файл** изберете **Запиши FineReader документ...**
2. Задайте пътя до папката, в която искате да запишете документа, както и името на документа, в отворения диалогов прозорец.

Важно! Когато записвате ABBYY FineReader документ, всички потребителски модели и езици, които са създадени при работа с този документ, се записват заедно с изображенията на страниците и текста.

Заваряне на документ

- За да затворите страница от документ, щракнете върху Заваряне на текуща страница от менюто **Документ**.
- За да затворите целия документ, изберете **Затвори FineReader документ** от менюто **Файл**.

Разделяне на FineReader документи

Когато обработвате голям брой документи с множество страници, често е по-практично първо да сканирате всички документи и след това да ги анализирате и разпознаете. Но за да запази правилно оригиналното форматиране на всеки документ, ABBYY FineReader трябва да обработи всеки от тях като отделен FineReader документ. ABBYY FineReader включва инструменти за групиране на сканирани страници в отделни документи.

За да разделите ABBYY FineReader документ на няколко документа:

1. От меню **Файл** изберете **Разделяне на FineReader документ...** или изберете страниците в прозореца **Страници**, щракнете с десен бутон върху селекцията и после върху **Преместване на страници в нов документ....**
2. В отворилия се диалогов прозорец създайте необходимия брой документи, като щракнете върху бутона **Добави документ**.
3. Преместете страниците от прозореца **Страници** в съответните документи, показани в панел **Нови документи**, като използвате един от следните три начина:
 - Изберете страниците и ги влечете с мишката.
Забележка: Можете също с влечение и пускане да местите страници между документи.
 - Щракнете върху бутона **Премести**, за да преместите избраните страници в текущия документ, показан в панел **Нови документи**, или щракнете върху бутона **Върни**, за да се върнете в прозореца **Страници**.
 - Използвайте бързите клавиши: натиснете **Ctrl+дясна стрелка**, за да преместите избраните страници от прозореца **Страници** в избрания документ в панела **Нов документ** и **Ctrl+лява стрелка** или **Delete**, за да ги върнете обратно.
4. Когато сте готови с преместването на страници в новите FineReader документи, щракнете върху бутона **Създай всички**, за да създадете всички документи едновременно или щракнете върху бутона **Създай** във всеки от документите поотделно.

Съвет: Можете също да влечете и пускате избраните страници от панела **Страници** във всеки друг прозорец на ABBYY FineReader. За тези страници ще бъде създаден нов ABBYY FineReader документ.

Подреждане на страници във FineReader документ

1. Изберете една или повече страници в прозореца **Страници**.
2. Щракнете с десен бутон върху селекцията и после върху **Пренареждане на страници...** в контекстното меню.
3. В диалоговия прозорец **Пренареждане на страници** изберете едно от следните:
 - **Пренареждане на страници (не може да се отмени)**
Това променя последователно цялата номерация на страниците, като започва от избраната страница.
 - **Възстановяване на оригиналния ред на страниците след двустранно сканиране**
Тази опция възстановява оригиналното номериране на страниците на документ с двустранни страници, ако използвате скенер с устройство за автоматично подаване, който сканира първо всички нечетни страници и после всички четни страници. Можете да изберете между нормален и обратен ред за четните страници.

Важно! Тази опция работи само при избор на 3 или повече последователно номерирани страници.

- **Размяна на страници на книга**
Тази опция е полезна, ако сканирате книга, написана отляво надясно и разделяте срещуположните страници, но не успеете да зададете правилния език.

Важно! Тази опция работи само при 2 или повече последователно номерирани страници, включително поне 2 срещуположни страници.

Забележка: За да отмените това действие, изберете **Отмяна на последно действие**.

4. Щракнете върху **OK**.

Редът на страниците в прозореца **Страници** ще се промени, за да отговаря на новата номерация.

Забележка:

1. За да промените номера на една страница, щракнете върху номера й в прозорец **Страници** и въведете новия номер в полето.
2. В режим **Миниатюри** можете да промените номерацията на страниците чрез влече на избраните страници към желаното място в документа.

Свойства на документ

Свойствата на документ съдържат информация за документа (разширеното заглавие на документа, автор, тема, ключови думи и др.). Свойствата на документ могат да се използват за сортиране на файлове. Освен това можете да търсите документи според свойствата им и да редактирате свойствата на документ.

Когато разпознавате PDF документи и определени видове графични файлове, ABBYY FineReader експортира свойствата на изходния документ. Можете да редактирате тези свойства.

За да добавите или промените свойства на документ:

- Щракнете върху **Инструменти > Опции...**
- Щракнете върху раздел **Документ** и в група **Свойства на документ** задайте заглавие, автор, тема и ключови думи.

Модели и езици

Можете да записвате настройки за потребителски модели и езици и да ги зареждате от файлове.

За да запишете потребителски модели и езици във файл:

1. Отворете диалоговия прозорец **Опции (Инструменти > Опции...)** и щракнете върху раздел **Четене**.
2. От **Потребителски шаблони и езици** изберете бутона **Запис във файл....**
3. В диалоговия прозорец, който се отваря, въведете името на файла и укажете местоположение за съхранение.

Този файл ще съдържа пътя към папката, в която се съхраняват потребителски езици, езикови групи, речници и модели.

За да заредите потребителски модели и езици:

1. Отворете диалоговия прозорец **Опции (Инструменти > Опции...)** и щракнете върху раздел **Четене**.
2. От **Потребителски шаблони и езици** щракнете върху бутона **Зареди от файл....**
3. В диалоговия прозорец **Зареждане на опции** изберете файла, който съдържа желаните потребителски модели и езици (трябва да има разширение *.fbt) и щракнете върху **Отвори**.

Характеристики на документа, които да се вземат предвид преди разпознаване

Качеството на изображенията има голямо влияние върху качеството на разпознаване. Този раздел показва какви фактори трябва да вземете предвид преди разпознаване на изображенията:

- Езици на документа
- Тип печат
- Качество на печат
- Цветови режим

Езици на документа

ABBYY FineReader разпознава едно- и многоезични документи (напр. написани на два или повече езика). За многоезичните документи трябва да изберете няколко езика за разпознаване.

За да зададете език за разпознаване на документа, в падащия списък **Език на документа** в главната лента с инструменти или в прозореца **Задача** изберете едно от следните:

- **Автоматичен избор**

ABBYY FineReader автоматично ще избере подходящите езици от дефиниран от потребителя списък с езици. За да промените този списък:

1. Изберете **Още езици...**
2. В диалоговия прозорец **Редактор Езици** изберете опцията **Изберете автоматично езиците на документа от следния списък**.
3. Щракнете върху бутон **Задайте....**
4. В диалоговия прозорец **Езици** изберете желаните езици.

- **Език или комбинация от езици**

Изберете език или езикова комбинация. Списъкът от езици включва последно използваните езици за разпознаване, както и английски, немски и френски.

- **Още езици...**

Изберете тази опция, ако езикът, който Ви трябва, не се вижда в списъка.

В диалоговия прозорец **Редактор Езици** изберете опцията **Определете езиците ръчно** и след това изберете желания език или езици, като отметнете съответните полета. Ако често използвате конкретна езикова комбинация, можете да създадете нова група за тези езици.

Ако езикът не е в списъка, то:

1. Езикът не се поддържа от ABBYY FineReader.
2. Езикът не се поддържа от Вашето копие на софтуера.

 Пълният списък с налични езици за Вашето копие може да бъде намерен в диалоговия прозорец **Лицензи (Помощ > За... > Информация за лиценз)**.

В допълнение към използването на вградени езици и групи езици, можете да създадете Ваш собствен. За подробности вижте "Ако програмата не може да разпознае някои от символите."

Тип печат

Документите може да са отпечатани на различни устройства, например пишеща машина или факс апарат. Качеството на разпознаване може да се подобри при избор на правилния **Тип документ** в диалоговия прозорец **Опции**.

За повечето документи програмата ще определи типа на печата автоматично. За автоматично определяне на типа на печата трябва да бъде избрана опцията **Автоматично от Тип документ** в диалогов прозорец **Опции (Инструменти > Опции...)**. Можете да обработите документа в пълноцветен или черно–бял режим.

Можете също да изберете ръчно типа на печат, ако е необходимо.

Software Пример за текст, напечатан на пишеща машина. Всички букви са с еднаква широчина (сравнете например "w" и "t"). За текстове от този тип изберете **Машинописен**.

software Пример за текст, получен от факс апарат. Както можете да видите от примера, буквите не са ясни на някои места, в

допълнение към шума и изкривяването. За текстове от този тип изберете **Факс**.

Съвет: След разпознаване на машинописни текстове или факсове, уверете се, че сте избрали **Автоматично**, преди да обработвате нормално отпечатани документи.

Качество на печат

Документи с лошо качество с наличие на "шум" (т.е. произволни черни точки или петънца), замъглени или неравни букви или изкривени редове и изместени очертания на таблици, може да изискват специфични настройки на сканиране.

Факс

Вестник



Документи с лошо качество най–добре се сканират в скала на сивото. Когато сканирате в скала на сивото, програмата ще избере автоматично оптималната стойност на яркостта.

Режимът на сканиране в скала на сивото запазва повече информация за буквите в сканирания текст, за да се постигнат по–добри резултати при разпознаване на документи със средно до лошо качество. Можете също да коригирате някои от дефектите ръчно, като използвате инструментите за редактиране на изображения, налични в Редактора на изображения. За подробности вижте "Предварителна обработка на изображения".

Цветови режим

Ако не тряба да запазвате оригиналните цветове, използвани в пълноцветен документ, можете да обработите документа в черно–бял режим. Това значително ще намали размера на получения ABBYY FineReader документ и ще ускори процеса на разпознаване. Обаче обработката на нисоконтрастни изображения в черно–бял режим може да доведе до лошо качество на разпознаването. Освен това не препоръчваме обработката в черно–бяло на фотографии, страници на списания и текстове на китайски, японски и корейски.

Забележка: Можете също да ускорите разпознаването на цветните и черно–бели документи, като изберете опцията **Бързо прочитане** в раздел **Четене** в диалогов прозорец **Опции**. За повече информация относно режимите на разпознаване вижте Опции за разпознаване.

За да изберете цветови режим:

- Използвайте падащия списък **Цветен режим** в прозореца **Задача** или
- Изберете една от опциите от **Цветен режим** в раздел **Документ** на диалогов прозорец **Опции (Инструменти > Опции...)**.

Важно! След като документът е конвертиран в черно–бял, не можете да възстановите цветовете. За да получите цветен документ, отворете файла с цветните изображения или сканирайте хартиен документ в цветови режим.

Опции за разпознаване

Изборът на правилни опции за разпознаване е важен, ако желаете бързи и точни резултати. Когато решавате коя опция желаете да използвате, трябва да вземете под внимание не само вида и сложността на Вашия документ, но също така как желаете да използвате тези резултати. Налични са следните групи опции:

- Режим Четене
- Откриване на структурни елементи
- Обучение
- Потребителски модели и езици
- Шрифтове
- Баркодове

Можете да намерите опциите за разпознаване в раздел **Четене** в диалогов прозорец **Опции (Инструменти > Опции...)**.

Важно! ABBYY FineReader автоматично разпознава всяка страница, която добавяте към FineReader документ. При разпознаването ще се използват текущо избраните опции. Можете да изключите автоматичния анализ и разпознаване на новодобавени изображения от раздел **Сканиране/Отваряне** в диалогов прозорец **Опции (Инструменти > Опции...)**.

Забележка: Ако промените опциите за разпознаване след като документът е бил разпознат, стартирайте процеса на разпознаване отново, за да разпознаете документа с новите опции.

Режим Четене

Има два режима на четене в ABBYY FineReader 12:

- **Детайлно прочитане**

В този режим ABBYY FineReader анализира и разпознава както прости документи, така и документи със сложно оформление, дори тези, в които има текст, отпечатан на цветен фон, както и документи със сложни таблици (включително таблици с бял цвят на линиите и таблици с цветни клетки).

Забележка: Сравнен с режима **Бързо**, режимът **Детайлно** отнема повече време, но осигурява по–добро качество на разпознаване.

- **Бързо прочитане**

Този режим се препоръчва за обработка на големи документи с просто оформление и добро качество на изображенията.

Откриване на структурни елементи

Изберете структурните елементи, които искате да бъдат отворени от програмата: горни и долни колонти тули, бележки под линия, съдържание и списъци. Избраните елементи ще бъдат интерактивни при записване на документа.

Обучение

Разпознаването с обучение се използва при разпознаване на следните видове текстове:

- Текстове с декоративни елементи
- Текстове със специални символи (напр. рядко срещани математически символи)
- Големи обеми текстове от изображения с ниско качество (над 100 страници)

Опцията **Прочитане с обучение** по подразбиране е забранена. Разрешете я, за да обучите ABBYY FineReader по време на разпознаване на текст.

Можете да използвате вградени или потребителски модели на разпознаване. Изберете една от опциите в **Обучение**, за да изберете кои модели искате да използвате.

Потребителски модели и езици

Можете да записвате и зареждате настройки за потребителски модели и езици.

Шрифтове

Тук можете да изберете шрифтовете, които да се използват при записване на разпознатия текст.

- За да изберете шрифтове:
 1. Щракнете върху бутона **Шрифтове....**
 2. Изберете желаните шрифтове и щракнете върху **OK**.

Баркодове

Ако Вашият документ съдържа баркодове и желаете те да бъдат конвертирани в низове от букви и цифри, вместо да ги записвате като изображения, изберете **Търси баркодове**. Тази функция е забранена по подразбиране.

Работа с езици с набор от сложни символи

С ABBYY FineReader можете да разпознавате документи на арабски, иврит, идиш, японски, китайски, тайландски и корейски езици. Някои допълнителни съображения трябва да се имат предвид при работа с документи на китайски, японски или корейски и документи, в които се използва комбинация от CJK и европейски езици.

- Инсталлиране на езикова поддръжка
- Препоръчелни шрифтове
- Забраняване на автоматичната обработка на изображение
- Разпознаване на документи, написани на повече от един език
- Ако не-европейски символи не се извеждат в прозореца Текст
- Смяна на посоката на разпознат текст

Инсталиране на езикова поддръжка

За да можете да разпознавате текстове, написани на арабски, иврит, идиш, тайландски, китайски, японски и корейски, може да е необходимо да инсталirate тези езици.

Microsoft Windows 8, Windows 7 и Windows Vista поддържат тези езици по подразбиране.

За да инсталирате нови езици в Microsoft Windows XP:

1. Щракнете върху **Start (Старт)** в лентата с инструменти.
2. Изберете **Control Panel > Regional and Language Options** (Контролен панел > Регионални и езикови опции).
3. Щракнете върху раздел **Languages** (Езици) и изберете следните опции:
 - **Инсталиране на файлове за езици с набор от сложни символи и насоченост отляво наляво (включително тайландски)** за поддръжка на арабски, иврит, идиш и тайландски.
 - **Инсталиране на файлове за източно-азиатски езици** за поддръжка на японски, китайски и корейски
4. Щракнете върху **OK**.

Препоръчителни шрифтове

Разпознаването на текстове на арабски, иврит, идиш, тайландски, китайски, японски и корейски може да изиска инсталiranе на допълнителни шрифтове в Windows.

Таблицата по-долу изброява препоръчителните шрифтове за текстове на тези езици.

Език на разпознаване Препоръчителен шрифт

Арабски	Arial™ Unicode™ MS*
Иврит	Arial™ Unicode™ MS*
Идиш	Arial™ Unicode™ MS*
	Arial™ Unicode™ MS*
	Aharoni
	David
Тайландски	Levenim mt
	Miriam
	Narkisim
	Rod
Китайски (опростен), китайски (традиционн), японски, корейски, корейски (хангул)	Arial™ Unicode™ MS* Шрифтове SimSun например: SimSun (Founder Extended), SimSun-18030, NSimSun.

Simhei

YouYuan

PMingLiU

MingLiU

Ming(за-ISO10646)

STSong

* Този шрифт е инсталиран с Microsoft Windows XP и Microsoft Office 2000 или по-нова версия.

Разделите по-долу съдържат съвет за подобряване на точността на разпознаване.

Забраняване на автоматичната обработка

По подразбиране всички страници, които добавите в ABBYY FineReader документ, се разпознават автоматично.

Все пак, ако Вашият документ съдържа текст, представляващ комбинация от CJK език и европейски език, ние Ви препоръчваме да забраните автоматичното разпознаване на ориентацията на страницата и да използвате опцията за разделяне на двойни страници, само ако всички изображения на страници имат правилна ориентация (напр. не са сканирани завъртени на 180°).

Опциите Откриване ориентация на страница и Раздели срещуположни страници могат да бъдат разрешени и забранени от раздел Сканиране/Отваряне в диалоговия прозорец Опции.

Забележка: За да разделите срещуположни страници на арабски, иврит или идиш, първо се уверете, че сте избрали съответния език за разпознаване и след това изберете опцията **Раздели срещуположни страници**. Така страниците ще бъдат подредени правилно. Можете също да възстановите оригиналната номерация на страниците, като изберете опцията **Размяна на страници на книга**. За подробности вижте "Какво е FineReader документ?"

Ако Вашият документ има комплексна структура, препоръчваме Ви да забраните автоматичния анализ и разпознаване на изображения и да изпълните тези операции ръчно.

За да забраните автоматичен анализ и разпознаване:

1. Отворете диалоговия прозорец **Опции (Инструменти> Опции...)**.
2. Махнете отметката от опцията **Автоматично обработвай страниците при добавяне** в раздел **Сканиране/Отваряне**.
3. Щракнете върху **OK**.

Разпознаване на документи, написани на повече от един език

В инструкциите по-долу е показан като пример документ, който съдържа текст на английски и на китайски език.

1. От главната лента с инструменти изберете **Още езици...** от падащия списък **Езици на документа**. Изберете **Определете езиците ръчно** от диалоговия прозорец **Редактор Езици** и изберете китайски и английски от списъка с езици.
2. Сканирайте или отворете изображенията.
3. Ако програмата не може да определи всички области в изображението:
 - Задайте ръчно областите с инструментите за редактиране на области.
 - Задайте всички области, които съдържат само един език. За да направите това, изберете ги и задайте езика им в панел **Свойства на областта**.
Важно! Езикът може да бъде зададен само за области от един и същ тип. Ако изберете области от различен тип, например **текст** и **таблица**, няма да можете да определите език.
 - Ако е необходимо, изберете насочеността на текста от падащото меню **Ориентация** (за подробности вижте Ако вертикален или негативен текст не е разпознат).
 - За текстове на CJK езици програмата предоставя избор на посоката на текста в падащото меню **Посока на CJK текст** (за подробности вижте Ако вертикален или негативен текст не е разпознат правилно).
4. Щракнете върху бутон **Прочети** в главната лента с инструменти.

Ако не–европейски символи не се извеждат в прозореца

Текст

Ако текст на CJK език е показан неправилно в прозорец **Текст**, можете да изберете режим **Печат на текст**.

За да промените използвания шрифт в режим **Печат на текст**:

1. Отворете диалоговия прозорец **Опции (Инструменти > Опции...)**.
2. Щракнете върху раздел **Изглед**.
3. Изберете **Arial Unicode MS** от падащия списък **Използвани шрифтове за показване на обикновен текст**.
4. Щракнете върху **OK**.

Ако това не помогне и текстът в прозорец **Текст** все още се показва неправилно, вижте "Ако някои символи са заменени с "?" или "□" в прозореца Текст."

Смяна на посоката на разпознат текст

ABBYY FineReader определя автоматично посоката на текста, но можете да зададете ръчно посоката на текста.

1. Изберете един или повече параграфи в прозореца **Текст**.
2. Щракнете върху бутона  в лентата с инструменти в прозореца **Текст**.

Забележка: Можете да използвате падащия списък **Посока на CJK текст** в прозореца **Изображение**, за да укажете посоката на текста преди разпознаване. Вижте Ако вертикален или негативен текст не е разпознат правилно за подробности.

Съвети за подобряване на качеството на разпознаване

Този раздел предоставя съвети за избор на опции за разпознаване, които най-добре подхождат на структурата на Вашия документ, и избор на правилните настройки за справяне с нестандартни ситуации.

- Ако сложната структура на хартиен документ не е възпроизведена в електронния документ
- Ако области не са отворени правилно
- Ако обработвате голям брой документи с подобно оформление
- Ако не е отворена таблица
- Ако не е отворено изображение
- Настройка на свойства на област
- Ако видите "?" или "□" вместо букви в прозорец Текст
- Ако отпечатаният документ съдържа нестандартни шрифтове
- Ако Вашият текст съдържа много специализирани или редки термини
- Ако програмата не може да разпознае някои от символите
- Ако вертикален или негативен текст не е разпознат
- Ако не е отворен баркод

Ако сложната структура на хартиен документ не е възпроизведена

Преди да стартирате процеса на разпознаване на документ, ABBYY FineReader извършва анализ на логическата структура на документа и определя областите, съдържащи текст, изображения, таблици и баркодове. Програмата разчита на този анализ, за да определи областите и реда, в който те се разпознават. Тази информация помага при пресъздаването на форматирането на оригиналния документ.

По подразбиране ABBYY FineReader ще анализира документите автоматично. Но в случай че форматирането е много сложно, някои области може да бъдат неправилно определени и може да решите да ги коригирате ръчно.

За коригиране на области използвайте следните инструменти и команди:

- Инструменти за ръчно коригиране на област в лентата с инструменти в прозорец **Изображение**.
- Команди в контекстно меню, налични при щракване с десен бутон върху избраната област в прозорец **Изображение** или прозорец **Машабиране**.
- Команди в меню **Област**.

След като направите желаните корекции, рестартирайте процеса на разпознаване.

Настройките за разпознаване, свойствата на областта и настройките за запис също оказват влияние върху това, колко добре ще бъде възпроизведено оформлението на оригиналния документ. За подробности вижте следните раздели: "Опции за разпознаване," "Настройка на свойства на област" и "Запис на резултати от разпознаване."

Ако области не са отворени правилно

ABBYY FineReader анализира изображенията на страниците преди да ги разпознае и открива различните типове области в изображенията, например **Текст**, **Изображение**, **Фоново изображение**, **Таблица** и **Баркод**. Този анализ определя кои области ще бъдат разпознавани и в какъв ред. В потребителския интерфейс различните типове области се различават по цветовете на границите им.

Ако щракнете върху област, тя ще бъде маркирана и ще стане активна. Можете също да се придвижвате между областите с клавиша Tab. Номерата на областите определят реда, в който те се избират при натискане на клавиша Tab. По подразбиране тези номера на области не се виждат в прозореца Изображение, а се появяват, само ако е избран инструментът **Подреди области**.

Инструментите за ръчно очертаване и редактиране на области могат да бъдат намерени в прозорец **Изображение**, както и в изскачащите ленти с инструменти за области **Текст**, **Изображение**, **Фоново изображение** и **Таблица** (изскачащите ленти с инструменти се появяват до активната област).

Важно! След като приключите с редактирането на областите, стартирайте отново процеса на разпознаване.

Можете да използвате инструментите за редактиране на област за:

- Създаване на нова област
- Настройка на граници на област
- Добавяне или премахване на части от области
- Избор на една или повече области
- Преместване на области
- Пренареждане на области
- Изтриване на области
- Смяна на ориентацията на текст в област
- Смяна на цвета на граници на област

Създаване на нова област

1. Щракнете върху инструмент в прозорец **Изображение**:



очертава област за разпознаване



очертава област с текст;



очертава област с изображение;



очертава област с фоново изображение;



очертава област с таблица.

2. Задръжте левия бутон на мишката и движете курсора на мишката, за да очертавате област.

Нови области могат да бъдат очертани без избор на инструмент от лентата с инструменти в прозорец **Изображение**. Можете просто да очертаете област около изображението, като използвате една от следните клавишни комбинации:

- Ctrl+Shift очертава област с **текст**
- Alt+Shift очертава област с **изображение**
- Ctrl+Alt очертава област с **таблица**
- Ctrl+Shift+Alt очертава област с **баркод**

Можете да промените типа на областта. Щракнете с десен бутон върху избраната област, щракнете върху **Промяна на типа област** от контекстното меню, след това изберете желания тип област.

Настройка на граници на област

1. Поставете курсора на мишката на границата на областта.
2. С ляв бутон влачете в желаната посока.

Забележка: Можете едновременно да настроите вертикалните и хоризонтални граници на областта, като поставите курсора на мишката в някой ъгъл на областта.

Добавяне/премахване на части от област

1. Изберете инструмент  /  от изскачащата лента с инструменти за области **Текст**, **Изображение** или **Фоново изображение**.
2. Поставете курсора на мишката в областта и изберете част от изображението. Този сегмент ще бъде добавен или изтрит от областта.
3. Настройте границата на областта, ако е необходимо.

Забележка:

1. Тези инструменти могат да бъдат приложени само към области **Текст**, **Изображение** или **Фоново изображение**. Не можете да добавяте/изтривате сегмент от област **Таблица** или **Баркод**.
2. Границите на областта могат да се настроят и чрез добавяне на манипулятори за промяна на размера. Получените сегменти могат да се влачат във всяка посока с мишката. За да добавите нов манипулятор за промяна на размера, поставете курсора до желаната точка върху границата, като едновременно държите натиснат Ctrl+Shift (това превръща курсора в кръстче) и щракнете с мишката. На границата на областта ще се появи нов манипулятор за промяна на размера.

Избор на една или повече области

- Изберете един от инструментите , , , ,  или  от лентата с инструменти в прозорец **Изображение** и щракнете върху желаните области, като едновременно държите натиснат клавиша Ctrl. За да отмените избора, щракнете върху избраната област още веднъж.

Преместване на област

- Изберете област и я преместете, като едновременно държите натиснат клавиша Ctrl.

Пренареждане на области

- Щракнете върху  в лентата с инструменти или щракнете върху **Поръчай области** в менюто **Област**.
- Изберете областите в желания ред за изходния документ.

Забележка: Областите автоматично се номерират отляво надясно по време на автоматичния анализ на страницата, независимо от посоката на текста в изображението.

Изтриване на област

- Изберете областите за изтриване и натиснете клавиша **Delete**.
- Изберете областите за изтриване и щракнете с десен бутон върху една от тях, после щракнете върху **Изтрий** от контекстното меню.
- Изберете инструмент  и щракнете върху областта, която желаете да изтриете.

За да изтриете всички области:

- Щракнете върху **Изтрий всички области и текст** от контекстното меню в прозорец **Изображение**.

Важно! Изтриването на област от изображение, което вече е било разпознато, ще изtrie също и съответния фрагмент в прозореца **Текст**.

Промяна на ориентация на текст

- Щракнете с десен бутон върху област, щракнете върху **Свойства** в контекстното меню, за да отворите панела **Свойства на областта**, после изберете желаната ориентация на текста от падащия списък **Ориентация**.

За повече информация относно редактирането на свойствата на текста в текстовите области, вижте "Настройка на свойства на текстова област."

Промяна на цветове на граница на област

- Отворете диалоговия прозорец **Опции (Инструменти > Опции...)** и щракнете върху раздел **Изглед**.
- Изберете типа на областта от **Вид** и изберете цвета от палитра **Цвят**.

Ако обработвате голям брой документи с подобно оформление

Ако обработвате голям брой документи с идентично оформление (например формуляри или въпросници), анализирането на оформлението на всяка страница поотделно ще отнеме много време. За да спестите време, можете да анализирате само един документ в комплект от подобни документи и да запишете откритите области като шаблон. След това можете да използвате този шаблон за други документи от комплекта.

За да създадете шаблон на области:

1. Отворете изображение и или оставете програмата да анализира оформлението автоматично, или ръчно очертайте областите.
2. В меню **Област** щракнете върху **Запис на шаблон за област...**. В диалоговия прозорец за запис въведете име на шаблона си и щракнете върху **Запиши**.

Важно! За да можете да използвате шаблон на области, трябва да сканирате всички документи от комплекта, като използвате една и съща резолюция.

За да приложите шаблон на области:

1. В прозорец **Страници** изберете страниците, към които желаете да приложите шаблон на области.
2. В меню **Област** щракнете върху **Зареди шаблон за област...**
3. В диалоговия прозорец **Шаблон открита област** изберете желания шаблон на области (файловете с шаблони на области имат разширение *.blk).
4. В същия диалогов прозорец, до **Приложи към**, изберете **Избрани страници**, за да приложите шаблона към избраните страници.

Забележка: Изберете **Всички страници**, ако желаете да приложите шаблона към всички страници в текущия ABBYY FineReader документ.

5. Щракнете върху бутона **Отвори**.

Ако не е открита таблица

Областите с **таблица** маркират таблици или части от текст, подредени в таблична форма. Ако програмата не може да открие таблицата автоматично, използвайте инструмента **Таблица**, за да очертаете ръчно таблична област около таблицата.

1. Изберете инструмента  от лентата с инструменти в горната част на прозорец **Изображение** и използвайте мишката, за да очертаете правоъгълник около таблицата.
2. Щракнете с десен бутон върху таблицата и после щракнете върху **Анализирай структура на таблица** в контекстното меню или щракнете върху бутона  в лентата с инструменти, която се появява в областта **Таблица**.
3. Използвайте лентата с инструменти, която се появява, контекстното меню в областта с таблица или командите в менюто **Област**, за да редактирате резултатите.
4. Стаптирайте отново процеса на разпознаване.

Можете да промените типа на област, която вече е била разпозната. За да промените типа на област на **Таблица**, щракнете с десен бутон върху областта, после щракнете върху **Промяна на типа област > Таблица** от контекстното меню.

Ако ABBYY FineReader не успее да определи правилно редовете и колоните в таблица автоматично, можете да коригирате оформлението ръчно и да стартирате процеса на разпознаване повторно.

- Използвайте командите в менюто **Област** или командите в контекстното меню в област с таблица, за:

— **Анализирай структура на таблица** (автоматично анализира структурата на таблицата и Ви спестява усилието да чертаете ръчно вертикални и хоризонтални разделители);

— **Раздели клетки, Обедини клетки и Обедини редове** (позволява Ви да коригирате неправилно идентифицирани редове или колони)

- Използвайте изскачащата лента с инструменти за избраната таблица, за да: добавите хоризонтален или вертикален разделител, изтриете разделители в таблица, анализирате структурата на таблица, разделите клетки в таблица или обедините клетки или редове (щракнете в областта **Таблица** и изберете подходящия инструмент от изскачащата лента с инструменти: ).

Съвет: Щракнете върху инструмента  в изскачащата лента с инструменти, за да изберете обекти.

Забележка:

- Командата за разделяне на клетки може да се приложи само върху клетки от таблицата, които са били обединени преди това.
- За да обедините или разделите клетки или редове, изберете ги в изображението и след това изберете подходящия инструмент или команда от менюто.
- Ако таблицата съдържа клетки с вертикален текст, може да се наложи да промените свойствата на текста преди това.
- Ако клетките в таблицата съдържат само изображение, изберете опцията **Третирайте избраните клетки като изображение** в панел **Свойства на областта** (щракнете с десен бутон върху областта, после върху **Свойства** в контекстното меню).

Ако клетката съдържа комбинация от изображение и текст, изберете изображението, за да го превърнете в отделна област вътре в клетката.

Ако не е открыто изображение

Областите с **изображение** маркират изображенията, които се съдържат в документа Ви. Можете също да използвате областите с изображение, ако не желаете текстов фрагмент да бъде разпознаван. Ако програмата не може автоматично да открие изображение, използвайте инструмента **Изображение**, за да очертаете ръчно област с изображение около изображението.

- От лентата с инструменти в горната част на прозорец **Изображение** изберете инструмента  и използвайте мишката, за да очертаете правоъгълник около изображението си.
- Стартирайте отново процеса на разпознаване.

Ако във Вашия документ има текст, отпечатан върху изображение, очертайте област с **фоново изображение** около изображението.



1. В прозореца **Изображение** изберете инструмента от лентата с инструменти и очертайте рамка около изображението.
Забележка: Ако не виждате този инструмент в лентата с инструменти, добавете го. За подробни инструкции вижте Ленти с инструменти.
2. Стаптирайте процеса на разпознаване.

Можете да промените съществуваща област на Изображение или Фоново изображение. Щракнете с десен бутон върху областта и после върху Промяна на типа област на > Изображение или Промяна на типа област на > Фоново изображение.

Ако не е открит баркод

Областите с **Баркод** маркират баркодовете, съдържащи се в документа. Ако документът Ви съдържа баркод, който искате да интерпретирате като последователност от букви и числа, вместо като изображение, изберете баркода и променете типа на областта на **Баркод**.

Забележка: Разпознаването на баркодове е забранено по подразбиране. За да разрешите разпознаването на баркодове, щракнете върху **Инструменти> Опции...**, щракнете върху раздел **Четене** и щракнете върху опцията Търси баркодове.

За да очертавате област с баркод и да я разпознавате:

1. Задръжте **Ctrl+Shift+Alt** и използвайте мишката, за да изберете баркод в прозорец **Изображение** или прозорец **Мащабиране**.
2. Стаптирайте процеса на разпознаване.

Поддържани типове баркод:

- Код 3 от 9
- Проверка на код 3 от 9
- Код 3 от 9 без звездичка
- Codabar
- Код 93
- Код 128
- EAN 8
- EAN 13
- IATA 2 от 5
- Interleaved 2 от 5
- Проверка на Interleaved 2 от 5
- Матрица 2 от 5
- Postnet
- Промишлен 2 от 5
- UCC-128
- UPC-A
- UPC-E
- PDF417
- Aztec код
- Матрица данни
- QR код
- Частичен код

Забележка: По подразбиране типът баркод е **Автоматично**, което означава, че типовете баркод се откриват автоматично. Обаче не всички типове баркод могат да се открият автоматично и понякога може да се наложи да изберете ръчно подходящия тип от панел **Свойства на областта**.

ABBYY FineReader може да открие автоматично следните типове баркод: Код 3 от 9, Код 93, Код 128, EAN 8, EAN 13, Postnet, UCC-128, UPC-E, PDF417, UPC-A и QR код.

Настройка на свойства на област

Когато извършвате автоматичен анализ на документ, ABBYY FineReader определя **различни типове области** в страниците на документа (като таблици, изображения, текст и баркодове). Програмата анализира също и структурата на документа и определя заглавията и другите елементи на оформлението, като горни и долни колонтитули, заглавия на изображения и диаграми и др.

Можете ръчно да промените неправилно дефинираните свойства в някои **текстови** и **таблични** области.

1. Изберете областта в прозорец **Изображение** или прозорец **Мащабиране** и коригирайте свойствата в панел **Свойства на областта** в прозорец **Изображение**.

Панелът **Свойства на областта** Ви позволява да настроите следните свойства:

- **Език.** За подробности вижте "Характеристики на документа, които да се вземат предвид преди разпознаване."
- **Функция** показва функцията на текста, т.е. горен или долен колонтитул, бележка под линия и др. (важи само за област **Текст**).
- **Ориентация.** "За подробности вижте Ако вертикален или негативен текст не е разпознат".
- **Тип печат.** За подробности вижте "Характеристики на документа, които да се вземат предвид преди разпознаване".
- **Инвертиране.** За подробности вижте "Ако вертикален или негативен текст не е разпознат".
- **Посока на CJK текст.** За подробности вижте "Работа с езици с набор от сложни символи".

Забележка:

- g. Използвайте бутоните / за придвижване наляво и надясно в панела за свойства, ако прозорец **Изображение** не е достатъчно широк за показване на целия панел за свойства.
- h. Някои от свойствата на текста могат да бъдат променени от контекстното меню, което се отваря с десен бутон върху област с **текст**.
- След като направите необходимите промени, стартирайте процеса на разпознаване.

Използван е неправилен шрифт или някои символи са заменени с "?" или "□"

Ако видите "?" или "□" вместо букви в прозореца **Текст**, проверете дали шрифтовете, избрани за показване на разпознатия текст съдържат всички символи, използвани в текста.

Можете да промените шрифта в разпознатия текст, без да стартирате процеса на разпознаване отново.

За да промените шрифта в кратък документ:

1. Изберете част от текста, в която някои от символите са показани неправилно.
2. Щракнете с десния бутон и изберете **Свойства** от контекстното меню.
3. В панел **Свойства на текста** изберете желания шрифт. Шрифтът на избраната част от текста ще се промени съответно.

За да промените шрифт в дълъг документ, в който се използват стилове:

1. От меню **Инструменти** изберете **Редактор на стил...**
2. В диалоговия прозорец **Редактор на стил** изберете желания стил и променете шрифта му.
3. Щракнете върху **OK**. Шрифтът във всички части на документа, които използват този стил, ще се промени съответно.

Важно! Ако документ на ABBYY FineReader е бил разпознат или редактиран на друг компютър, текстът в документа може да се показва неправилно на Вашия компютър. В този случай се уверете, че всички шрифтове, използвани в документа, са инсталирани на Вашата машина.

Ако отпечатаният документ съдържа нестандартни шрифтове

Режимът на обучение подобрява качеството на разпознаване на документи с декоративни шрифтове или документи, съдържащи специални символи (напр. математически символи).

Забележка: Не е препоръчително да използвате режима на обучение в други случаи, защото спечеленото качество на разпознаване ще бъде незначително в сравнение с усилията, които ще положите за обучението.

В режим на обучение се създава потребителски модел, който може да се използва при извършване на разпознаване на целия текст.

- Използване на потребителски модели
- Създаване и обучение на потребителски модели
- Избор на потребителски модел
- Редактиране на потребителски модел

Използване на потребителски модели

За да използвате **модел** за разпознаване на документ:

1. Отворете диалоговия прозорец **Опции (Инструменти > Опции...)** и щракнете върху раздел **Четене**.
2. От **Обучение** изберете опция **Използвай само потребителски модели**.

Забележка: Ако изберете **Използвай вградени и потребителски шаблони**, ABBYY FineReader 12 ще използва и потребителските, и предварително зададените фабрично модели за разпознаване.

3. Щракнете върху бутон **Редактор на модели....**

4. В диалоговия прозорец **Редактор на модели** изберете желания модел и щракнете върху **OK**.
5. В главния прозорец на ABBYY FineReader щракнете върху бутон **Прочети**.

Създаване и обучение на потребителски модели

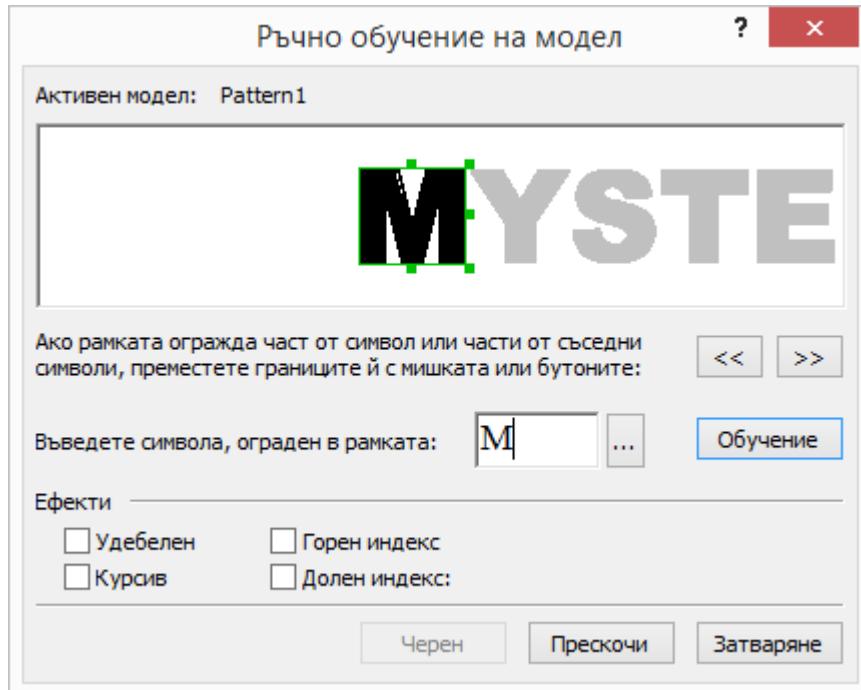
За да обучите потребителски модел да разпознава нови символи и лигатури:

1. Отворете диалоговия прозорец **Опции** (**Инструменти > Опции...**) и щракнете върху раздел **Четене**.
2. От **Обучение** изберете **Използвай врадени и потребителски шаблониили Използвай само потребителски модели**.
3. Изберете опцията **Прочитане с обучение**.
4. Щракнете върху бутон **Редактор на модели....**

Забележка: Обучението на модели не се поддържа за азиатските езици.

5. В диалоговия прозорец **Редактор на модели** щракнете върху **Нов....**
6. Отваря се диалогов прозорец **Създаване на модел**. Въведете името на потребителския модел и щракнете върху **OK**.
7. Затворете **Редактор на модели** и диалоговия прозорец **Опции**, като щракнете върху бутона **OK** във всеки отделен прозорец.
8. От лентата с инструменти в горния край на прозореца **Изображение** щракнете върху **Прочети**.

Сега, ако ABBYY FineReader открие непознат символ, този символ ще се покаже в диалоговия прозорец **Ръчно обучение на модел**.



9. Обучете програмата да чете нови **символи и лигатури**.

Лигатура е комбинация от два или три "слепени" символа (например fi, fl, ffi и т.н.), които е трудно да бъдат разделени от програмата. На практика можете да получите по-добри резултати, като ги третирате като единичен съставен символ.

Забележка: Думи в текста, които са отпечатани с курсив или почертани, или думи в

горен/долен индекс може да се запазят в разпознатия текст, като се избере съответната опция в **Ефекти**.

За да се върнете към обучен по-рано символ, щракнете върху бутона **Черен**. Рамката ще прескачи на предишната си позиция и последното обучено съответствие "изображение на символ – клавишен символ" ще бъде отстранено от модела. Бутона **Черен** Ви придвижва между символи от една дума, а не между думи.

Важно!

- Можете да обучите ABBYY FineReader да прочита само символите от азбуката на езика на разпознаване. За да обучите програмата да разчита символи, които не могат да бъдат въведени от клавиатурата, използвайте комбинация от два символа, за да обозначите тези несъществуващи символи или да копирате желания символ от диалоговия прозорец **Вмъкване на символ** (щракнете върху  , за да отворите диалоговия прозорец).
- Всеки модел може да съдържа до 1 000 нови символа. Все пак избягвайте да създавате твърде много лигатури, защото това може да влоши значително качеството на разпознаването.

Избор на потребителски модел

ABBYY FineReader Ви позволява да използвате модели, за да подобрите качеството на разпознаване.

1. От меню **Инструменти** изберете **Редактор на модели....**
2. В диалоговия прозорец **Редактор на модели** изберете желания модел от списъка на наличните модели и щракнете върху **Активиране**.

Някои важни точки, които трябва да помните:

1. Вместо да прави разлика между някои подобни, но различаващи се символи, ABBYY FineReader ги разпознава като един и същ символ. Например прави (‘), леви (‘), и десни (‘) кавички ще бъдат записани в модела като един символ (права кавичка). Това означава, че левите и десните кавички никога няма да се използват в разпознатия текст, дори ако опитате да ги обучите.
2. За някои символни изображения ABBYY FineReader ще избере съответния символ от клавиатурата на базата на околния контекст. Например изображението на малко кръгче ще бъде разпознато като буквата O, ако веднага до него има букви, и като числото 0, ако до него има цифри.
3. Даден модел може да се използва само в документи, които имат еднакъв шрифт, размер на шрифта и резолюция с тези на документа, въз основа на който е създаден моделът.
4. За да можете да използвате модела по-късно, запишете го във файл. За подробности вижте "Какво е FineReader документ?"
5. За да разпознавате текстове с различен шрифт, изключете потребителския модел, като изберете опцията **Използвай само вградени шаблони** в **Инструменти>Опции... > Четене**.

Редактиране на потребителски модел

Можете да решите да редактирате своя новосъздаден модел, преди да започнете процеса на разпознаване. Неправилно обучен модел може да се отрази отрицателно върху качеството на разпознаване. Даден модел трябва да съдържа само цели

символи или лигатури. Символи с отрязани краища и символи с неправилни буквени съответствия трябва да се отстранят от модела.

1. От меню **Инструменти** изберете **Редактор на модели....**
2. Отваря се диалогов прозорец **Редактор на модели**. Изберете желания модел и щракнете върху бутона **Редакция....**
3. В отворилия се диалогов прозорец **Потребителски модел** изберете символ и щракнете върху бутона **Параметри на символ....**

От диалоговия прозорец, който се отваря:

- Въведете буквата, която отговаря на символа в полето **Символ**
- Задайте желания ефект на шрифт (почернен, курсив, долен и горен индекс) в полето **Ефект**.

Щракнете върху бутона **Изтрий** в диалоговия прозорец **Потребителски модел**, за да изтриете символ, който е бил неправилно обучен.

Ако Вашият текст съдържа прекалено много специализирани или редки термини

ABBYY FineReader 12 проверява разпознатите думи в своя вътрешен речник. Ако текстът, който искате да разпознаете, съдържа много специализирани термини, абревиатури или имена, можете да подобрите точността на разпознаването, като ги добавите в речника.

1. В меню **Инструменти** щракнете върху **Преглед речници....**
2. От диалоговия прозорец **Потребителски речници** изберете желания език и щракнете върху **Изглед...**
3. Отваря се диалоговият прозорец **Речник**. В този диалогов прозорец въведете дума и щракнете върху **Добави** или изберете дума и щракнете върху **Изтрий**.

Ако речникът вече съдържа думата, която се опитвате да добавите, ще се появи съобщение, че думата вече е в речника.

Можете да импортирате потребителски речници, създадени в по-ранни версии на ABBYY FineReader (напр. 9.0, 10 и 11).

1. От меню **Инструменти** щракнете върху **Преглед речници...**, изберете желания език и щракнете върху **Изглед...**
2. Отваря се диалоговият прозорец **Речник**. В този диалогов прозорец щракнете върху бутона **Импортирай...** и изберете речниковия файл, който желаете да импортирате (той трябва да е с разширение *.pmd, *.txt или *.dic).

Ако програмата не може да разпознае някои от символите

ABBYY FineReader използва данни за езика на документ при разпознаване на текст. Програмата може да не успее да разпознае някои символи в документа с непознати елементи (напр. кодови номера) защото езикът на документа може да не съдържа тези символи. За да разпознаете такива документи, можете да създадете потребителски език, който има всички необходими символи. Можете също да

присвоите множество езици към езикови групи и да използвате тези групи за разпознаване.

Създаване на потребителски език

1. От меню **Инструменти** изберете **Редактор Езици...**
2. В диалоговия прозорец **Редактор Езици** щракнете върху **Нов....**
3. В отворилия се диалогов прозорец изберете опцията **Създаване на нов език на базата на съществуващ**, после изберете езика, който ще се използва като основа за Вашия нов език и щракнете върху **OK**.
4. Отваря се диалоговият прозорец **Свойства на езиците**. В този диалогов прозорец:
 - a. Въведете името на новия език.
 - b. Базовият език, който сте избрали по-рано, се показва в падащия списък **Базов език**. Можете да промените базовия език.
 - c. **Азбука** съдържа азбуката на базовия език. Щракнете върху бутона  , ако искате да редактирате азбуката.
 - d. Има няколко опции по отношение на **Речника**, които ще се използват от програмата при разпознаване на текст и проверка на резултата:
 - **Няма**
Езикът няма да има речник.
 - **Вграден речник**
Използва се речникът, вграден в програмата.
 - **Потребителски речник**
Щракнете върху бутона **Редакция...**, за да зададете термините в речника или да импортирате съществуващ потребителски речник или текстов файл с кодиране Windows–1252 (термините трябва да са разделени от интервали или други символи, които не са от азбуката).

Забележка: Думите от потребителския речник няма да са маркирани като грешни, когато се проверява правописа в разпознатия текст. Те може да са написани с малки букви или изцяло с главни букви, или могат да започват с главна буква.

Думи в речника	Думи, които няма да се приемат за грешни при проверка на правописа
abc	abc, Abc, ABC
Abc	abc, Abc, ABC
ABC	abc, Abc, ABC
aBc	aBc, abc, Abc, ABC

- **Регулярен израз**
Можете да създадете персонализиран речник на езика, като използвате регулярни изрази.
- e. Езиците могат да имат няколко допълнителни свойства. За да промените тези свойства, щракнете върху бутона **Разширени....**
Ще се отвори диалоговият прозорец **Разширени свойства на език**. Тук можете да зададете:
 - символи, които могат да са в началото или края на дума
 - небуквени символи, които се появяват отделно от думите

- символи, които могат да се появят в средата на думите и трябва да бъдат игнорирани.
- символи, които не могат да се появят в текста, разпознат с използването на този речник (забранени символи)
- всички символи, които могат да бъдат разпознати в езика.
- Можете също да разрешите опцията **Текстът може да съдържа арабски числа, римски числа или съкращения**

5. Сега можете да изберете новосъздадения език при избор на езиците на документа.

По подразбиране потребителските езици се съхраняват в папката за документи на FineReader. Можете също да запишете всички потребителски езици и потребителски модели в един файл. За да направите това, в меню **Инструменти** щракнете върху раздел **Опции...**, за да отворите диалоговия прозорец **Опции**, щракнете върху раздел **Четене**, после върху бутона **Запис във файл....**

Създаване на езикова група

Ако възнамерявате често да използвате конкретна езикова комбинация, можете да създадете нова група за тези езици.

1. От меню **Инструменти** изберете **Редактор Езици....**
2. В отворилия се диалогов прозорец **Редактор Езици** щракнете върху **Нов....**
3. В диалоговия прозорец **Нов език или група**, изберете **Създаване на нова група езици** и щракнете върху **OK**.
4. В отворилия се диалогов прозорец **Свойства на езикова група** въведете името на новата група и изберете желаните езици.

Забележка: Ако знаете, че в текста няма да се включват определени символи, може да е по-удобно изрично да ги укажете в списъка със забранени символи. Указването на забранени символи може да увеличи качеството и скоростта на разпознаване. За да укажете забранените символи, щракнете върху бутона **Разширени...** в диалоговия прозорец **Свойства на езикова група**. В диалоговия прозорец **Разширени свойства на езикова група** въведете забранените символи в полето **Забранени символи**.

5. Щракнете върху **OK**.

Новосъздадената група ще се добави към падащия списък **Езици на документа** в главната лента.

По подразбиране потребителските езикови групи се записват в папката за документи на FineReader. Можете също да запишете всички потребителски езици и потребителски модели в един файл. За да направите това, в меню **Инструменти** щракнете върху раздел **Опции...**, за да отворите диалоговия прозорец **Опции**, щракнете върху раздел **Четене**, после върху бутона **Запис във файл....**

Съвет: Ако имате нужда от конкретна езикова комбинация в даден документ, можете да изберете желаните езици директно, без да създавате група.

1. От падащия списък **Езици на документа**, изберете **Още езици...**
2. В диалоговия прозорец **Редактор Езици** изберете **Определете езиците ръчно**.
3. Изберете желаните езици и щракнете върху **Отказ**.

Ако вертикален или негативен текст не е разпознат

Фрагмент от разпознатия текст може да съдържа голям брой грешки, ако ориентацията на фрагмента е била неправилно определена или ако текстът във фрагмента е негативен (т.е. светъл текст, отпечатан на тъмен фон).

За да разрешите този проблем:

1. В прозорец **Изображение** изберете област или клетка от таблица, която съдържа вертикален или негативен текст.
2. В панела **Свойства на областта** (щракнете с десен бутон някъде в областта, после върху **Свойства** в контекстното меню, за да се покаже панелът), изберете:
 - посоката на текста отпадащия списък **Посока на CJK текст**

или

- **Инвертиран** отпадащия списък **Инвертиране**
3. Стаптирайте отново процеса на разпознаване.

Проверка и редактиране на текстове

След като процесът на разпознаване приключи, разпознатият текст се появява в прозореца **Текст**. Разпознатите с ниска достоверност символи ще бъдат маркирани, така че лесно да можете да забележите грешки при разпознаването и да ги коригирате.

Можете да редактирате разпознатия текст директно в прозореца **Текст** или в диалоговия прозорец **Проверка** (щракнете върху **Инструменти > Проверка...**, за да отворите диалоговия прозорец). В диалоговия прозорец **Проверка** можете да преглеждате думи с ниска достоверност, да коригирате правописни грешки и да добавяте нови думи в потребителския речник.

ABBYY FineReader позволява и да смените форматирането на изходните документи. За да форматирате разпознатия текст, използвайте бутоните в главната лента с инструменти в прозореца **Текст** или бутоните в панела **Свойства на текста** (щракнете с десен бутон някъде в прозореца **Текст** и после щракнете върху **Свойства** в контекстното меню, за да се покаже панелът).

Забележка: Когато прочита текст, ABBYY FineReader определя стиловете, използвани в текста. Всички открити стилове се показват в панела **Свойства на текста**. Можете да редактирате стиловете, за да смените бързо форматирането на целия текст. Когато записвате разпознати текстове във формати DOCX, ODT или RTF, всички съществуващи стилове могат да се запазят.

Проверка на текстове в прозорец Текст

Можете да редактирате разпознатия текст директно в прозорец **Текст** или в диалоговия прозорец **Проверка** (щракнете върху **Инструменти > Проверка...**, за да отворите диалоговия прозорец). В диалоговия прозорец **Проверка** можете да преглеждате думи с ниска достоверност, да коригирате правописни грешки и да добавяте нови думи в потребителския речник.

Проверка на текстове в прозорец Текст

Можете да проверите, редактирате и форматирате резултатите от разпознаването в прозореца **Текст**.

Лентата с инструменти в прозореца **Текст** в лявата секция на прозореца съдържа бутони, които Ви позволяват да проверите правописа. Използвайте бутоните / , за да преминете към следващия/предишния символ или дума с ниска достоверност. Ако символите с ниска достоверност не са маркирани, щракнете върху бутона в лентата с инструменти на прозореца **Текст**.

За да проверите думи с ниска достоверност в прозореца **Текст**:

- Щракнете върху думата в прозореца **Текст**. Думата ще бъде маркирана в прозореца **Изображение**. Едновременно с това прозорецът **Машабиране** ще покаже нейното увеличено изображение.

- Коригирайте думата в прозореца **Текст**, ако е необходимо.

Съвет: Можете да вмъкнете символи, които не са на клавиатурата, като щракнете върху бутона . Можете също да използвате диалоговия прозорец **Проверка**.

Този метод е удобен, когато трябва да сравните източника и получения документ.

Инструментите за форматиране на текст можете да намерите в

- лентата с инструменти в прозореца **Текст**



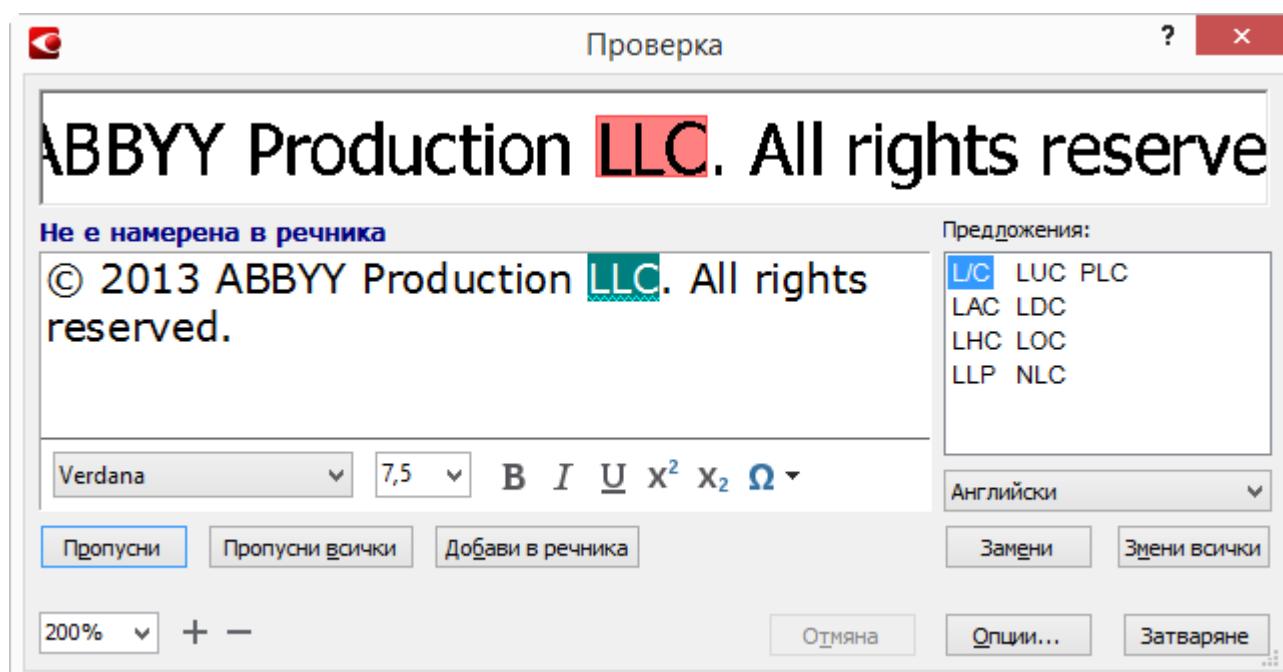
- в панела **Свойства на текста** (щракнете с десен бутон някъде в прозореца **Текст** и после щракнете върху **Свойства** в контекстното меню, за да се покаже панелът)

Забележка: Използвайте бутоните и , за да се придвижвате в панела **Свойства**, ако прозорецът **Текст** е прекалено тесен и не можете да видите целия панел.

Проверка на разпознатия текст в диалоговия прозорец Проверка

ABBYY FineReader предлага диалогов прозорец **Проверка**, в който можете да проверите и коригирате думи, съдържащи символи с ниска достоверност. За да

отворите диалоговия прозорец **Проверка**, щракнете върху в главната лента с инструменти или щракнете върху **Инструменти > Проверка...**



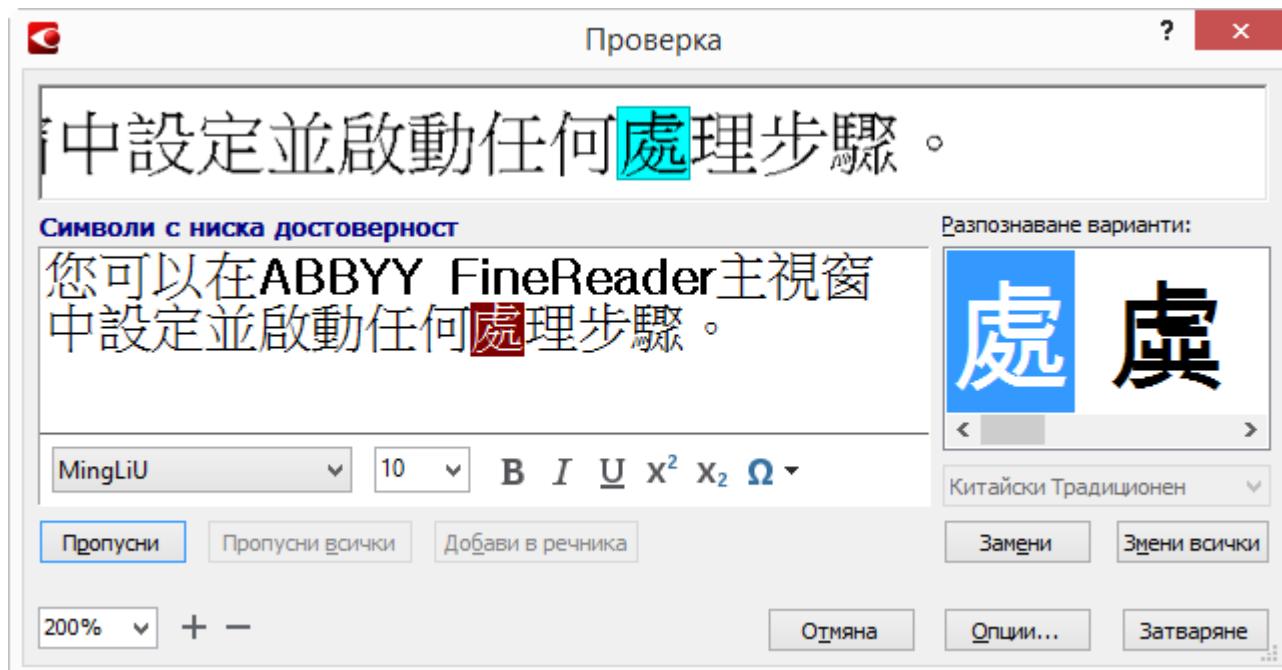
В диалоговия прозорец **Проверка** можете да:

- пропуснете маркираната дума без да направите никакви промени. Когато щракнете върху **Пропусни**, се премахва маркирането.

- смените маркираната дума с един от предложените варианти. Просто изберете правилното предложение в полето отляво и щракнете върху **Замени**.
- добавите маркираната дума към речника, като щракнете върху бутона **Добави в речника**. Следващият път, когато програмата срецне тази дума, тя няма да бъде приета за грешка.
- смените шрифта и приложите ефекти на шрифта.
- Вмъкнете в текста символ, който не е на клавиатурата. За да изберете символ, който не е наличен на клавиатурата, щракнете върху бутона и после щракнете върху **Още символи...** В диалоговия прозорец **Символ** изберете желаното подмножество от падащия списък **Подмножество** (напр. гръцки основен или символи на валута). След това щракнете двукратно върху символа, който искате да вмъкнете. Или можете да зададете Unicode кода на символа в полето **Код на символа**.

Съвет: За да промените опциите за проверка, щракнете върху **Опции...**

Когато проверявате текстове, написани на китайски, японски или корейски, програмата ще предложи подобно изглеждащи символи вместо символите, разпознати с ниска достоверност.



Работа с потребителски речници

Когато прочита текст, ABBYY FineReader проверява разпознатите думи в речниците си. Ако Вашият текст съдържа прекалено много специализирани термини, абревиатури или собствени имена, можете да подобрите качеството на разпознаването, като ги добавите в потребителски речник.

Забележка: Потребителските речници може да не са налични за някои от поддържаните езици.

За да добавите дума към потребителски речник, направете едно от следните:

- В менюто **Инструменти** щракнете върху **Проверка...**, после щракнете върху **Добави в речника** в диалоговия прозорец **Проверка**

- В прозореца **Текст** щракнете с десен бутон върху думата, която желаете да добавите, и след това изберете **Добави в речника** от контекстното меню.

Забележка: Когато добавяте дума в речника, уверете се, че е избран правилният език.

Използване на стилове

При разпознаване на текст ABBYY FineReader открива стиловете и форматирането, използвани в оригиналния документ. Тези стилове и форматиране се възпроизвеждат в изходния документ. Можете да прегледате и редактирате стиловете в документа и да създадете нови стилове за форматиране на разпознатия текст в прозореца **Текст**.

За да приложите стил към фрагмент от текст:

1. Изберете желания фрагмент от текста в прозореца **Текст**.
2. Изберете **Свойства** от контекстното меню.
3. Изберете желания стил от списъка **Стил** в панела **Свойства на текста**.

Забележка: Когато записвате разпознати текстове във формати DOCX, ODT или RTF, всички съществуващи стилове могат да се запазят. За подробности вижте "Запис на документи, които могат да се редактират."

Промяна, създаване и обединяване на стилове:

1. От менюто **Инструменти** изберете **Редактор на стил...**
2. В диалоговия прозорец **Редактор на стил** изберете желания стил и променете името, шрифта, размера на шрифта, разстоянието между символите и мащаба.
3. За да създадете нов стил, щракнете върху **Нов**. Новосъздаденият стил се добавя към списъка на съществуващите стилове, където можете да го променяте.
4. За да обедините няколко стила в един, изберете стиловете, които ще обединявате, и щракнете върху **Обедини....** В диалоговия прозорец **Обединяване на стил** задайте стила, в който желаете да обедините избраните стилове.
5. Щракнете върху **Запис**, за да запишете промените.

Можете да се придвижвате между фрагментите от текста, отпечатани с идентични стилове. От **Редактор на стил** изберете желания стил и щракнете върху **Предишен фрагмент** или **Следващ фрагмент**.

Редактиране на хипервръзки

ABBYY FineReader открива хипервръзките и пресъздава техните адреси в изходния документ. Откритите хипервръзки се появяват в синьо и са подчертани.

Докато преглеждате разпознатия документ в прозореца **Текст**, позиционирайте курсора на мишката върху хипервръзката и задръжте, за да видите адреса. За да последвате хипервръзка, изберете **Отваряне на хипервръзка** от нейното контекстно меню или натиснете Ctrl и щракнете върху хипервръзката.

За да добавите, изтриете или промените текста или адреса на хипервръзка:

1. В прозореца **Текст** изберете текста на желаната хипервръзка.
2. За да премахнете хипервръзка, щракнете с десен бутон върху нея и изберете **Изтриване на хипервръзка** от контекстното меню.

3. За да добавите или промените хипервръзка, щракнете върху **Хипервръзка...** от нейното контекстно меню или щракнете върху  в главната лента с инструменти в горния край на прозореца **Текст**. В диалоговия прозорец **Редактиране на хипервръзка** можете да:
 - а. редактирате текста на връзката в полето **Текст за показване**;
 - б. изберете или промените вида на хипервръзката в група **Връзка към**:
 - Изберете **Уеб страница** за връзка към интернет страница.
В полето **Адрес** задайте протокола и URL адреса на страницата (напр. <http://www.abbyy.com>).
 - Изберете **Локален файл** за връзка към файл.
Щракнете върху **Преглед...**, за да потърсите файла, към който ще сочи хипервръзката (напр. file:///D:/MyDocuments/ABBYY FineReaderGuide.pdf).
 - Изберете **e-mail адрес**, така че потребителят да може да изпрати e-mail на адреса, съдържащ се в хипервръзката, просто като щакне върху нея.
В полето **Адрес** задайте протокола и e-mail адреса (напр. <mailto:office@abbyy.com>).

Редактиране на таблици

ABBYY FineReader Ви позволява да редактирате разпознати таблици в прозореца **Текст**. Налични са следните команди:

- Обединяване на клетки от таблица

Използвайте мишката, за да изберете клетките от таблицата, които да бъдат обединени, и щракнете върху **Обедини клетки на таблица** в менюто **Редактиране**.

- Разделяне на клетки на таблица

Щракнете върху клетка от таблицата, която ще разделяте, и изберете **Раздели клетки на таблица** в менюто **Редактиране**.

Важно! Тази команда може да се приложи само към клетки от таблица, които по-рано са били обединени.

- Обединяване на редове от таблица

Използвайте мишката, за да изберете редовете от таблицата, които да бъдат обединени, и щракнете върху **Обедини редове от таблица** в менюто **Редактиране**.

- Изтриване на съдържание на клетки

Изберете клетка или клетки, чието съдържание искате да изтриете, и натиснете бутона **Delete**.

Забележка: По подразбиране инструментите за редактиране на таблица не се показват в лентата с инструменти. Можете да добавите бутоните за редактиране на таблица към лентата с инструменти от диалоговия прозорец **Персонализирайте ленти с инструменти и икони за пряк достъп** (щракнете върху **Инструменти > Персонализиране...**, за да отворите диалоговия прозорец).

Премахване на поверителна информация

В ABBYY FineReader 12 можете лесно да премахнете поверителна информация от разпознат текст.

1. В менюто **Инструменти** изберете **Режим редакция** или щракнете върху бутона  в главната лента с инструменти.
2. В прозореца **Текст** използвайте маркера, за да зачертнете текста, който желаете да скриете.

Съвет: Ако зачертнете някои символи по погрешка, можете да отмените последното действие, като натиснете **Ctrl+Z** или щракнете върху бутона **Отмени** в главната лента с инструменти.

3. Запишете документа.

Редактираният текст ще се появи под формата на точки в изходния документ. Ако форматът за запис, който сте избрали, поддържа цвет на текста и фона, символите ще изглеждат като черни правоъгълници.

За да изключите режима на **Редакция**, или

- от менюто **Инструменти** щракнете върху **Режим редакция** още веднъж, или
- щракнете върху бутона  в главната лента с инструменти.

Копиране на съдържание от документи

ABBYY FineReader позволява да копирате текст, изображения и таблици от документи и да ги вмъквате в други приложения. Можете да копирате съдържание от сканирани страници и изображения, без да разпознавате целия документ или да го конвертирате в редактируем формат. Избраното съдържание ще бъде копирано в клипборда и може да се вмъкне във всяко приложение, което поддържа копиране от клипборд.

За да копирате съдържание:

1. Използвайте , , или инструмента в прозореца **Изображение**, за да изберете частта от документа, която искате да копирате.
2. Щракнете върху бутона в изскачащата лента с инструменти или щракнете с десен бутон върху избраната област и после върху **Прочети и копирай в клипборд** в контекстното меню.
3. Вмъкнете съдържанието в друго приложение.

За да копирате няколко страници:

1. Изберете страниците, които искате да копирате, в панел **Страници**.
2. Щракнете с десен бутон върху избраните страници и щракнете върху **Запис на избрани страници като** или **Изпрати избрани страници в...** от контекстното меню, после изберете приложението, в което искате да вмъкнете страниците.

Записване на резултати от разпознаване

Резултатите от разпознаването могат да се запишат във файл, да се изпратят към друго приложение, да се копират в клипборда или да се изпратят по e-mail. Можете също да изпратите OCR резултатите в Kindle.com, където ще бъдат конвертирани във формат Kindle и ще можете да ги изтеглите на Вашето Kindle устройство. Можете да запишете или целия документ, или само избрани страници от него.

Важно! Преди да щракнете върху Запис, уверете се, че сте избрали подходящите опции за запис.

За да запишете разпознат текст:

1. От главната лента с инструменти изберете режим на запис на оформлението на документа от падащия списък **Оформление на документ**.

Забележка: Наличните файлови формати са изброени под всеки режим.

Режими на запис на формат:

a. **Точно копие**

Създава документ с форматиране, съответстващо на това на оригинала. Препоръчва се за документи със сложно форматиране, например промоционални брошури. Имайте предвид обаче, че тази опция ограничава възможността за промяна на текста и форматирането на изходния документ.

b. **Редактируемо копие**

Създава документ, в който форматирането може леко да се различава от това на оригинала. Документи, създадени в този режим, лесно се редактират.

c. **Форматиран текст**

Запазва шрифтовете, размера им и параграфите, но не запазва точното разположение на обектите по страницата и разстоянията между тях. Крайният текст ще бъде подравнен вляво. Текстовете отдясно наляво ще бъдат подравнени вдясно.

Забележка: В този режим вертикалните текстове ще бъдат променени в хоризонтални.

d. **Обикновен текст**

Този режим не запазва форматирането на текста.

e. **Гъвкаво оформление**

Създава HTML документ, като разположението на обектите е възможно най–близко до оригинала, доколкото това е технически възможно.

2. От раздел **Запис** в диалогов прозорец Опции изберете желаните опции за запис и щракнете върху **OK**.
3. Щракнете върху стрелката вдясно на бутона **Запис** в главната лента с инструменти и изберете съответната опция или използвайте командите от меню **Файл**.

Забележка: ABBYY FineReader позволява да записвате страници като изображения. За подробности вижте Запис на изображение на страницата.

Поддържани приложения:

- Microsoft Word 2003 (11.0), 2007 (12.0), 2010 (14.0) и 2013 (15.0)
- Microsoft Excel 2003 (11.0), 2007 (12.0), 2010 (14.0) и 2013 (15.0)

- Microsoft PowerPoint 2003 (11.0) (с Microsoft Office Compatibility Pack за файлови формати за Word, Excel и PowerPoint), 2007 (12.0), 2010 (14.0) и 2013 (15.0)
- Apache OpenOffice Writer 3.4, 4.0
- Corel WordPerfect X5, X6
- Adobe Acrobat/Reader (8.0 и по–нови версии).

Забележка: За да се осигури най–добра съвместимост между ABBYY FineReader и изброените по–горе приложения, инсталирайте най–новите налични актуализации на тези приложения.

ABBYY FineReader позволява запис на данни от разпознати изображения в редактируеми формати. Когато избирате формат, вземете предвид начина, по който ще използвате документа.

- Запис на документи в DOCX/ODT/RTF
- Запис на документи в PPTX
- Запис на обикновен текст (TXT)

Запис в DOCX/ODT/RTF

За да запишете своя текст в DOCX/DOC/RTF/ODT:

- Щракнете върху стрелката до бутона **Запиши** в главната лента с инструменти и изберете желания формат. Ако форматът, който Ви трябва, не е показан в списъка, щракнете върху **Запис в други формати...** и изберете желания формат от падащия списък **Запис като тип**. Или от меню **Файл** щракнете върху **Запиши документа като** и после върху желания формат за запис.

Съвет: В диалогов прозорец **Опции** са налични допълнителни опции за запис: изберете **Инструменти > Опции...**, щракнете върху раздел **Запис** и щракнете върху раздел **RTF/DOCX/ODT**.

Опциите за запис в този раздел са групирани в следните категории:

Оформление на документ

В зависимост от начина, по който планирате да използвате своя електронен документ, изберете една от следните опции:

a. Точно копие

Създава документ, който запазва форматирането на оригинала. Тази опция се препоръчва за документи със сложно оформление, например промоционални брошури. Обърнете внимание обаче, че тази опция ограничава възможността за промяна на текста и форматирането на изходния документ.

b. Редактируемо копие

Създава документ, който запазва близки до оригиналния формат и разположение на текста, но позволява лесно редактиране.

c. Форматиран текст

Запазва шрифтовете, размерите на шрифтовете и параграфите, но не запазва точното разположение на обектите на страницата или разстоянието между редовете. Полученият текст ще бъде ляво подравнен (текстовете отляво наляво ще бъдат дясно подравнени).

Забележка: В този режим вертикалните текстове ще бъдат променени в хоризонтални.

d. Печат на текст

Този режим не запазва форматирането. Стиловете на шрифтовете се запазват, ако е

разрешена опцията **Запази почернен, курсив и подчертан стил на текста в обикновения текст.**

Размер на страница по подразбиране

Можете да изберете размера на хартията, който да се използва за запис в RTF, DOC, DOCX или ODT формат, от падащия списък **Размер на страница по подразбиране.**

Настройки на текст

- **Запази разделянето на редове и пренасянето**
Запазва горните и долни колонтитули в изходния документ.
- **Запази разделянето на страници**
Запазва оригиналната подредба на страниците.
- **Запази номера на редове**
Запазва оригиналните номера на редовете (ако има). Номерата на редовете ще бъдат записани в отделно поле, което остава непроменено, когато редактирате текста.
Забележка: Тази функция е налична само ако е избрано **Точно копие** или **Точно копие.**
- **Запази горни, долни колонтитули и номера на страници**
Запазва горните и долни колонтитули и разделянето на страниците в изходния документ.
- **Запази почернен, курсив и подчертан стил на текста в обикновения текст**
Запазва стиловете на текста при запис в режим **Печат на текст.**
- **Запази цвета на текста и фона**
Запазва оригиналния цвят на буквите.

Забележка: Ако е било забранено определянето на структурните елементи (горни и долни колонтитули, бележки под линия, съдържание и списъци), тези елементи ще бъдат записани като основен текст. Тези настройки се намират в раздел **Четене** в диалогов прозорец **Опции (Инструменти > Опции...).**

Настройки на изображения

Документите, които съдържат голям брой изображения, са с много голям размер. За да намалите размера на файла, изберете желаната опция от групата **Настройки на изображение.**

Съвет:

- За да промените параметрите на запис на изображението, щракнете върху **Потребителски размер....** В диалоговия прозорец **Потребителски настройки** изберете желаните параметри и щракнете върху **OK.**
- Ако не желаете да запазите изображенията в разпознатия текст, уверете се, че опцията **Запази изображенията** не е избрана.

Разширени

Изберете опцията **Освети символи с ниска достоверност**, ако искате да редактирате разпознатия текст в Microsoft Word, вместо в прозорец **Текст** на ABBYY FineReader. Ако тази опция е избрана, символите с ниска достоверност ще бъдат осветени в Microsoft Word документа.

Съвет: Можете да промените цвета на неясните символи в раздел **Изглед** в диалогов прозорец **Опции (Инструменти > Опции...).**

Запис в PPTX

За да запишете своя текст в PPTX:

- От меню **Файл** щракнете върху **Запиши документа като** и после върху **Microsoft PowerPoint презентация**. Или щракнете върху стрелката до бутона **Запиши** в главната лента с инструменти и изберете **Запиши като PPTX**. Ако форматът, който Ви трябва, не е показан в списъка, щракнете върху **Запис в други формати...** и изберете желания формат от падащия списък **Запис като тип**.

Съвет: В диалогов прозорец **Опции** са налични допълнителни опции за запис: изберете **Инструменти > Опции...**, щракнете върху раздел **Запис** и щракнете върху раздел **PPTX**.

Опциите за запис в този раздел са групирани в следните категории:

Настройки на текст

- **Запази разделянето на редове**
Запазва оригиналната подредба на редовете.
- **Пренасяне на текст на редове в една и съща клетка**
Целият разпознат текст се помещава изцяло в текстовия блок в слайда.
- **Запази горни и долни колонтитули**
Запазва горните и долни колонтитули в изходния документ.

Настройки на изображения

Документите, които съдържат голям брой изображения, са с много голям размер. За да намалите размера на файла, изберете желаната опция от групата **Качество на изображение**.

Съвет:

- За да промените параметрите на запис на изображението, щракнете върху **Потребителски размер....** В диалоговия прозорец **Потребителски настройки** изберете желаните параметри и щракнете върху **OK**.
- Ако не желаете да запазите изображенията в разпознатия текст, уверете се, че опцията **Запази изображенията** не е избрана.

Запис в TXT

За да запишете своя текст в TXT:

- От меню **Файл** щракнете върху **Запиши документа като** и после върху **Текстов документ**. Или щракнете върху стрелката до бутона **Запиши** в главната лента с инструменти и изберете **Запиши като TXT**. Ако форматът, който Ви трябва, не е показан в списъка, щракнете върху **Запис в други формати...** и изберете желания формат от падащия списък **Запис като тип**.

Съвет: В диалогов прозорец **Опции** са налични допълнителни опции за запис: изберете **Инструменти > Опции...**, щракнете върху раздел **Запис** и щракнете върху раздел **TXT**.

Опциите за запис в този раздел са групирани в следните категории:

Оформление на документ

В зависимост от начина, по който планирате да използвате своя електронен документ, изберете една от следните опции:

a. Форматиран текст

Запазва параграфи, но не запазва точното позициониране на обектите и разстоянията между редовете. Освен това се използват интервали за възпроизвеждане на отстъпите на параграфите и таблиците. Полученият текст ще бъде ляво подравнен (текстовете отляво наляво ще бъдат дясно подравнени).

Забележка: В този режим вертикалните текстове ще бъдат променени в хоризонтални.

b. Печат на текст

Този режим не запазва форматирането.

Настройки на текст

• Запази разделянето на редове

Запазва оригиналната подредба на редовете. Ако тази опция не е избрана, текстът ще бъде записан на един ред.

• Вмъкни символ за разделяне на страници (#12) като разделител на страница

Записва оригиналната подредба на страниците.

• Използвай празен ред за разделяне на параграфи

Разделя параграфите с празни редове.

• Запази горни и долнни колонти тули

Запазва горните и долните колонти тули в изходния документ.

Кодиране

ABBYY FineReader определя автоматично кодовата таблица. За да промените кодовата таблица, изберете желаната кодова таблица от падащия списък в **Кодиране**.

ABBYY FineReader позволява да запишете таблици в XLS, XLSX и CSV формати.

XLS и XLSX

За да запишете своя текст в XLS или XLSX:

- Щракнете върху стрелката до бутона **Запиши** в главната лента с инструменти и изберете **Запиши като Microsoft Excel документ...** или **Запиши като Microsoft Excel 97–2003 документ...** Ако форматът, който Ви трябва, не е показан в списъка, щракнете върху **Запис в други формати...** и изберете желания формат от падащия списък **Запис като тип**. Или от меню **Файл** щракнете върху **Запиши документа като** и после върху **Microsoft Excel 97–2003 Workbook**.

Съвет: В диалогов прозорец **Опции** са налични допълнителни опции за запис: изберете **Инструменти > Опции...**, щракнете върху раздел **Запис** и щракнете върху раздел **XLSX**.

Налични са следните опции:

Оформление на документ

Изберете една от следните опции от падащия списък според начина, по който ще използвате документа:

a. **Форматиран текст**

Запазва шрифтовете, размерите на шрифтовете и параграфите, но не запазва точните позиции на обектите и разстоянието между редовете. Ще получите непрекъснат ляво подравнен текст (текстове, отпечатани отляво наляво, ще бъдат дясно подравнени).

Забележка: Всеки вертикален текст ще бъде показан хоризонтално, ако изберете тази опция.

b. **Печат на текст**

Не запазва форматирането на текста.

Настройки на текст

- **Игнорирай текста извън таблиците**

Записва само таблици и игнорира останалото.

- **Конвертирай числовите стойности в числа**

Конвертира числа във формат "Числа" в XLS файл. Microsoft Excel може да извърши аритметични операции върху клетки с този формат.

- **Запази горни и долни колонтитули**

Запазва горните и долни колонтитули в изходния документ.

- **Създай отделни работни листове за всяка страница (само XLSX)**

Изберете тази опция, за да запишете страниците от оригиналния документ като отделни работни листове.

Настройки на изображения

Можете да запишете изображения в XLSX документи. Документите, които съдържат голям брой изображения, са с много голям размер. За да намалите размера на файла, изберете желаната опция от падащия списък в групата **Настройки на изображения**.

Съвет:

- Ако искате да зададете по–широк избор от параметри за качество на изображението, изберете **Потребителски размер...** и променете настройките в диалоговия прозорец **Потребителски настройки**.
- Ако не желаете да запазите изображенията в разпознатия текст, уверете се, че опцията **Запази изображения (само XLSX)** не е избрана.

CSV

За да запишете своя текст в CSV:

- От меню **Файл** щракнете върху **Запиши документа като** и после върху **CSV документ**. Или щракнете върху стрелката до бутона **Запиши** в главната лента с инструменти и изберете **Запиши като CSV**. Ако форматът, който Ви трябва, не е показан в списъка, щракнете върху **Запис в други формати...** и изберете желания формат от падащия списък **Запис като тип**.

Съвет: В диалогов прозорец **Опции** са налични допълнителни опции за запис: изберете **Инструменти > Опции...**, щракнете върху раздел **Запис** и щракнете върху раздел **CSV**.

Опциите за запис в този раздел са групирани в следните категории:

Настройки на текст

- **Игнорирай текста извън таблиците**
Записва само таблиците и игнорира останалото.
- **Вмъкни символ за разделяне на страници (#12) като разделител на страница**
Записва оригиналната подредба на страниците.
- **Разделител на полета**
Избира символа, който ще раздели колоните с данни в CSV файла.

Кодиране

ABBYY FineReader определя автоматично кодовата таблица. За да промените кодовата таблица, изберете желаната кодова таблица от падащия списък в **Кодиране**.

PDF е широко използван формат за документи. PDF документите изглеждат еднакво на различни компютри, могат да се защитават с пароли и са подходящи за съхранение в електронни архиви.

За да запишете своя текст в PDF:

- Щракнете върху стрелката до бутона **Запиши** в главната лента с инструменти и изберете **Запиши като PDF документ....** Ако форматът, който Ви трябва, не е показан в списъка, щракнете върху **Запис в други формати...** и изберете желания формат от падащия списък **Запис като тип**. Или от меню **Файл** щракнете върху **Запиши документа като** и после върху **PDF документ**.

Съвет: В диалогов прозорец **Опции** са налични допълнителни опции за запис: изберете **Инструменти > Опции...**, щракнете върху раздел **Запис** и щракнете върху раздел **PDF**.

Опциите за запис в този раздел са групирани в следните категории:

Размер на страница по подразбиране

Изберете размера на страницата, която ще се използва за запис в PDF формат, от падащия списък.

Режим на запис

В зависимост от начина, по който планирате да използвате своя електронен документ, изберете една от следните опции:

- **Само текст и картинки**
Тази опция записва само разпознатия текст и свързаните изображения. В страницата ще може да се извършва търсене и размерът на PDF файла ще е малък. Видът на получния документ може леко да се различава от оригинала.
- **Текст над изображението на страницата**
Тази опция записва фона и изображенията от оригиналния документ и поставя разпознатия текст върху тях. Обикновено този PDF тип изисква повече дисково пространство, отколкото **Само текст и картинки**. В получения PDF документ може да се извършва търсене. В някои случаи видът на получния документ може леко да се различава от оригинала.
- **Текст под изображението на страницата**
Тази опция записва цялото изображение на страницата като изображение и поставя разпознатия текст под него. Използвайте тази опция, за да създадете документ, в който може да се извършва търсене и който изглежда буквално като оригинала.

- **Само изображение на страница**

Тази опция записва точното изображение на страницата. Този тип PDF документ ще бъде буквально неразличим от оригинала, но във файла няма да може да се извършва търсене.

В зависимост от режима на запис, който сте избрали, може да са налични някои от следните опции:

- **Запази цвета на текста и фона**

Изберете тази опция, за да запазите цвета на шрифта и фона при запис в PDF.

- **Запази горни и долни колонтитули**

Запазва горните и долни колонтитули в изходния документ.

- **Създай контур**

Изберете тази опция, ако желаете да създадете съдържание от заглавията на документа.

- **Разреши PDF файл с тагове**

Изберете тази опция, за да добавите PDF тагове в изходния PDF документ.

Освен текста и изображенията, PDF файловете могат да съдържат информация за структурата на документа, като логически части, изображения и таблици. Тази информация е кодирана в PDF тагове. PDF файл с PDF тагове може да бъде мащабиран за различни размери екрани и ще се вижда добре на преносими устройства.

- **Компресирай изображения с MRC**

Изберете тази опция, за да запазите визуалното качество на текста и изображенията в силно компресиран документ.

- **Приложи ABBYY PreciseScan за изглаждане на символи в изображения**

Изберете тази опция, за да изгладите символите в документа с технологията на ABBYY PreciseScan, която ги прави по-малко пикселирани.

Настройки на изображения

Полученият файл може да е доста голям, ако Вашият текст съдържа много снимки или ако изберете да запишете изображението на страницата заедно с разпознатия текст. За да регулирате размера на получения файл и качеството на снимките, изберете една от опциите в падащия списък **Настройки на изображение**:

- **Високо качество (за отпечатване)**

Изберете тази опция, за да запазите качеството на снимките или на изображението на страницата. Оригиналната резолюция на източника ще се запази.

- **Балансиран**

Изберете тази опция, за да намалите размера на PDF файла, като запазите качеството на снимките или на изображението на страницата на приемливо високо ниво.

- **Компактен размер**

Изберете тази опция, за да получите малък по размер PDF файл. Резолюцията на снимките и на изображението на страницата ще бъде намалена до 150 dpi, което ще се отрази на качеството им.

- **Потребителски размер...**

Изберете тази опция, за да направите собствени настройки за снимки и изображение на страница в диалоговия прозорец **Потребителски настройки**.

Съвет: Ако не желаете да запазите изображенията в разпознатия текст, уверете се, че опцията **Запази изображенията** не е избрана.

Настройки на шрифт

Когато записвате текстове в PDF, можете да използвате Adobe шрифтове или Windows шрифтове, инсталирани на компютъра. За да определите набора от шрифтове, които ще се използват, изберете едно от следните от падащия списък:

- **Използвай предварително дефинирани шрифтове**

PDF файлът ще използва Adobe шрифтове, например: Times New Roman, Arial, Courier New.

- **Използвай Windows шрифтове**

Файлът ще използва Windows шрифтовете, инсталирани на компютъра.

За да вградите шрифтове в PDF документ, изберете опцията **Вгради шрифтове**. Това ще гарантира, че шрифтовете на документа ще изглеждат еднакво на всички компютри, но и ще увеличи размера на получния файл. Опцията **Вгради шрифтове** е налична само ако е избрана опцията **Само текст и картинки** или **Текст над изображението на страницата**.

PDF Настройки за защита

Можете да използвате пароли за предотвратяване на неупълномощено отваряне, печат или редактиране на Вашия PDF документ. За да промените настройките за защита на PDF документа, щракнете върху бутона **PDF настройки за защита...** и изберете как искате да защитите документа в отворилия се диалогов прозорец.

- **Парола за отваряне на документ**

Тази парола защитава PDF документа от неупълномощено отваряне. Потребителят ще може да отвори документа само след като въведе паролата, зададена от автора.

За да зададете парола за документа си:

1. Изберете опцията **Изисквай парола за отваряне на документа**.
2. Щракнете върху бутона .
3. В диалоговия прозорец **Въвеждане парола за отваряне на документ** въведете паролата и я потвърдете.

Паролата, която сте задали, ще бъде показана като точки в поле **Парола за отваряне на документ** в диалогов прозорец **PDF Настройки за защита**.

- **Парола за работа с документ**

Тази парола защитава PDF документа от неоторизирано редактиране и печат, както и от копиране на информация в друго приложение. Потребителят ще може да извърши описаните действия само след като въведе паролата, зададена от автора.

1. Изберете опцията **Ограничи разпечатване и редактиране на документа и неговите настройки за защита**.
2. Щракнете върху бутона .
3. В диалоговия прозорец **Въвеждане на парола за достъп** въведете паролата и я потвърдете.

Паролата, която сте задали, ще бъде показана като точки в поле **Парола за задаване на права** в диалогов прозорец **PDF Настройки за защита**.

След това изберете действията, които желаете да разрешите на потребителите при работата им с PDF документа. Тези ограничения се задават в група **Настройки на права за достъп**.

- Обектите в падащ списък **Разрешено отпечатване** Ви позволяват да разрешите или забраните отпечатването на документ.
- Обектите в падащ списък **Разрешени промени** Ви позволяват да разрешите или забраните редактирането на документ.
- Ако е избрана опцията **Разреши копиране на текст, изображения и друго съдържание**, потребителят ще може да копира съдържанието на PDF документа (текст и изображения) в клипборда. Ако желаете да забраните тези действия, уверете се, че тази опция не е избрана.
- Ако е избрана опцията **Разреши четене на текст от екранни четци**, потребителят ще може да копира съдържанието на PDF документа (текст и изображения) в клипборда. Ако желаете да забраните тези действия, уверете се, че тази опция не е избрана.

Ниво на криптиране

Обектите в падащ списък **Ниво на кодиране** Ви позволяват да зададете вида на криптиране за защитен с парола PDF документ.

- **Ниска (40 bit) – съвместима с Adobe Acrobat 3.0 и по-нови версии** задава ниско 40–битово ниво на кодиране, базирано на RC4 стандарт.
- **Висока (128 bit) – съвместима с Adobe Acrobat 5.0 и по-нови версии** задава високо 128–битово ниво на кодиране, базирано на RC4 стандарт, но потребителите на по–ранни версии на Adobe Acrobat няма да могат да отворят PDF документи с такова ниво на кодиране.
- **Висока (128 bit AES) – съвместима с Adobe Acrobat 7.0 и по-нови версии** задава високо 128–битово ниво на криптиране, базирано на AES стандарт, но потребителите на по–ранни версии на Adobe Acrobat няма да могат да отворят PDF документи с такова ниво на криптиране.

Трудно е да се организират и поддържат големи архиви от хартиени документи и често е практично данните от тези архиви да се съхраняват електронно. Цифровите архиви имат много предимства: документите са лесни за достъп, търсенето отнема много по–малко време, архивите заемат по–малко място и състоянието на документите не се влошава с времето. Документите в цифровите архиви често се съхраняват в PDF/A формат.

PDF/A е версия на PDF формата, която изпуска някои функции, включително криптиране, аудио и видео съдържание и връзки към външни източници. PDF/A файловете съдържат всички необходими данни за извлечането им по същия начин на различни платформи.

Забележка: DjVu е още един формат за архивиране на документи. Той се използва често за съхраняване на документи, които съдържат много снимки, графики и формули. Вижте "Запис на електронни книги" за повече информация относно запис на документи в DjVu.

Запис в PDF/A

Изберете формат за запис PDF/A, ако искате да създадете PDF документ с възможности за търсене, който изглежда като оригиналния документ, или ако трябва да съхранявате документа в архив.

За да запишете своя текст в PDF/A:

- От меню **Файл** щракнете върху **Запиши документа като** и после върху **PDF/A документ**. Или щракнете върху стрелката до бутона **Запиши** в главната лента с инструменти и изберете **Запиши като PDF/A документ....** Ако форматът, който Ви трябва, не е показан в списъка, щракнете върху **Запис в други формати...** и изберете желания формат от падащия списък **Запис като тип**.

Съвет: В диалогов прозорец **Опции** са налични допълнителни опции за запис: изберете **Инструменти > Опции...**, щракнете върху раздел **Запис** и щракнете върху раздел **PDF/A**.

Опциите за запис в този раздел са групирани в следните категории:

Размер на страница по подразбиране

Изберете размера на страницата, който ще се използва за запис на документи в PDF, от падащия списък.

Режим на запис

В зависимост от начина, по който планирате да използвате своя електронен документ, изберете една от следните опции:

- **Само текст и картинки**
Тази опция записва само разпознатия текст и свързаните изображения. В страницата ще може да се извършва търсене и размерът на PDF файла ще е малък. Видът на получения документ може леко да се различава от оригинала.
- **Текст над изображението на страницата**
Тази опция записва фона и изображенията от оригиналния документ и поставя разпознатия текст върху тях. Обикновено този PDF тип изисква повече дисково пространство, отколкото **Само текст и картинки**. В получения PDF документ може да се извършва търсене. В някои случаи видът на получения документ може леко да се различава от оригинала.
- **Текст под изображението на страницата**
Тази опция записва цялото изображение на страницата като изображение и поставя разпознатия текст под него. Използвайте тази опция, за да създадете документ, в който може да се извършва търсене и който изглежда буквально като оригинала.
- **Само изображение на страница**
Тази опция записва точното изображение на страницата. Този тип PDF документ ще бъде буквально неразличим от оригинала, но във файла няма да може да се извършва търсене.

В зависимост от режима на запис, който сте избрали, може да са налични някои от следните опции:

- **Запази цвета на текста и фона**
Изберете тази опция, за да запазите цвета на шрифта и фона при запис в PDF.
- **Запази горни и долни колонтитули**
Запазва горните и долни колонтитули в изходния документ.

- **Създай контур**
Изберете тази опция, ако желаете да създадете съдържание от заглавията на документа.
- **Компресирай изображения с MRC**
Изберете тази опция, за да запазите визуалното качество на текста и изображенията в силно компресиран документ.
- **Разреши PDF файл с тагове**
Изберете тази опция, за да добавите PDF тагове в изходния PDF документ. Освен текста и изображенията, PDF файловете могат да съдържат информация за структурата на документа, като логически части, изображения и таблици. Тази информация е кодирана в PDF тагове. PDF файл с PDF тагове може да бъде мащабиран за различни размери екрани и ще се вижда добре на преносими устройства.
- **Приложи ABBYY PreciseScan за изглаждане на символи в изображения**
Изберете тази опция, за да изгладите символите в документа с технологията на ABBYY PreciseScan, която ги прави по-малко пикселиирани.

Настройки на изображения

Полученият файл може да е доста голям, ако Вашият текст съдържа много снимки или ако изберете да запишете изображението на страницата заедно с разпознатия текст. За да регулирате размера на получения файл и качеството на снимките, изберете една от опциите в падащия списък **Настройки на изображения**.

- **Високо качество (за отпечатване)**
Изберете тази опция, за да запазите качеството на снимките или на изображението на страницата. Оригиналната резолюция на източника ще се запази.
- **Балансиран**
Изберете тази опция, за да намалите размера на PDF файла, като запазите качеството на снимките или на изображението на страницата на приемливо високо ниво.
- **Компактен размер**
Изберете тази опция, за да получите малък по размер PDF файл. Резолюцията на снимките и на изображението на страницата ще бъде намалена до 150 dpi, което ще се отрази на качеството им.
- **Потребителски размер...**
Изберете тази опция, за да направите собствени настройки за снимки и изображение на страница в диалоговия прозорец **Потребителски настройки**.

Съвет: Ако не желаете да запазите изображенията в разпознатия текст, уверете се, че опцията **Запази изображенията** не е избрана.

ABBYY FineReader позволява да сканирате хартиени книги и да ги конвертирате в EPUB, FB2 и DjVu формати. Ще можете да четете получените електронни книги на таблети, включително iPad, и на други мобилни устройства и да ги качвате в акаунта си в Kindle.com.

Забележка: Можете също да запишете електронна книга в HTML формат. За подробности вижте "Запис в HTML."

Запис в FB2 или EPUB

За да запишете своя текст в FB2 или EPUB:

- Щракнете върху стрелката до бутона **Запиши** в главната лента с инструменти и изберете **Запиши като FB2...** или **Запиши като Electronic Publication (EPUB)....**

Ако форматът, който Ви трябва, не е показан в списъка, щракнете върху **Запис в други формати...** и изберете желания формат от падащия списък **Запис като тип**. Или от меню **Файл** щракнете върху **Запиши документа като** и после върху **FictionBook (FB2)** или Electronic Publication (EPUB).

Можете да изберете допълнителни опции за запис в раздел **Запис > FB2/EPUB** в диалоговия прозорец **Опции(Инструменти > Опции... > Запис > FB2/EPUB)**.

Този раздел предлага следните опции:

Настройки на изображението

Ако Вашият текст съдържа много изображения, полученият файл може да е доста голям. Качеството на изображенията и размерът на получения файл могат да бъдат регулирани от опциите в падащия списък **Настройки на изображение**.

Съвет:

- За да зададете свои собствени настройки на изображението, изберете **Потребителски размер....** В диалоговия прозорец **Потребителски настройки** направете необходимите настройки и щракнете върху **OK**.
- Ако не желаете да запазите изображенията в разпознатия текст, уверете се, че опцията **Запази изображения** не е избрана.

Оформление на документ

В зависимост от начина, по който планирате да използвате своя електронен документ, изберете една от следните опции:

- **Форматиран текст**

Запазва параграфите, но не запазва точните позиции на обектите и разстоянието между редовете. Ще получите непрекъснат ляво подравнен текст (текстове, отпечатани отдясно наляво, ще бъдат дясното подравнени).

Забележка: Всеки вертикален текст ще бъде показан хоризонтално, ако изберете тази опция.

- **Печат на текст**

Не запазва форматирането на текста.

Използвай първа страница като корица

Изборът на тази опция ще постави първата страница на документа на корицата на електронната книга.

EPUB настройки

Можете да изберете коя версия на EPUB формата искате да използвате.

Когато записвате в EPUB, можете освен това да запишете шрифтове и размери на шрифтове, като изберете **Запиши шрифтове и размери на шрифтове**. Изберете опцията **Вгради шрифтове**, за да вградите шрифтовете на документа в получената електронна книга.

Запис в DjVu

За да запишете своя текст в DjVu:

- От меню **Файл** щракнете върху **Запиши документа като** и после върху DjVu документ. Или щракнете върху стрелката до бутона **Запиши** в главната лента с инструменти и изберете **Запиши като DjVu**. Ако форматът, който Ви трябва, не е

показан в списъка, щракнете върху **Запис в други формати...** и изберете желания формат от падащия списък **Запис като тип**.

Съвет: Можете да изберете допълнителни опции за запис в раздел **DjVu** в диалоговия прозорец **Опции (Инструменти > Опции... > Запис > DjVu)**.

Този раздел предлага следните опции:

Режим на запис

В зависимост от начина, по който планирате да използвате своя електронен документ, изберете една от следните опции:

- **Текст под изображението на страницата**

Записва изображението на страницата и поставя разпознатия текст в отделен невидим слой под изображението. Така ще получите DjVu документ с възможност за търсене, който изглежда почти точно както оригиналa.

- **Само изображение на страница**

Записва изображението на страницата. Изходният документ ще изглежда почти точно както оригиналa, но няма да има възможност за търсене на текст в документа.

Множество слоеве

DjVu форматът използва специална техника на компресиране, която разделя изображението на страницата на слоеве и прилага различни начини за компресиране на всеки от тях. По подразбиране ABBYY FineReader автоматично ще определи дали на страницата трябва да се използва компресия на множество слоеве. За да разрешите или забраните компресията на множество слоеве за документ, изберете или забранете опцията **Автоматично** в падащия списък **Множество слоеве**.

Настройки на изображението

Ако Вашият текст съдържа много изображения, полученият файл може да е доста голям. Качеството на изображенията и размерът на получения файл могат да бъдат регулирани от опциите в падащия списък **Настройки на изображения**.

Съвет: За да зададете свои собствени настройки на изображението, изберете **Потребителски размер....** В диалоговия прозорец **Потребителски настройки** направете необходимите настройки и щракнете върху **OK**.

За да запишете своя текст в HTML:

- Щракнете върху стрелката до бутона **Запиши** в главната лента с инструменти и изберете **Запиши като HTML....** Ако форматът, който Ви трябва, не е показан в списъка, щракнете върху **Запис в други формати...** и изберете желания формат от падащия списък **Запис като тип**. Или от менюто **Файл** щракнете върху **Запиши документа като** и после върху **HTML документ**.

Съвет: В диалогов прозорец **Опции** са налични допълнителни опции за запис: изберете **Инструменти > Опции...,** щракнете върху раздел **Запис** и щракнете върху раздел **HTML**.

Опциите за запис в този раздел са групирани в следните категории:

Оформление на документ

В зависимост от начина, по който планирате да използвате своя електронен документ, изберете една от следните опции:

- **Гъвкаво оформление**

Създава документ, който запазва форматирането на оригинала. Изходният документ може лесно да бъде редактиран.

- **Форматиран текст**

Запазва шрифтовете, размерите на шрифтовете и параграфите, но не запазва точното разположение на обектите на страницата или разстоянието между тях. Полученият текст ще бъде подравнен вляво. (Текстовете от дясно наляво ще бъдат подравнени вдясно).

Забележка: В този режим вертикалните текстове ще бъдат променени в хоризонтални.

- **Печат на текст**

Този режим не запазва форматирането.

Използвай CSS

Изберете тази опция, за да съхраните файла във формат HTML 4, който позволява запазване на оформлението на документа с използване на таблица на стиловете, вградена в HTML файла.

Настройки на текст

- **Запази разделянето на редове**

Запазва оригиналната подредба на редовете. Ако тази опция не е разрешена, разпознатият текст ще бъде записан като един ред в HTML документа.

- **Запази цвета на текста и фона**

Запазва оригиналния цвят на буквите.

- **Запази горни и долни колонтитули**

Запазва горните и долни колонтитули в изходния документ.

Настройки на изображение

Документите, които съдържат голям брой изображения, са с много голям размер. За да намалите размера на файла, изберете желаната опция от падащия списък.

Съвет:

- За да промените параметрите на запис на изображението, щракнете върху **Потребителски размер....** В диалоговия прозорец **Потребителски настройки** изберете желаните параметри и щракнете върху **OK**.
- Ако не желаете да запазите изображенията в разпознатия текст, уверете се, че опцията **Запази изображенията** не е избрана.

Кодиране

ABBYY FineReader определя автоматично кодовата таблица. За да промените кодовата таблица или типа й, изберете желаната кодова таблица или типа кодова таблица от падащия списък в **Кодиране**.

Настройки на книга

Изберете опцията **Генерирай съдържание и го използвай за разделяне на книгата на файлове**, ако конвертирате отпечатана книга в електронна форма.

ABBYY FineReader може автоматично да записва глави от книга в отделни HTML файлове и да пресъздава връзки към тях в съдържанието. Можете също да разделяте документа на отделни HTML файлове на базата на заглавия от ниво 1 или ниво 2.

Запис на изображение на страница

ABBYY FineReader позволява да записвате изображения на страници, включително сканирани.

За да запишете едно или повече изображения:

1. Изберете страниците в прозорец **Страници**.
2. В меню **Файл** щракнете върху **Запис на страници като изображения...**
3. В диалоговия прозорец, който се отваря, изберете диска и папката, в която ще запишете файла.
4. Изберете графичен формат, в който желаете да запишете изображението.

Важно! Ако желаете да запишете множество страници в един файл, изберете TIF формат и изберете **Запиши като графичен файл с множество страници**.

5. Задайте името на файла и щракнете върху **Запиши**.

Съвет: Когато записвате, можете да изберете формат на изображение и метод на компресиране. Компресирането на изображение Ви позволява да намалите размера на файла. Използваните методи за компресиране на изображение варират според степента на компресия и загубата на данни. Два фактора определят избора на метод за компресиране: качеството на полученото изображение и размера на файла.

ABBYY FineReader Ви позволява да използвате следните методи на компресиране:

- **ZIP**
Избягва се загуба на данни и се използва за изображения, съдържащи големи части с един цвят. Този метод се използва например за снимки на екрана и черно–бели изображения.
- **JPEG**
Използва се за сиви и цветни изображения, например фотографии. Този метод предоставя висока плътност на компресиране, но води до загуба на данни и по–лошо качество на изображението (замъглени очертания и лоша цветова палитра).
- **CCITT Group 4**
Няма загуба на данни. Често се използва за черно–бели изображения, създадени в графични програми или сканирани изображения. Компресията **CCITT Group 4** е широко разпространен метод на компресиране, прилаган буквально за всички изображения.
- **Packbits**
Няма загуба на данни. Използва се за сканирани черно–бели изображения.
- **LZW**
Няма загуба на данни. Използва се за графики и сиви изображения.

Настройките на раздел **Запис > PDF** в диалогов прозорец **Опции (Инструменти > Опции)** се използват при запис на изображения на страници в PDF само с изображения.

Изпращане на резултати от разпознаване по e-mail

С ABBYY FineReader можете да изпращате резултатите от разпознаването по e-mail във всеки от поддържаните формати, с изключение на HTML.

За изпращане на документ по e-mail:

1. От меню **Файл** изберете **E-mail > Документ...**
2. От диалоговия прозорец, който се отваря, изберете
 - формата, в който документът трябва да бъде съхранен
 - една от опциите за запис: запис на всички страници в един файл, запис на всяка страница в отделен файл или разделяне на документа на файлове според празните страници
3. Щракнете върху **OK**. С приложенияния файл или съответно файлове ще бъде създадено e-mail съобщение. Определете получателя и изпратете съобщението.

Можете също да изпратите по e-mail изображенията на страниците от документа.

Изпращане на изображения по e-mail:

1. От меню **Файл** изберете **E-mail > Изображения...**
2. От диалоговия прозорец, който се отваря, изберете
 - формата, в който документът трябва да бъде съхранен
 - **Изпрати като графичен файл с множество страници**, ако е необходимо да се изпратят изображения като многостраничен файл.
3. Щракнете върху **OK**. С приложенияния файл или съответно файлове ще бъде създадено e-mail съобщение. Просто определете получателя и изпратете съобщението.

С ABBYY FineReader можете да изпратите резултатите от разпознаването в Kindle.com сървъра, където те ще бъдат конвертирани във формат Kindle и ще могат да се изтеглят на Вашето Kindle устройство.

Важно! За да използвате тази функция, трябва да имате Kindle акаунт в Kindle.com.

1. Щракнете върху стрелката до бутона **Запиши** в главната лента с инструменти и изберете **Изпрати към Kindle....**
2. Задайте:
 - адреса на Вашия акаунт в Kindle;
 - една от опциите за запис: запис на всички страници в един файл, запис на всяка страница в отделен файл или разделяне на документа на файлове според празните страници;
 - името на файла.
3. Щракнете върху **OK**.
Ще бъде създадено e-mail съобщение с прикачен файл. Изпратете това e-mail съобщение на Kindle.com и конвертираният файл скоро ще бъде наличен за изтегляне на Вашето Kindle устройство.

Работа с онлайн услуги за съхранение и Microsoft SharePoint

Онлайн услугите за съхранение са чудесен начин да намалите използването на твърдия диск, да обезопасите данните си и да осигурите достъп до файловете си по всяко време. ABBYY FineReader Ви позволява да качвате данни от разпознати документи в онлайн услуги за съхранение, включително Dropbox, SkyDrive и Google Drive. Имате лесен достъп до местата си за онлайн съхранение от диалоговите прозорци за отваряне и запис в ABBYY FineReader.

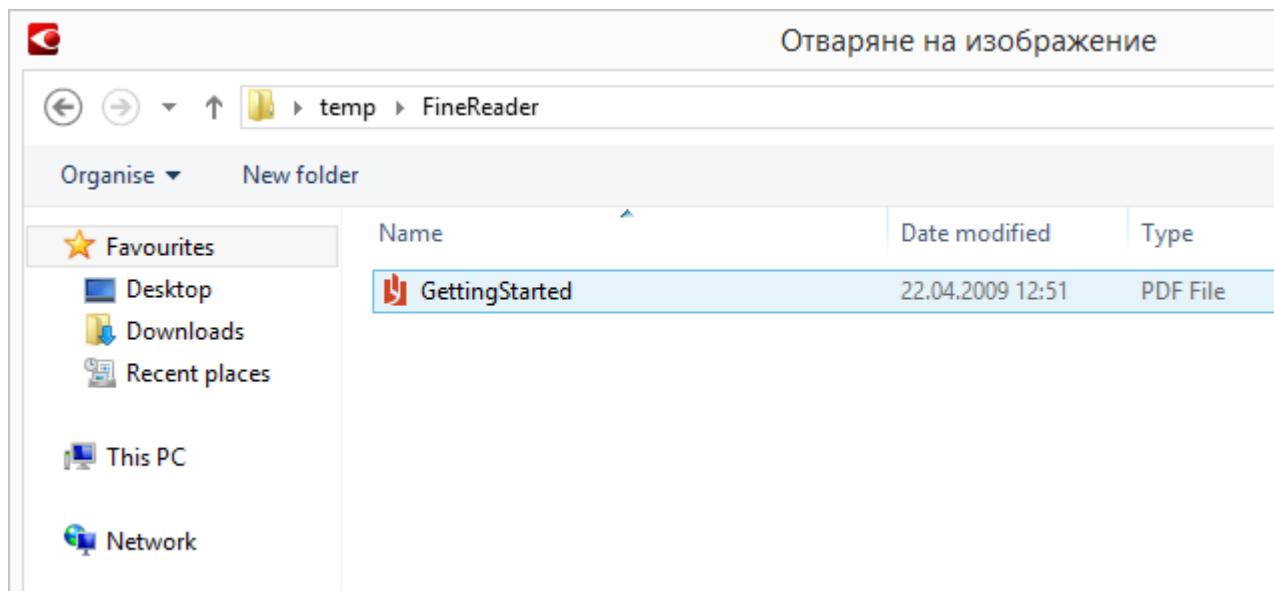
Можете също да качвате разпознати данни в уеб сайтове и електронни библиотеки.

Работа с онлайн услуги за съхранение

ABBYY FineReader Ви позволява да отворите изображения и PDF файлове от и да запишете разпознатите текстове в онлайн услуги за съхранение, като Dropbox, SkyDrive или Google Drive. Имате лесен достъп до местата си за онлайн съхранение от диалоговите прозорци за отваряне и запис в ABBYY FineReader.

За да отворите изображение или PDF файл от място за онлайн съхранение:

1. От ABBYY FineReader щракнете върху **Отваряне** или **Отваряне на PDF файл или изображение...** в менюто **Файл**.
2. В диалоговия прозорец **Отваряне на изображение** щракнете върху раздела **Предпочитани** или **Последни места** и изберете желаната услуга за съхранение.



3. Изберете един или повече файлове с изображения.
4. Ако това е документ с множество страници, изберете диапазона от страници.
5. Разрешете **Автоматично обработвай страниците при добавяне**, ако е необходимо.

Съвет: Щракнете върху **Опции...**, ако искате да изберете опции за обработка и предварителна обработка. Например можете да укажете на програмата да коригира определени дефекти в страниците, да анализира изображения или да прочете

изображения, когато бъдат добавени. За подробности вижте "Опции за сканиране и отваряне."

Забележка: Ако ABBYY FineReader документ е отворен в момента, изображенията на страниците ще бъдат добавени в края на документа. В противен случай ще бъде създаден нов ABBYY FineReader документ.

По подобен начин можете да запишете разпознатите текстове в онлайн услуги за съхранение.

Запис на резултати в Microsoft SharePoint

ABBYY FineReader Ви позволява да записвате разпознатия текст на мрежов ресурс – уебсайт, онлайн библиотека и др.

За да запишете разпознатия текст в Microsoft SharePoint:

1. Щракнете върху елемент от менюто или бутон в лентата с инструменти, които записват документа в желания формат.
2. В диалоговия прозорец, който се отваря, задайте името на файла и адреса на мрежовата папка, в която искате да го запишете.
Съвет: Щракнете върху **Опции за форматиране...**, ако искате да смените опциите за запис на файла.
3. Ако това е файл с множество страници, изберете желаните опции за запис от падащия списък **Опции за файл**.
4. Изберете **Отваряне на документ след записване**, ако искате документът да бъде отворен, след като бъде записан.
5. Щракнете върху **Запиши**.

Важно!

- Ако сте копирали адреса на мрежовата папка от браузър, уверете се, че изглежда така: **http://Server/share**. Можете да получите правилния адрес, като щракнете с десен бутон върху желаната папка и щракнете върху **Копирай адрес на връзка...** в контекстното меню.
- Можете също да копирате адреса на мрежовата папка от Windows Explorer. В този случай адресът трябва да изглежда така: **\Server\share**.

Групова работа в локална мрежа

ABBYY FineReader предоставя инструменти и възможности за обработка на документи в мрежа заедно с други потребители. Няколко потребители могат да споделят еднакви потребителски езици и речници за тези езици.

За да направите потребителски речници и езици достъпни за множество потребители:

1. Създайте/отворете документ на ABBYY FineReader и изберете желаните опции за сканиране и разпознаване за документа.
2. Задайте папка, където да се записват потребителските речници. Тази папка трябва да бъде достъпна за всички мрежови потребители.

Забележка: По подразбиране потребителските речници се записват в %UserProfile%\AppData\Roaming\ABBYY\FineReader\12.00\UserDictionaries.

Ако Вашият компютър е с Windows XP, пътят по подразбиране е %UserProfile%\Application Data\ABBYY\FineReader\12.00\UserDictionaries.

За да укажете папката:

1. В меню **Инструменти** щракнете върху **Опции...**, за да отворите диалоговия прозорец **Опции**, щракнете върху раздел **Разширени**, после върху бутона **Потребителски речници....**
2. В диалоговия прозорец, който се отваря, щракнете върху **Преглед...** и изберете папка.
3. Запис на потребителски модели и езици в *.fbt файл:
 1. В меню **Инструменти** щракнете върху **Опции...** и после върху раздела **Четене** в диалоговия прозорец **Опции**.
 2. От **Потребителски шаблони и езици** изберете бутона **Запис във файл....**
 3. В диалоговия прозорец **Опции при запис** задайте име за *.fbt файла и папка, където да се съхранява този файл. Тази папка трябва да бъде достъпна за всички мрежови потребители.
4. Сега другите потребители могат да отварят потребителските езици и речници. За да направят това, те трябва да заредят *.fbt файла, който сте създали в стъпка 3, и да укажат пътя до папката с потребителските речници, които сте създали в стъпка 2.

Важно! За да имат достъп до потребителските речници, модели и езици, потребителите трябва да имат права за четене/писане за папките, в които те се съхраняват.

За да прегледате списъка на наличните потребителски езици, отворете диалоговия прозорец **Редактор Езици**, като щракнете върху **Редактор Езици...** в меню **Инструменти**. Езиците са изброени в **Потребителски дефинирани езици**.

Когато потребителският език се използва от няколко потребители, той е на разположение "само за четене" и потребителите няма да могат да променят свойствата му. Но могат да добавят и изтриват думи от потребителски речник.

Когато речникът се редактира от потребител, той е на разположение "само за четене" за другите потребители, т.е. потребителите могат да използват този речник за разпознаване и проверка на правопис, но не могат да добавят или изтриват думи.

Всяка промяна, която потребителят направи в потребителския речник, става налична за всички потребители, които са избрали папката, в която е записан речникът. За да влязат в сила промените, потребителите трябва да рестартират ABBYY FineReader.

Автоматизиране и планиране на разпознаване

- Автоматична обработка на документ

Обработката на множество документи често включва повторение на еднакви действия многократно. ABBYY FineReader включва вградени автоматизирани задачи, които позволяват да изпълнявате често срещани действия само с едно щракване на мишката. Ако се нуждаете от повече гъвкавост, можете да създадете персонализирани автоматизирани задачи от множеството налични стъпки за обработка.

- Планирана обработка

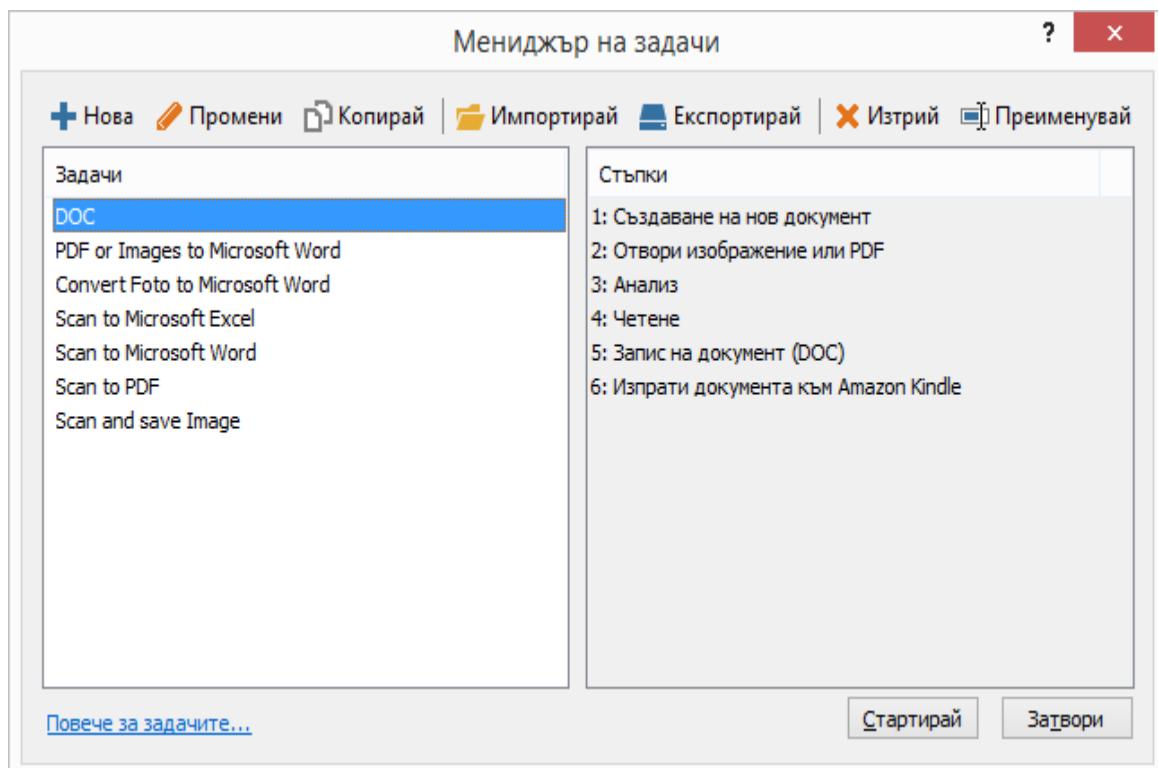
ABBYY FineReader включва **ABBYY Hot Folder**, приложение за планиране, което позволява да обработвате документи, когато компютърът не се използва, например през нощта. Планираните задачи могат да се създадат за конкретни папки и да включват всички необходими настройки за отваряне, разпознаване и записване на изображението.

Автоматизирани задачи (само за ABBYY FineReader Corporate)

В ABBYY FineReader можете да използвате вградените и персонализирани автоматизирани задачи за обработка на Вашите документи. Можете да организирате задачите си в диалоговия прозорец **Мениджър на задачи....**

- За да отворите **Мениджър на задачи**, изберете **Инструменти> Мениджър на задачи...** или натиснете **Ctrl+T**.

Лентата с инструменти в горния край на **Мениджър на задачи** съдържа бутони за създаване, промяна, копиране, изтриване, импортиране и експортране на задачи.



За да обработите документ като използвате конкретна автоматизирана задача, стартирайте задачата от раздела **Мои задачи** в прозореца **Задача**.

ABBYY Hot Folder (само за ABBYY FineReader Corporate)

ABBYY FineReader включва **ABBYY Hot Folder**, модул за планиране, който Ви позволява да изберете папка с изображения и да зададете часа, в който ABBYY FineReader да обработи съдържащите се в тази папка изображения. Можете например да планирате график, в който компютъра Ви да разпознава изображения през нощта.

За да можете автоматично да обработвате изображения в дадена папка, създайте задача за обработка на тази папка, като укажете отварянето, разпознаването и опциите за запис на изображението. Трябва да укажете и колко често ABBYY FineReader да проверява папката за нови изображения (на постоянни интервали или само веднъж) и да укажете начален час за изпълнение на задачата.

Важно! В момента, когато задачата трябва да започне, компютърът Ви трябва да е включен и трябва да сте влезли в системата.

Инсталиране и стартиране на ABBYY Hot Folder

По подразбиране ABBYY Hot Folder се инсталира на Вашия компютър заедно с ABBYY FineReader 12. Ако по време на персонализирано инсталриране сте избрали да не инсталирате ABBYY Hot Folder, можете да го инсталирате по-късно, като следвате инструкциите по-долу:

1. В лентата за задачи на Windows щракнете върху **Старт** и след това изберете **Контролен панел**.

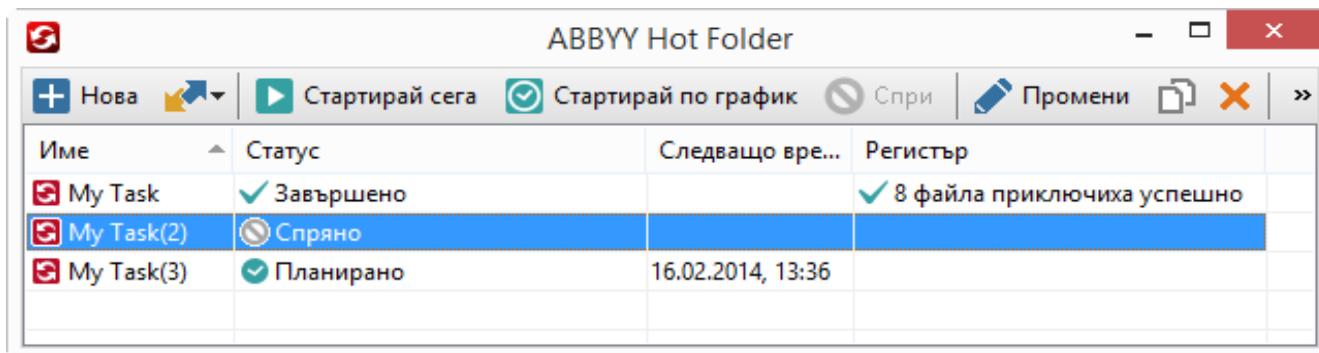
2. Щракнете върху **Програми и компоненти**.
Забележка: Ако използвате Windows XP, щракнете върху **Добавяне или премахване на програми**.
3. От списъка на инсталираните програми изберете **ABBYY FineReader 12** и след това щракнете върху **Промяна**.
4. В диалогов прозорец **Инсталиране по избор** изберете **ABBYY Hot Folder**.
5. Следвайте инструкциите на инсталационната програма.

Стартиране на ABBYY Hot Folder

Има няколко начина за стартиране на ABBYY Hot Folder:

- Изберете **Старт>Всички програми>ABBYY FineReader 12**, после изберете **ABBYY Hot Folder** или
- От главния прозорец на **ABBYY FineReader 12** изберете **Инструменти>Hot Folder...** или
- Щракнете двукратно върху иконата на ABBYY Hot Folder в лентата със задачи на Windows (тази икона ще се появи, след като настроите поне една гореща папка)

Когато стартирате ABBYY Hot Folder, се отваря неговият главен прозорец. Използвайте бутоните в лентата за инструменти, за да настроите, копирате, изтриете и стартирате задачи за обработка на папки. Можете също да видите подробни отчети за всяка папка.



Главният прозорец на ABBYY Hot Folder показва списъка с настроени задачи. За всяка задача е показан пълния път до съответната гореща папка, заедно с нейния текущ статус и планираното време за обработка.

Задачите могат да имат следните статуси:

Статус	Описание	
	Стартирано...	Изображенията в папката се обработват.
	Планирано	Избрали сте да проверявате горещата папка за изображения само веднъж при стартиране. Времето на стартиране е указано в колона Следващо време за

		стартиране.
	Спряно	Обработката е била спряна от потребителя.
	Завършено	Обработката на изображения в папката е приключена.
	Грешка (виж регистър)	Открита е грешка при обработка на изображенията в папката. ABBYY FineReader не е завършил обработката на задачата. За да откриете причината за грешката, изберете папката с грешка и щракнете върху бутон Преглед на регистъра .

Можете да запишете всяка задача за бъдещо използване:



- Щракнете върху бутона в лентата с инструменти и изберете **Експортирай...**
- Задайте името на задачата и пътя до задачата.
- Щракнете върху **Запиши**.

За да заредите предварително записана задача:



- Щракнете върху бутона в лентата с инструменти и изберете **Импортирай...**
- Изберете желаната задача и щракнете върху **Отвори**.

Създаване на нова задача за папка

- От лентата с инструменти на ABBYY Hot Folder щракнете върху бутона **Нова**.
- В полето **Име на задача** въведете името на задачата.
- В прозореца **Hot Folder** изберете колко често трябва да се стартира задачата:
 - Стартирай еднократно** (задачата ще се стартира еднократно във времето, което зададете)
 - Повторно** (задачата ще се стартира многократно)
- Задайте папката или документа, които съдържат изображенията за обработка.
 - Файл от папка** Ви позволява да обработвате изображения в локални и мрежови папки
 - Файл от FTP** Ви позволява да обработвате изображения в папки на FTP сървър. Ако се изискват име и парола за достъп до FTP папката, въведете ги в полетата **Потребителско име** и **Парола** съответно. Ако не се изискват име и парола, изберете опцията **Анонимен потребител**.
 - Файл от Outlook** Ви позволява да обработвате изображения от пощенската си кутия.

- **FineReader документ** отваря изображения, записани във FineReader документ.

Ако не трябва да запазвате оригиналните цветове, можете да настроите програмата да обработва изображенията в черно–бял режим. За да направите това, изберете опцията **Конвертиране на изображения в черно–бяло от Цветови режим**.

От **Оригинални файлове** задайте дали оригиналните файлове трябва да се запазят, изтрият или преместят.

5. В стъпката **Анализ и прочитане** конфигурирайте опциите за анализ и разпознаване на документа.

- α. От падащия списък **Език на документа** изберете езика на текста, който ще бъде разпознаван.

Забележка: Можете да изберете повече от един език.

- β. От **Настройки за обработка на документ** задайте дали документът трябва да бъде разпознат или анализиран и дали е необходима предварителна обработка на страниците с изображения. Ако е необходимо, задайте допълнителни опции за разпознаване и предварителна обработка, като щракнете съответно върху **Опции за разпознаване...** и **Опции за предварителна обработка....**

- χ. Задайте дали програмата трябва да определи областите автоматично или да използва шаблон на областта за целта.

От падащия списък **Запис и споделяне** изберете как трябва да се запишат документите.

- α. От падащия списък **Запиши като** изберете целевия формат.

Съвет: Щракнете върху **Опции...**, ако искате да зададете допълнителни опции за запис.

- β. В полето **Папка** задайте папката, в която трябва да се запишат документите след обработка.

- χ. От падащия списък **Извеждане** изберете начин на записване:

Създаване на отделен документ за всеки файл създава отделен документ за всеки файл

Създаване на отделен документ за всяка папка създава един документ за всички файлове, записани в конкретна папка

Създай един документ за всички файлове създава един документ за всички файлове

- δ. В полето **Име на файл** въведете името, което ще бъде зададено на документите след обработката.

Съвет: Можете да зададете няколко стъпки за запис за дадена папка, за да запишете резултатите от обработката в различни формати.

Щракнете върху **OK**.

Настроената задача ще бъде показана в главния прозорец на ABBYY Hot Folder.

Забележка. Файловете за задачата се записват в %UserProfile%\AppData\Local\ABBYY\HotFolder\12.00. (за Microsoft Windows XP в %UserProfile%\Local Settings\Application Data\ABBYY\HotFolder\12.00).

Важно! За да се стартират задачите, компютърът Ви трява да е включен и Вие трябва да сте влезли в системата.

За да видите съобщение при всяко приключване на задача, щракнете върху  Над лентата за задачи в Windows ще се покаже прозорец със съобщението.

Промяна на свойствата на задача

Можете да промените свойствата на съществуваща задача.

1. Спрете задачата, чиито свойства желаете да промените.
2. От лентата с инструменти на ABBYY Hot Folder щракнете върху бутон **Промяна**.
3. Направете необходимите промени и щракнете върху **OK**.

Регистър на обработката

Изображенията в гореща папка се обработват според дефинираните от Вас настройки. ABBYY Hot Folder пази подробен регистър на всички дейности.

Регистърният файл съдържа следната информация:

- Името на задачата и нейните настройки
- Грешки и предупреждения (ако има)
- Статистики (брой обработени страници, брой грешки и предупреждения, брой неясни символи)

За да разрешите регистрация:

- От лентата с инструменти на ABBYY Hot Folder щракнете върху .

Регистърният файл ще бъде записан като TXT файл в същата папка, която съдържа файловете с разпознатия текст.

За да видите регистър:

1. В главния прозорец на ABBYY Hot Folder изберете задачата, която желаете да проверите.
2. Щракнете върху бутон **Регистър** от лентата с инструменти.

Забележка: За да видите информация за напредъка на задачата, посочете с мишката върху статуса на задачата.

Персонализиране на ABBYY FineReader

Удобният, интуитивен и водещ до резултати интерфейс на ABBYY FineReader прави използването на програмата лесно без допълнително обучение. На новите потребители не им е необходимо почти никакво време, за да се справят с основните функции.

Интерфейсът на програмата може лесно да се персонализира.

Потребителите могат да:

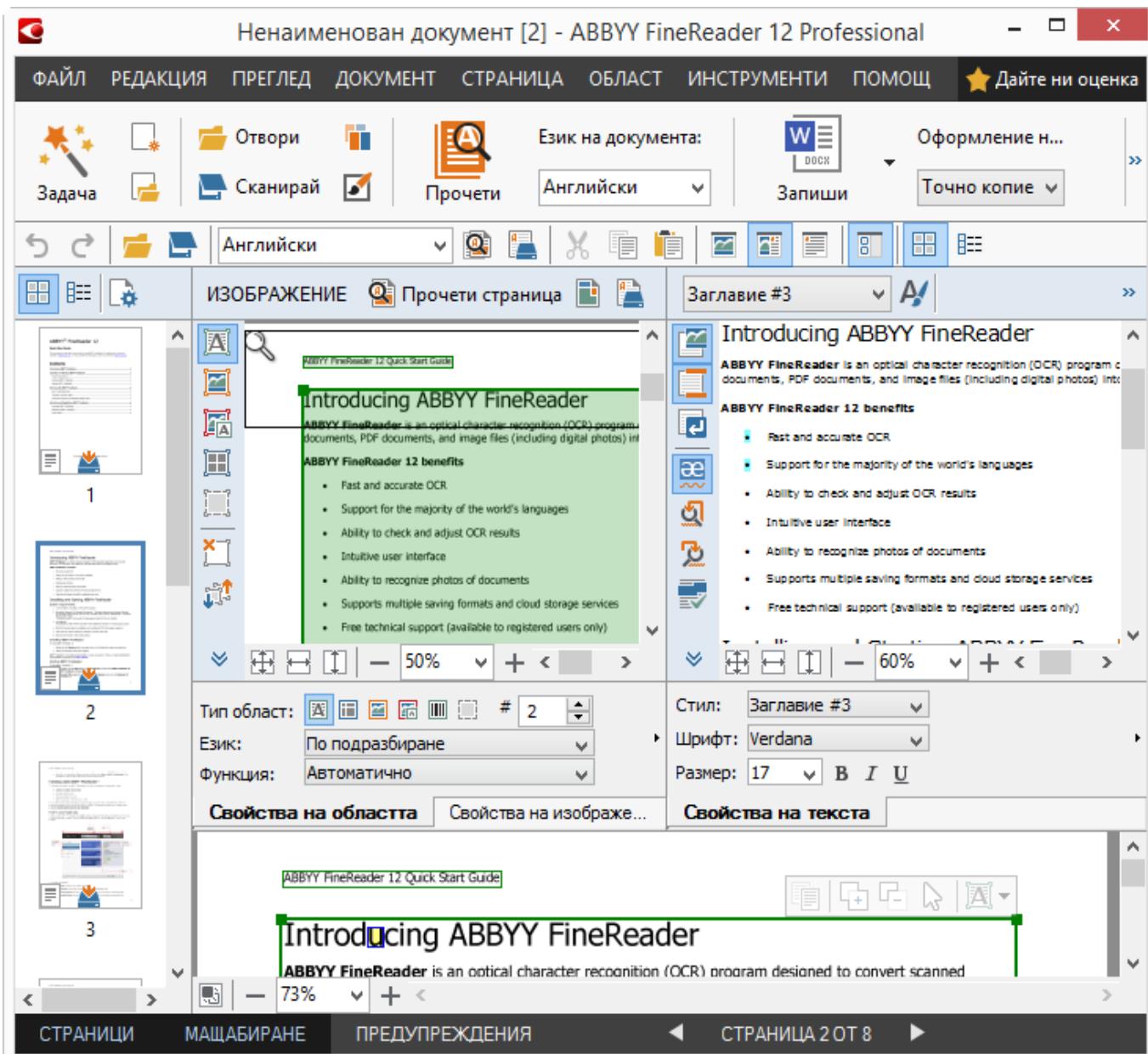
- променят позицията и размера на прозореца;
- настройват лентата за бърз достъп за достъп до най-често използваните команди;
- настройват бързи клавиши като променят съществуващите клавишни комбинации или като добавят свои;
- променят езика на менютата и командите

и други.

Главен прозорец

Когато стартирате ABBYY FineReader, се отваря неговият **главен прозорец**. Едновременно се показва и прозорецът **Задача**, където можете да стартирате вградени и персонализирани автоматизирани задачи.

Главният прозорец показва документа на ABBYY FineReader, който е отворен в момента. За подробности вижте "Какво е FineReader документ?"



- В прозореца **Страници** можете да видите страниците на текущия FineReader документ. Има два режима на преглед на страница: миниатюри (които показват умалено изображение) и детайли (които показват списък от страници на документ и техните свойства). Можете да превключвате между режимите от контекстното меню на прозореца, от меню **Изглед** или като изберете **Инструменти > Опции... > Изглед**.
- Прозорецът **Изображение** показва изображение на текущата страница. Тук можете да редактирате области, изображения на страници и свойства на текст.
- Прозорецът **Текст** показва разпознатия текст. Тук можете да проверите правописа и да редактирате разпознатия текст.
- Прозорецът **Машабиране** показва увеличено изображение на реда или областта с изображение, което в момента се редактира. Докато прозорецът **Изображение** показва общия изглед на страницата, прозорецът **Машабиране** показва части от изображението в по-големи детайли, за да можете да коригирате типа на областта и позицията ѝ или да сравните символи с ниска достоверност с увеличеното им изображение. Можете да променяте мащаба на изображението в раздел в долната част на прозореца **Машабиране**.

Съвет: Можете да местите изображения в прозорците **Изображение** и **Мащабиране** с мишката, като едновременно държите натиснат клавиша интервал.

Превключване между прозорците

- Натиснете **Ctrl+Tab**, за да превключите от един прозорец към друг.
- Натиснете **Alt+1** за активиране на прозорец **Страници**.
- Натиснете **Alt+2** за активиране на прозорец **Изображение**.
- Натиснете **Alt+3** за активиране на прозорец **Текст**.

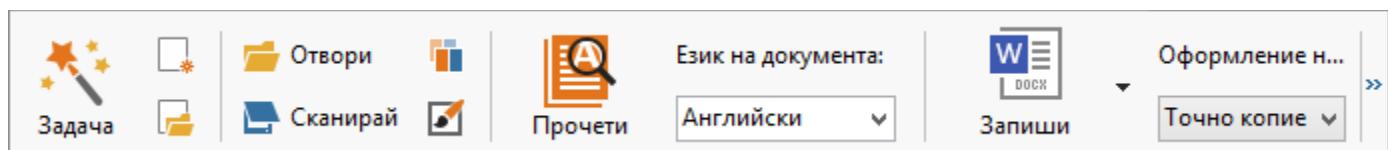
За други бързи клавиши вижте "Клавишни комбинации."

Ленти с инструменти

Главният прозорец на ABBYY FineReader предлага няколко ленти с инструменти.

Бутоните на лентите с инструменти предлагат лесен достъп до командите на програмата. Същите команди могат да бъдат изпълнени от менюто на програмата или с бързите клавиши от клавиатурата.

Главна лента с инструменти има фиксиран набор бутона за всички основни действия: отваряне на документ, сканиране на страница, отваряне на изображение, разпознаване на страници, запис на резултати и т.н.



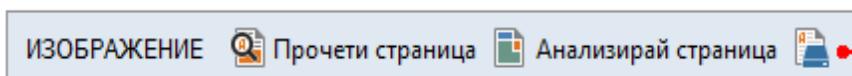
Лента за бърз достъп може да бъде персонализирана, като се добавят специални бутони за практически всяка команда от основното меню. По подразбиране тази лента не се показва в главния прозорец. За да се покаже, щракнете върху **Изглед > Ленти с инструменти > Лента за бърз достъп**. Или щракнете с десен бутон някъде в главната лента с инструменти и после върху **Лента за бърз достъп**.



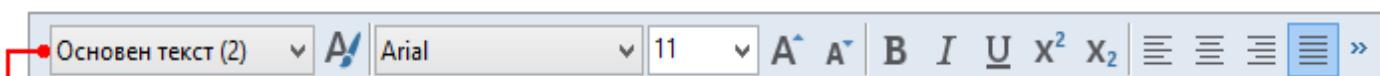
Лентите с инструменти са разположени отгоре и отляво на прозорците **Страници**, **Изображение** и **Текст**. Бутоните на лентата в прозореца **Страници** не могат да се променят. Лентите с инструменти в прозорците **Изображение** и **Текст** могат да се персонализират изцяло.



Ленти с инструменти в прозорец Страници



Ленти с инструменти в прозорец Изображения



Ленти с инструменти в прозорец Текст

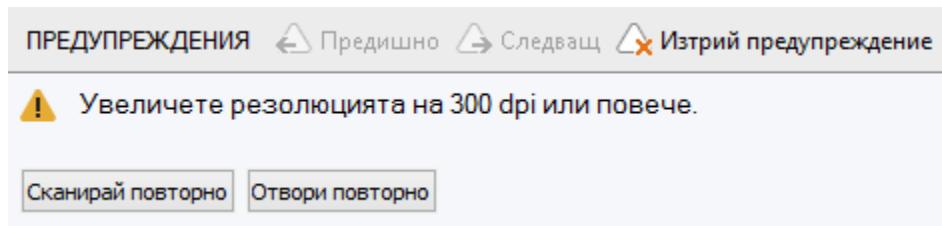
За да добавите или премахнете бутона на лентата с инструменти:

1. От меню **Инструменти** щракнете върху **Персонализиране...**, за да отворите диалоговия прозорец **Персонализирайте ленти с инструменти и иконки за пряк достъп**.
2. Щракнете върху раздела **Ленти с инструменти** и изберете категория в полето **Категории**.

Забележка: Когато е избрана нова категория, командите от списъка **Команди** се променят в съответствие с набора команди в главното меню.

3. В полето **Лента с инструменти** изберете лентата с инструменти, в която искате да добавите или премахнете команда.
4. Изберете команда в **Команди** и щракнете върху **>>** или **<<**, за да добавите или премахнете команда.
5. Щракнете върху **OK**, за да запишете промените.
6. Ако искате да възстановите лентата за бърз достъп до нейния изглед по подразбиране, щракнете върху **Нулирай всички**.

Прозорецът **Предупреждения** показва грешки и предупредителни съобщения, възникнали при работа на програмата.



За да се покаже прозорецът **Предупреждения**, щракнете върху **Изглед > Покажи прозорец Предупреждения**.

Грешките и предупрежденията се показват за страницата, която е текущо избрана в прозореца **Страници**. За да прелистите предупрежденията и грешките, използвайте бутона **Предишно** / **Следващ**.

Персонализиране на работното пространство

- Можете временно да скриете панелите, които не използвате. За да скриете или покажете панелите, използвайте опциите от меню **Изглед** или клавишите за бърз достъп:
 - **F5** за прозорец **Страници**
 - **F6** за прозорец **Изображение**
 - **F7** за прозорци **Изображение и Текст**
 - **F8** за прозорец **Текст**
 - **Ctrl+F5** за прозорец **Мащабиране**
- Можете да промените размера на прозорец чрез влачене на граничните линии на прозореца с мишката.
- Можете също да промените позицията на прозорци **Страници** и **Мащабиране**. Използвайте командите в менюто **Изглед** или в контекстното меню на прозореца.
- Можете да персонализирате начина за извеждане на предупрежденията и съобщенията за грешки при работа на програмата. Командата **Покажи прозорец**

Предупреждения в менюто **Изглед** включва и изключва прозореца за предупреждения и грешки.

- За да се покаже или скрие панелът **Свойства** в прозорците **Изображение** или **Текст**, щракнете с десния бутон на мишката някъде в прозореца и изберете  **Свойства** от контекстното меню. Като алтернатива, можете да щракнете върху  в долната част на тези прозорци.
- Някои настройки за прозореца могат да бъдат персонализирани в раздел **Изглед** в диалоговия прозорец **Опции**.

Всички страници на документа се показват в прозорец **Страници**. Налични са два изгледа на страници. За да промените текущия изглед на страница, направете едно от следните:

- В прозореца **Страници** щракнете върху бутона  или  от лентата с инструменти.
- В меню **Изглед** щракнете върху **Прозорец Страници**, после щракнете върху **Миниатюри** или върху **Детайли**.
- Щракнете с десен бутон някъде в прозореца **Страници**, щракнете върху **Прозорец Страници...** от контекстното меню, после щракнете върху **Миниатюри** или върху **Детайли**.
- Щракнете върху **Инструменти> Опции...**, за да отворите диалоговия прозорец **Опции**, щракнете върху раздел **Изглед**, после щракнете върху **Миниатюри** или върху **Детайли** от **Прозорец Страници**.

За да отворите страница, щракнете върху нейната миниатюра в прозорец **Страници** (в режим **Миниатюри**) или щракнете два пъти върху нейния номер (в режим **Детайли**). Тогава в прозорец **Изображение** ще видите изображение на страницата, а в прозорец **Текст** – резултатите от разпознаването (ако документът вече е бил разпознат).

Диалогов прозорец Опции

В диалоговия прозорец **Опции** можете да изберете опциите за обработка на документ и да персонализирате вида на програмата.

Важно! За да отворите диалоговия прозорец **Опции**, щракнете върху **Инструменти > Опции....** Този диалогов прозорец може да се отвори и като щракнете върху бутона с гаечен ключ в лентата с инструменти, като щракнете с десен бутон върху лентата с инструменти и после изберете **Опции...**, или като щракнете върху бутона **Опции** в диалоговите прозорци за запис или отваряне.

Диалоговият прозорец **Опции** има 6 раздела, всеки от които съдържа настройки за конкретни части от функционалността на ABBYY FineReader.

Документ

В този раздел можете да изберете:

- Езици на документа (т.е. езиците на текста, който ще бъде разпознаван)
- Тип документ
- Цветови режим
- Свойства на документа (име, автор, ключови думи)

Този раздел показва също пътя до текущия документ на ABBYY FineReader.

Сканиране/Отваряне

В този раздел можете да разрешите или забраните автоматичната обработка на новодобавени страници. Ако автоматичната обработка е разрешена, можете да изберете опции за обща обработка на документа и опции за предварителна обработка на изображения, които да се използват при сканиране и отваряне на изображения:

- **Прочитане на изображения на страници**

Когато тази опция е разрешена, програмата автоматично разпознава текста.

- **Анализ на изображения на страници**

Когато тази опция е разрешена, програмата автоматично разпознава областите и типа им.

- **Предварителна обработка на изображения на страници**

Когато тази опция е разрешена, програмата автоматично обработва предварително изображенията на страниците. Можете да зададете кои инструменти да се използват по време на предварителната обработка.

В този раздел можете също да изберете драйвер на скенера и интерфейс за сканиране.

Четене

В този раздел можете да изберете опции за разпознаване:

- **Детайлно прочитане или Бързо прочитане**

- **Откриване на структурни елементи** (позволява да изберете кои елементи да запазите при експортиране на резултатите в Microsoft Word)

- **Обучение** (позволява да използвате потребителски модели при разпознаване на текстове)

- **Потребителски модели и езици**

- **Шрифтове** (позволява да изберете шрифтовете, които да се използват при разпознаване на текстове)

- **Търсене на баркод**

Запис

В този раздел можете да изберете изходния формат, в който да се запишат резултатите от разпознаването. За подробности вижте "Запис на резултатите от разпознаване."

Изглед

В този раздел можете да:

- персонализирате вида на прозореца **Страници**, като изберете между изгледи **Миниатюри** и **Детайли**

- персонализирате прозореца **Текст**, където можете да маркирате разпознатите с ниска достоверност символи с цвят по Ваш избор, да покажете/скриете непечатаеми символи и да изберете шрифта, който да се използва за обикновения текст

- изберете цветовете и широчината на рамките, които ограждат областите, показани в прозореца **Изображение**, цвета за маркиране на символи с ниска достоверност и др.

Разширени

В този раздел можете да:

- изберете опции за проверка на символи с ниска достоверност

- укажете дали интервалите преди и след препинателните знаци трябва да се коригират
- прегледате и редактирате потребителски речници
- укажете дали ABBYY FineReader трябва автоматично да проверява за актуализации и да ги инсталира
- изберете езика на потребителския интерфейс
- укажете дали да се отваря последният документ на ABBYY FineReader при стартиране на програмата
- задайте дали искате да изпращате анонимизирани конфигурационни данни за ABBYY FineReader 14 на ABBYY с цел подобряване на софтуера.

Щракнете върху **Възстановяване на стойностите по подразбиране...** в долната част на диалоговия прозорец, ако искате да върнете настройките по подразбиране.

Промяна на езика на потребителския интерфейс

Езикът на интерфейса се избира при инсталациите на ABBYY FineReader. Този език се използва за всички съобщения, диалогови прозорци, бутони и елементи на менюто. За да промените езика на интерфейса, следвайте инструкциите по-долу.

1. От меню **Инструменти** щракнете върху **Опции...** и след това върху раздела **Разширени**.
2. Изберете език от падащото меню **Език на интерфейс** и щракнете върху **OK**.
3. Рестартирайте ABBYY FineReader.

Инсталиране, активиране и регистриране на ABBYY FineReader

Съдържание на главата

- Инсталiranе и стартиране на ABBYY FineReader
- Активиране на ABBYY FineReader
- Регистриране на ABBYY FineReader
- Безопасност на данните

Инсталиране и стартиране на ABBYY FineReader

- Инсталiranе на ABBYY FineReader на самостоятелен компьютер
- Разгръщане на ABBYY FineReader в локална мрежа
- Стартиране на ABBYY FineReader
- Използване на настройки от по-стари версии на ABBYY FineReader
- Системни изисквания

Инсталиране на ABBYY FineReader на самостоятелен компьютер

1. Щракнете двукратно върху файла **Setup.exe** в инсталационния диск или друг дистрибутив.
2. Следвайте инструкциите на **Асистента за активиране**.

Разгръщане на ABBYY FineReader 12 в локална мрежа

ABBYY FineReader 12 може да бъде инсталiran и да се използва в локална мрежа. Методите за автоматизирана инсталация Ви предоставят скорост и гъвкавост при инсталiranе на ABBYY FineReader 12 Corporate Edition в локална мрежа, защото не трябва да инсталирате програмата ръчно на всяка отделна работна станция.

Инсталацията се състои от два етапа. Първо програмата се инсталира на сървъра. От сървъра програмата може да се инсталира на работните станции по един от следните четири метода:

- Активна директория
- Microsoft System Center Configuration Manager (SCCM)
- от командния ред
- ръчно в интерактивен режим

За повече информация относно инсталiranе на ABBYY FineReader на работни станции, работа с License Manager и работа с програмата в локална мрежа, моля вижте *Ръководството на системния администратор*.

Стартиране на ABBYY FineReader

За да стартирате ABBYY FineReader 12:

- В лентата със задачи щракнете върху бутона **Старт, Всички програми**, после щракнете върху **ABBYY FineReader 12 (ABBYY FineReader 12 Corporate)**.
Съвет: В Microsoft Windows 8 натиснете **WIN + Q** и въведете "ABBYY FineReader" в полето за търсене.
- От приложенията от **Microsoft Office** щракнете върху бутона **ABBYY FineReader** в раздела **FineReader 12** върху лентата.
- Щракнете с десен бутон върху графичен файл в Windows Explorer и после върху **ABBYY FineReader 12 > Отвори в ABBYY FineReader 12** от контекстното меню.

Използване на настройки от по-стари версии на ABBYY FineReader

ABBYY FineReader 12 Ви позволява да импортирате потребителски речници и програмни настройки от файлове, създадени с по-стари версии на програмата.

За да импортирате потребителски речници, създадени в ABBYY FineReader 9.0, 10 или 11:

1. Стаптирайте ABBYY FineReader 12.
2. В меню **Инструменти** щракнете върху **Преглед речници....**
3. В диалоговия прозорец **Потребителски речници** изберете речника, към който искате да добавите думи от по-стар речник и щракнете върху бутона **Изглед....**
4. В отворилия се диалогов прозорец щракнете върху бутона **Импортирай...** и въведете пътя до папката, в която сте записали стария потребителски речник.
5. Изберете желания речник и щракнете върху **Отвори.**

За да разберете как да импортирате файлове с настройки за FineReader документ, вижте "Какво е FineReader документ?"

Системни изисквания

1. 1 GHz или по-бърз 32-битов (x86) или 64-битов (x64) процесор
2. Microsoft® Windows® 10, Microsoft® Windows® 8, Microsoft® Windows® 7, Microsoft Windows Vista, Microsoft Windows Server 2012, Microsoft Windows Server 2008, Microsoft Windows Server 2008 R2, Microsoft Windows Server 2003 или Microsoft Windows XP
Операционната система трябва да поддържа езика, който сте избрали за потребителския интерфейс.
3. 1024 MB RAM
При мултипроцесорни системи се изиска допълнително 512 MB RAM за всеки допълнителен процесор.
4. 700 MB свободно дисково пространство за инсталация и допълнително 700 MB за работа на програмата
5. Видео карта и монитор, поддържащи резолюция поне 1024×768

6. Клавиатура и мишка или друго посочващо устройство

Забележка: За да можете да отваряте PDF файлове или изображения от Microsoft Word, Microsoft Excel и Microsoft Outlook, трябва да имате инсталрирано съответното Microsoft Office приложение на системата си.

Активиране на ABBYY FineReader

След като инсталрирате ABBYY FineReader 12, трябва да активирате програмата, за да може да работи в пълен режим. В ограничен режим някои от функциите са забранени в зависимост от Вашата версия и регион.

Активирането отнема няколко минути. Асистент за активиране ще Ви помогне да изпратите необходимите данни за активиране на Вашето копие на ABBYY и ще получите обратно код за активиране.

Важно! Някои издания на продукта се активират автоматично по интернет и не изискват допълнително потвърждение от потребителя.

За да активирате FineReader:

1. От меню **Помощ** щракнете върху **Активирайте ABBYY FineReader....**
2. Следвайте инструкциите на Асистента за активиране.

Когато изберете да активирате Вашето копие по телефон или e-mail, трябва да въведете кода за активиране или да копирате пътя до файла за активиране в съответния диалогов прозорец на Асистента за активиране.

След като сте активирали продукта си, ABBYY FineReader ще работи в пълен режим на този компютър.

Методи за активиране

- **По Интернет**

Активирането се извършва автоматично и отнема секунди. За да използвате този метод е необходимо да имате активна интернет връзка.

- **По e-mail**

Програмата ще Ви подкачи да изпратите автоматично генерирано e-mail съобщение до ABBYY с необходимата информация за активиране на ABBYY FineReader. E-mail съобщението ще се генерира автоматично. В отговор ще получите код за активиране.

Важно! За да получите бърз отговор от автоматичната e-mail система, не променяйте темата и тялото на генерирания e-mail.

- **От уебсайт**

Асистентът за активиране ще покаже интернет адрес, сериен номер и **ID на продукта**. Отидете на адреса, посочен в Асистента за активиране, и въведете сериен номер и **ID на продукта** в съответните полета на страницата. Ще бъдете подканени да изтеглите файл. Запишете файла на твърдия диск и укажете пътя до файла в Асистента за активиране.

Асистентът за активиране генерира уникален ID на продукт. Този параметър се създава въз основа на данните за Вашата компютърна конфигурация към момента на активиране. Параметърът не включва никаква лична информация или такава за

модела на компютъра, инсталирания софтуер, настройките на потребителя или записаните данни. **ID на продукта**, серийния номер, номерът и версията на продукта, както и езикът на интерфейса на ABBYY FineReader, са единствените данни, които се прехвърлят към сървъра на ABBYY по време на активирането. Тази информация е необходима за избор на подходящ език и съдържание на съобщението с отговора за активирането и не се използва за никакви други цели.

- **По телефона**

Изберете страната си в съответния диалогов прозорец на Асистента за активиране. Асистентът ще Ви покаже телефонните номера на най–близкия до Вас офис на ABBYY или партньор на ABBYY. Предайте на служителя от отдела за техническа поддръжка на ABBYY серийния номер и ID на продукта, които виждате в Асистента за активиране.

Важно! Някои издания на продукта не могат да бъдат активирани по телефона.

Можете да преинсталirate колкото пъти желаете ABBYY FineReader на компютъра, на който сте го активирали, без да е необходимо да активирате продукта всеки път. Но ако направите значителни промени в системата (например ако сте променили хардуерната конфигурация на компютъра, форматирали сте твърдия диск или сте преинсталарили операционната система), може да се наложи да получите нов код за активиране и да активирате ABBYY FineReader отново.

След като активирате ABBYY FineReader 12 Corporate, Вие ще получите достъп и до ABBYY Business Card Reader, удобно приложение, което Ви дава възможност да сканирате визитни картички, да събирате данните за контактите и да експортирате тези данни в различни електронни формати.

Регистриране на ABBYY FineReader

Препоръчваме Ви да регистрирате своето копие на ABBYY FineReader 12.

Забележка: Регистрацията обикновено не е задължителна. Но някои издания на програмата, които се разпространяват бесплатно, няма да могат да се използват, ако не се регистрират.

Има няколко начина да регистрирате своето копие на ABBYY FineReader:

- Завършете процедурата за регистрация, когато активирате копието си. Ако не регистрирате копието си по време на активирането, можете да направите това и по–късно.
- В меню **Помощ** щракнете върху **Регистрирайте сега...** и въведете информацията за регистрация.
- Попълнете формулара за регистрация в уеб сайта на ABBYY.
- Свържете се с най–близкия офис на ABBYY.

Регистрираните потребители получават следните привилегии:

1. Безплатна техническа поддръжка.
2. Ексклузивни оферти за продукти на ABBYY.
3. ABBYY Screenshot Reader, бонус приложение за разпознаване на снимки на екрана.*

*Потребителите на ABBYY FineReader 12 Professional трябва да регистрират своето копие на програмата, за да получат достъп до ABBYY Screenshot Reader.

Поверителност на данните

Уважаваме поверителността Ви и полагаме усилия да защитаваме Вашата информация. Ще събираме, обработваме и използваме получените от Вас данни **при условията за поверителност и в съответствие с настоящата Декларация за поверителност**.

Ще Ви изпращаме имейл съобщения, съдържащи новини за продукти, ценова информация, специални оферти и друга информация за компанията и продуктите **само ако се съгласите да получавате такава информация** от нас, като изберете съответната опция в диалоговия прозорец при регистрацията за продукта. По всяко време можете да [поискате от нас](#) да изтрием имейл адреса Ви от пощенския списък.

ABBYY Screenshot Reader

ABBYY Screenshot Reader е малко и лесно за употреба приложение за прихващане на два типа снимки на екрана – изображение и текст – от която и да е област на екрана.

Функции на ABBYY Screenshot Reader:

- Създава снимки на екрана – изображения
- Превръща снимките на екрана в редактируем текст
- Използва преимуществото на ABBYY OCR технологията, включена в продукта

ABBYY Screenshot Reader има прост и интуитивен интерфейс, което означава, че нямате нужда от специализирани познания, за да можете да правите снимки на екрана и да разпознавате текст в тях. Просто отворете някакъв прозорец на което и да е приложение и изберете частта от екрана на компютъра, която желаете да "фотографирате".

Забележка: ABBYY Screenshot Reader може да се използва само от регистрирани потребители на определени ABBYY продукти. За подробни инструкции за това как да регистрирате своето копие на ABBYY Screenshot Reader, моля разгледайте "Регистриране на ABBYY FineReader".

- Инсталлиране и стартиране на ABBYY Screenshot Reader
- Създаване на снимки на екрана и разпознаване на текстове
- Допълнителни опции
- Съвети

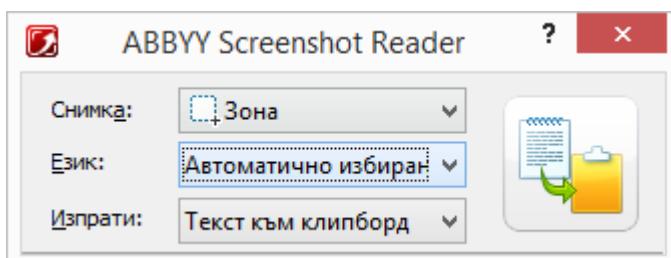
Инсталиране и стартиране на ABBYY Screenshot Reader

По подразбиране ABBYY Screenshot Reader се инсталира на компютъра Ви заедно с ABBYY FineReader 12.

За да отворите ABBYY Screenshot Reader, щракнете върху иконата на ABBYY Screenshot Reader в лентата за задачи .

Създаване на снимки на екрана и разпознаване на текстове
ABBYY Screenshot Reader може да създаде снимки на екрана на избрани области от екрана на вашия компютър и да ги запише във файл, да ги копира в клипборда или изпрати към ABBYY FineReader.

Когато стартирате ABBYY Screenshot Reader се появява прозорец **ABBYY Screenshot Reader** на екрана на вашия компютър.



Прозорецът на **ABBYY Screenshot Reader** съдържа инструменти за разпознаване на текст и таблици на экрана на вашия компютър, за създаване на снимки на экрана на избрани области от экрана и за настройване на приложението.

За да направите снимка на экрана или да разпознаете фрагмент от текст:

1. От списъка **Скрийншот** в **ABBYY Screenshot Reader** изберете метод за прихващане на экран:
 - **Зона**
прихваща област по ваш избор.
 - **Прозорец**
прихваща част от экрана (напр. прозорец, фрагмент от прозорец, лента с инструменти и др.).
 - **Екран**
прихваща цял экран.
 - **Екран с изчакване**
прихваща цял экран със закъснение 5 секунди.
2. В списък **Език**, изберете език за разпознаване
3. В списък **Изпрати** изберете приложение, в което да се изпрати разпознатата снимка на экрана или текст
Избраният текст или снимка на экрана може да се изпрати в:

- клипборда (Текст към клипборд, Таблица към клипборд или Изображение към клипборд).
- нов документ (Текст към Microsoft Word^[1] или Таблица към Microsoft Excel^[2]).
- файл (*Текст към файл*, *Таблица към файл* или *Изображение към файл*) В диалоговия прозорец **Запис като** въведете име на файла и изберете формат.
- ABBYY FineReader 12 (*Изображение към ABBYY FineReader*^[3]). Изберете тази опция, ако областта на экрана съдържа текст и картини.
- *.bmp файл, приложен към новосъздадено e-mail съобщение (*Изображение към e-mail*).

Важно!

Тази опция изисква:

^[1] Microsoft Word

^[2] Microsoft Excel

^[3] ABBYY FineReader 12

да бъде инсталиран на вашия компютър.



4. Щракнете

В зависимост от опцията, която изберете в списъка **Снимка на екрана**, снимката на екрана ще бъде създадена автоматично или ще се появи инструмент за прихващане, с който да изберете желаната област:

- Ако е избрана опцията **Зона**, на екрана ще бъде избрана област.
Ако е необходимо, настройте позицията и границите на областта и щракнете върху **Прихващане**.
За да настроите границите на област, поставете курсора на мишката върху границата и влечете, като държите натиснат левия бутон на мишката. За да преместите област, изберете областта и я местете, като държите натиснат левия бутон на мишката.



- Ако изберете **Прозорец**, курсорът ще се промени на .
Посочете с курсора на мишката желаната област и когато се появи цветна рамка, натиснете левия бутон на мишката.
- Ако изберете **Екран** или **Екран с изчакване**, снимката на екрана ще се създаде автоматично.

Забележка:

4. За да откажете прихващане на екран, натиснете **Esc** или десния бутон на мишката.
5. За да откажете разпознаване, щракнете върху **Стоп** или натиснете **Esc**.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ОПЦИИ

За да изберете допълнителни опции, щракнете с десния бутон на мишката върху иконата на ABBYY Screenshot Reader в лентата за задачи и изберете **Опции**. Възможни са следните опции:

- **Винаги отгоре**
Запазва лентата с инструментите на **ABBYY Screenshot Reader** върху всички други прозорци, когато превключвате между приложенията.
- **Автоматично стартиране при включване на компютъра**
Стартира ABBYY Screenshot Reader при всяко включване на компютъра.
- **Разреши звуци**
Възпроизвежда звуково известяване, когато ABBYY Screenshot Reader копира област от екрана в клипборда.

Съвети

1. Работя с текстове, написани на няколко езика

Изберете фрагмент от текста, написан изцяло на един език. Преди стартиране на процедурата за разпознаване се уверете, че избраният език в падащия списък **Език** съответства на езика на Вашия текст. Изберете друг език за разпознаване, ако е необходимо.

2. Не намирам необходимия ми език в списъка

От прозореца на **ABBYY Screenshot Reader** изберете опция (**Изберете повече езици...**) в падащия списък **Език**.

Ако не намирате необходимия език в списъка на възможните езици:

- a. Приложението не поддържа този език. За пълния списък на поддържаните езици, моля вижте <http://www.abbyy.com>. Списъкът с поддържаните езици може да е различен за различните версии на приложението.
- b. Този език може да е бил забранен по време на персонализирано инсталлиране:
 1. В лентата за задачи на Windows щракнете върху **Старт** и след това изберете **Настройки > Контролен панел**.
 2. Щракнете два пъти върху иконата **Добавяне или премахване на програми**.
 3. От списъка на инсталтирани програми изберете **ABBYY FineReader 12** и след това щракнете върху **Промяна**.
 4. В диалоговия прозорец **Потребителско инсталлиране** изберете необходимия език.
 5. Следвайте инструкциите за инсталлиране на програмата.

3. Избраната зона съдържа текст и изображения.

От лентата за инструменти на **ABBYY Screenshot Reader** изберете опция **Изображение към ABBYY FineReader***. Изображението от избраната област ще се добави към текущия ABBYY FineReader пакет. Ако ABBYY FineReader работи в момента на вашия компютър, изображението ще се добави към текущия пакет. В противен случай ще се създаде нов пакет и изображението ще се добави към него.

***Важно!**

Тази опция изисква да бъде инсталриан **ABBYY FineReader 12** на вашия компютър.

Приложение

Съдържание на главата

- Кратък речник
- Поддържани формати на изображения
- Поддържани формати за запис
- Необходими шрифтове
- Регулярни изрази
- Клавишни комбинации

Кратък речник

A

ABBYY Business Card Reader е удобно приложение, което дава възможност на потребителите да сканират визитни картички, да събират данните за контактите и да експортират тези данни в различни електронни формати. Това приложение може също да работи със сканирани и фотографирани визитни картички, съхранени на потребителски компютри.

ABBYY FineReader документ е обект, създаден от ABBYY FineReader за обработка на хартиен документ. Той съдържа изображения на страниците на документа, разпознатия текст (ако има такъв) и програмните настройки.

ABBYY Hot Folder е модул за планиране, който дава възможност на потребителите да изберат папка с изображения и да укажат час за обработка на изображенията в папката. ABBYY FineReader автоматично ще обработи изображенията в избраната папка.

ABBYY Screenshot Reader е приложение, което позволява създаване на снимки на екрани и разпознаване на текст в тях.

Абревиатура е съкратена форма на дума или фраза (напр. MS-DOS за Дискова операционна система на Microsoft, ОН за Обединените нации и др.).

Активиране е процес на придобиване на специален код от ABBYY, позволяващ на потребителя да използва в пълен режим своето копие на продукта на даден компютър.

Код за активиране е код, издаван от ABBYY за всеки потребител на ABBYY FineReader 12 по време на активирането. Кодът за активиране се използва за активиране на ABBYY FineReader на компютъра, генериран **ID на продукта**.

Активна област е текущо избраната област от изображението, която може да бъде изтривана, местена или модифицирана. За да направите дадена област активна, щракнете върху нея. Рамката, ограждаща активна област, е почернена и има малки квадратчета, които могат да бъдат изтегляни за промяна на нейния размер.

ADRT® (Адаптивна технология за разпознаване на документи) е технология, която подобрява качеството на конвертиране на документи с множество страници. Например

тя разпознава елементи като заглавия, горни и долни колонитули, бележки под линия, номерация на страници и подписи.

Област е част от изображение, оградено в рамка и съдържащо определен вид данни. Преди да извърши разпознаване, ABBYY FineReader открива области с текст, изображения, таблици и баркодове, за да определи кои части от изображението трябва да бъдат разпознати и в какъв ред.

Шаблон на област е шаблон, който съдържа информация за размера и разположенията на областите в сходни документи.

Автоматизирана задача е набор от стъпки за обработка на документ. ABBYY FineReader 12 включва известно количество предварително конфигуриирани автоматизирани задачи, които могат да се отворят от прозорец **Задачи**. Потребителите могат също да създават свои собствени автоматизирани задачи.

Автоматично подаващо устройство (ADF) е устройство, което автоматично подава документи в скенера. Сканер с ADF може да сканира множество страници без ръчна намеса. ABBYY FineReader може да работи с документи с множество страници.

В

Област с фоново изображение е област от изображение, която съдържа снимка с разпечатан върху нея текст.

Област с баркод е област с изображение, която съдържа баркод.

Яркост е параметър на изображението, който отразява количеството на белия цвят в изображението. Увеличаването на яркостта прави изображението "по-бяло". Задаването на подходяща стойност на яркостта увеличава качеството на разпознаване.

С

Кодова страница е таблица, която установява съответствие между символите и техните кодове. Потребителите могат да избират необходимите символи от наличните в кодовата таблица.

Цветови режим определя дали цветовете на документа трябва да бъдат запазени. Черно-белите изображения водят до по-малки ABBYY FineReader документи и са по-бързи за обработка.

Съставна дума е дума, съставена от две или повече съществуващи думи. В ABBYY FineReader **съставна дума** е дума, която програмата не може да намери в речника, но която може да създаде от две или повече думи в речника.

D

Анализ на документ е процес на идентифициране на логическата структура на документ и на областите, които съдържат различни видове данни. Анализът на документа може да се извършва автоматично или ръчно.

Парола за отваряне на документ е парола, предотвратяваща отварянето на PDF документ, докато потребителят не въведе зададената от автора парола.

Опции на документ е набор от опции, които могат да бъдат избрани от диалоговия прозорец **Опции (Инструменти > Опции)**. Опциите на документа включват и потребителските езици и модели. Опциите на документа могат да бъдат записвани и след това използвани в други ABBYY FineReader документи.

Тип документ е параметър, който назава програмата как е бил отпечатан оригиналният текст (напр. на лазерен принтер, на пишеща машина и т.н.). За текстове, отпечатани на лазерен принтер, изберете **Автоматично**; за текстове на пишеща машина изберете **Машинописен**; за факсове изберете **Факс**.

Точки на инч (dpi) е мерна единица за резолюцията на изображения.

Драйвер е програма, която управлява периферно устройство на компютъра (например скенер, монитор и т.н.).

F

Ефекти на шрифта е начинът, по който изглежда шрифтът (напр. почернен, курсив, подчертан, зачертан, долен индекс, горен индекс, малки букви).

I

Игнорирани символи са всички небуквени символи, открити в думите (например символи за срички или ударения). Тези символи ще бъдат игнорирани по време на проверката за правопис.

Негативно изображение е изображение с бели символи, отпечатани на тъмен фон.

L

License Manager е средство, използвано за управление на лицензи на ABBYY FineReader и активиране на ABBYY FineReader 12 Corporate.

Лигатура е комбинация от два или повече "слепени" символа (например fi, fl, ffi). Тези символи са трудни за разделяне от ABBYY FineReader. Разглеждането им като един символ подобрява точността на разпознаване.

Символи с ниска достоверност са символи, които може да са били разпознати погрешно от програмата.

Думи с ниска достоверност са думи, които съдържат един или повече символа с ниска достоверност.

M

Едноразмерен шрифт е шрифт (като Courier New), при който всички символи са с еднакво разстояние между тях. За по-добър резултат при разпознаването на едноразмерни шрифтове, изберете **Инструменти > Опции...**, щракнете върху раздел **Документ** и изберете **Машинописен** от **Тип на документа**.

O

Omnifont система е система за разпознаване, която разпознава символи от произволен шрифт без предварително обучение.

Допълнително тире е тире (–), което показва къде точно трява да се раздели дума или комбинация от думи, ако то е в края на реда (например „autoformat“ трява да се раздели като "auto" и "format"). ABBYY FineReader заменя всички тирета от речниковите думи с допълнително тире.

R

Оформление на страница е подреждането на текст, таблици, изображения, параграфи и колони в страницата. Шрифтовете, размерите на шрифтовете, фонът и ориентацията на текста също са част от оформлението на страницата.

Парадигма е наборът от всички граматични форми на дадена дума.

Модел е набор от връзки между усреднените изображения на символи и съответните им имена. Моделите се създават, когато обучите ABBYY FineReader за конкретен текст.

PDF Настройки за защита са ограничения, които предотвратяват отварянето, редактирането, копирането и отпечатването на PDF документ. Тези настройки включват пароли за отваряне на документ, пароли за работа с документ и нива на криптиране

Парола за работа с документ е парола, която предотвратява редактирането и отпечатването на PDF документ от други потребители, докато не бъде въведена зададената от автора парола. Ако за PDF документ са зададени определени настройки за сигурност, другите потребители няма да могат да променят тези настройки, докато не въведат паролата за работа с документ.

Област с изображение е графична област, която съдържа изображение. +Този тип област може да съдържа изображение или друг обект (напр. фрагмент от текст), който трява да се представи като изображение.

Основна форма е "речникова" форма на дума (заглавните думи на речниковите статии обикновено се дават в техните основни форми).

ID на продукт е параметър, който се генерира автоматично на базата на хардуерната конфигурация при активирането на ABBYY FineReader на конкретен компютър.

Забранени символи са символи, за които смятате, че никога няма да се появят в текст за разпознаване. Задаването на забранени символи увеличава скоростта и качеството на разпознаване.

R

Област за разпознаване е област с изображение, което ABBYY FineReader трява да анализира автоматично.

Резолюция е параметър при сканиране, който се измерва в точки на инч (dpi). Резолюция от 300 dpi трява да се използва за текстове с размер на шрифта 10 pt или повече, 400 до 600 dpi е за предпочитане при текстове с по-малки размери на шрифта (9 pt или по-малко).

S

Сканер е устройство за въвеждане на изображения в компютъра.

Режим на сканиране е параметър за сканиране, който определя дали изображението трябва да се сканира в черно–бяло, скала на сивото или цветно.

Разделители са символи, които могат да разделят думи (например /, \, тире), и които са отделени от другите думи с интервали.

ID за поддръжка е уникален идентификатор на сериен номер, който съдържа информация за лиценза и компютъра, на който се използва. ID за поддръжка осигурява допълнителна защита и се проверява от отдела за техническа поддръжка преди предоставяне на техническа поддръжка.

T

Област с таблица е област с изображение, която съдържа данни в таблична форма. Когато програмата прочете този тип област, тя очертава вертикални и хоризонтални разделители вътре в областта, за да формира таблица. Тази област след това се извежда като таблица в изходния текст.

PDF с етикети е PDF документ, който съдържа информация за структурата на документа, например логическите му части, изображения и таблици. Структурата на документа се кодира в PDF етикети. PDF файл с такива етикети може да бъде мащабиран за различни екранни размери и ще се показва добре на ръчни устройства.

Мениджър на задачи е функция на ABBYY FineReader, която позволява изпълнение, създаване и редактиране на автоматизирани задачи, както и изтриване на потребителски автоматизирани задачи.

Област с текст е област с изображение, което съдържа текст. Областите с текст могат да съдържат текст само в една колона.

Обучение е процесът на създаване на връзка между изображението на символ и самия символ. (За подробности вижте секция "Разпознаване с обучение".)

U

Unicode е стандарт, разработен от Unicode Consortium (Unicode, Inc.) и е 16–битова международна система за кодиране за обработка на текстове.

Клавишни комбинации

ABBYY FineReader 12 предлага следните клавишни комбинации за най–често използваните команди. Можете също да създадете собствени клавишни комбинации.

За да създадете бърз клавиш:

1. От меню **Инструменти** щракнете върху **Персонализиране...**, за да отворите диалоговия прозорец **Персонализирайте ленти с инструменти и икони за пряк достъп**.
2. Изберете категория от раздел **Бързи клавиши** в полето **Категории**.
3. В полето **Команди** изберете командата, за която искате да създадете бърз клавиш или бързия клавиш, който искате да промените.
4. Щракнете в полето **Натисни нов бърз клавиш**, после от клавиатурата натиснете клавишите, които искате да използвате за избраната команда.
5. Щракнете върху **Присвои**. Клавишите, които сте указали, ще бъдат добавени в полето **Текущ бърз клавиш**.

6. Щракнете върху **OK**, за да запишете промените.
7. За да възстановите стойностите по подразбиране на бързите клавиши, щракнете върху **Нулиране** (за избрана категория команди) или **Нулирай всички** (за всички бързи клавиши).

- Меню **Файл**
- Меню **Редактиране**
- Меню **Изглед**
- Меню **Документ**
- Меню **Страница**
- Меню **Област**
- Меню **Инструменти**
- Меню **Помощ**
- Общи

Меню Файл

Команда	Клавишни комбинации
Сканирай страници...	Ctrl+K
Отваряне на PDF файл или изображение...	Ctrl+O
Нов FineReader документ	Ctrl+N
Отвори FineReader документ...	Ctrl+Shift+N
Запиши документа като	Ctrl+S
Запис на страници като изображения...	Ctrl+Alt+S
Изпращане на документ по e-mail	Ctrl+M
Изпращане на изображения по e-mail	Ctrl+Alt+M
Печат на текст	Ctrl+P
Печат на изображение	Ctrl+Alt+P

Меню Редактиране

Команда	Клавишни комбинации
Отмяна	Ctrl+Z
Повтаряне	Ctrl+Enter
Изрязване	Ctrl+X

Копиране	Ctrl+C Ctrl+Insert
Вмъкване	Ctrl+V Shift+Insert
Изтриване	Изтриване
Избери всичко	Ctrl+A
Намири...	Ctrl+F
Намири Следващ	F3
Замяна...	Ctrl+H

Меню Изглед

Команда	Клавишни комбинации
Покажи прозорец Страници	F5
Покажи само прозорец Изображение	F6
Покажи прозорци Изображение и Текст	F7
Покажи само прозорец Текст	F8
Покажи прозорец Машабиране	Ctrl+F5
Следващ прозорец	Ctrl+Tab
Предишн прозорец	Ctrl+Shift+Tab

Меню Документ

Команда	Клавишни комбинации
Прочети документ	Ctrl+Shift+R
Анализирай документ	Ctrl+Shift+E
Следваща страница	Alt+стрелка надолу Page Up
Предишна страница	Alt+стрелка нагоре Page Down

Преход към страница... Ctrl+G

Затваряне на текуща страница Ctrl+F4

Меню Страница

Команда	Клавишни комбинации
----------------	--------------------------------

Прочети страница	Ctrl+R
------------------	--------

Анализирай страница	Ctrl+E
---------------------	--------

Редактиране на изображение...	Ctrl+Shift+C
-------------------------------	--------------

Изтрий всички области и текст	Ctrl+Delete
-------------------------------	-------------

Изтрий текст	Ctrl+Shift+Delete
--------------	-------------------

Свойства на страница...	Alt+Enter
-------------------------	-----------

Меню Област

Команда	Клавишни комбинации
----------------	--------------------------------

Прочети област	Ctrl+Shift+B
----------------	--------------

Промяна на типа област на Текст	Ctrl+2
--	--------

Промяна на типа област на Таблица	Ctrl+3
--	--------

Промяна на типа област на Изображение	Ctrl+4
--	--------

Промяна на типа област на Фоново изображение	Ctrl+6
---	--------

Промяна на типа област на Баркод	Ctrl+5
---	--------

Промяна на типа област на Област за разпознаване	Ctrl+1
---	--------

Меню Инструменти

Команда	Клавишни комбинации
----------------	--------------------------------

Мениджър на задачи...	Ctrl+T
-----------------------	--------

Hot Folder...	Ctrl+Shift+H
Преглед речници...	Ctrl+Alt+D
Редактор Езици...	Ctrl+Shift+L
Редактор на модели...	Ctrl+Shift+A
Проверка...	Ctrl+F7
Следваща грешка	Shift+F4
Предходна грешка	Shift+F5
Опции...	Ctrl+Shift+O

Меню Помощ

Команда	Клавишни комбинации
Помощ	F1

Общи

Команда	Клавишни комбинации
Направи избрания текстов фрагмент почернен	Ctrl+B
Направи избрания текстов фрагмент <i>курсив</i>	Ctrl+I
<u>Подчертай</u> избрания текстов фрагмент	Ctrl+U
Към клетка от таблица	Клавиши стрелки
Превключване към прозорец Страници	Alt+1
Превключване към прозорец Изображение	Alt+2
Превключване към прозорец Текст	Alt+3
Превключване към прозорец Машабиране	Alt+4

Поддържани формати на изображения

Таблицата по-долу показва списък с поддържаните от ABBYY FineReader 12 формати.

Формат	Разширение на файл	Отваряне Запис	
Растерно изображение	bmp, dib, rle	+	+
Растерно изображение, черно–бяло	bmp, dib, rle	+	+
Растерно изображение, скала на сивото	bmp, dib, rle	+	+
Растерно изображение, цветно	bmp, dib, rle	+	+
DCX	dcx	+	+
DCX, черно–бяло	dcx	+	+
DCX, скала на сивото	dcx	+	+
DCX, цветно	dcx	+	+
JPEG 2000	jp2, j2k	+	+
JPEG 2000, скала на сивото	jp2, j2k	+	+
JPEG 2000, цветно	jp2, j2k	+	+
JPEG	jpg, jpeg	+	+
JPEG, скала на сивото	jpg, jpeg	+	+
JPEG, цветно	jpg, jpeg	+	+
JBIG2	jb2, jbig2	+	+
PCX	pcx	+	+
PCX, черно–бяло	pcx	+	+
PCX, скала на сивото	pcx	+	+
PCX, цветно	pcx	+	+
PNG	png	+	+
PNG, черно–бяло	png	+	+
PNG, скала на сивото	png	+	+
PNG, цветно	png	+	+
TIFF	tif, tiff	+	+
TIFF, черно–бяло, некомпресирано	tif, tiff	+	+

TIFF, черно–бяло, Packbits компресирано	tif, tiff	+	+
TIFF, черно–бяло, CCITT Group 4 компресирано	tif, tiff	+	+
TIFF, черно–бяло, ZIP компресирано	tif, tiff	+	+
TIFF, черно–бяло, LZW компресирано	tif, tiff	+	+
TIFF, скала на сивото, некомпресирано	tif, tiff	+	+
TIFF, скала на сивото, Packbits компресирано	tif, tiff	+	+
TIFF, скала на сивото, JPEG компресирано	tif, tiff	+	+
TIFF, скала на сивото, ZIP компресирано	tif, tiff	+	+
TIFF, скала на сивото, LZW компресирано	tif, tiff	+	+
TIFF, цветно, некомпресирано	tif, tiff	+	+
TIFF, цветно, Packbits компресирано	tif, tiff	+	+
TIFF, цветно, JPEG компресирано	tif, tiff	+	+
TIFF, цветно, ZIP компресирано	tif, tiff	+	+
TIFF, цветно, LZW компресирано	tif, tiff	+	+
PDF	pdf	+	+
PDF v. 1.7 или по–ранен	pdf	+	+
DjVu	djvu, djv	+	+
GIF	gif	+	-
XPS (изисква Microsoft .NET Framework 3.0)	xps	+	-
Windows Media Photo	wdp	+	-

Поддържани формати за запис

ABBYY FineReader може да записва разпознатите текстове във всеки от следните формати:

- Microsoft Word документ (*.doc)
- Microsoft Office Word 2007 документ (*.docx)
- Rich Text Format (*.rtf)
- OpenDocument Text (*.odt)
- Adobe Acrobat документ (*.pdf)

- HTML документ (*.**htm**)
- FB2 документ (*.**fb2**)
- EPUB документ (*.**epub**)
- Microsoft PowerPoint 2007 презентация (*.**pptx**)
- Microsoft Office Excel файл във формат стойности, разделени със запетая (*.**csv**)
- Текстов документ (*.**txt**)
ABBYY FineReader поддържа Windows, DOS, Mac и ISO кодови таблици и Unicode кодиране.
- Microsoft Excel работен лист (*.**xls**)
- Microsoft Office Excel 2007 документ (*.**xlsx**)
- PDF/A (*.**pdf**)
- DjVu документ (*.**djvu**)

Необходими шрифтове

Език

Шрифт

Абхазки	Arial Unicode MS ^(*)
Абиджански	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
Агулски	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
Алтайски	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
Арабски	Arial Unicode MS ^(*)
Арменски (източен, западен, грабар)	Arial Unicode MS ^(*)
Аварски	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
Башкирски	Arial Unicode MS ^(*) , Palatino Linotype
Чеченски	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
Китайски (опростен), китайски (традиционн)	Arial Unicode MS ^(*) , SimSun шрифтове Например: SimSun (Founder Extended), SimSun-18030, NSimSun. Simhei, YouYuan, PMingLiU, MingLiU, Ming(for-ISO10646), STSong
Чувашки	Arial Unicode MS ^(*)
Чукчи	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
Даргински	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
Ингушки	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
Гагаузки	Arial Unicode MS ^(*)

Хауса	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
Иврит	Arial Unicode MS ^(*)
Японски	Arial Unicode MS ^(*) , SimSun шрифтове Например: SimSun (Founder Extended), SimSun-18030, NSimSun. Simhei, YouYuan, PMingLiU, MingLiU, Ming(for-ISO10646), STSong
Кабардински	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
Хакаски	Arial Unicode MS ^(*)
Кханти	Arial Unicode MS ^(*)
Корейски, корейски (хангул)	Arial Unicode MS ^(*) , SimSun шрифтове Например: SimSun (Founder Extended), SimSun-18030, NSimSun. Simhei, YouYuan, PMingLiU, MingLiU, Ming(for-ISO10646), STSong
Коряк	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
Лак	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
Лезги	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
Манси	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
Мари	Arial Unicode MS ^(*)
Осетински	Arial Unicode MS ^(*)
Руски (стар)	Arial Unicode MS ^(*) , Palatino Linotype
Табасарски	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
Таджикски	Arial Unicode MS ^(*) , Palatino Linotype
Тайландски	Arial Unicode MS ^(*) , Aharoni, David, Levenim mt, Miriam, Narkisim, Rod
Удмурт	Arial Unicode MS ^(*)
Виетнамски	Arial Unicode MS ^(*)
Зулу	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
Якутски	Arial Unicode MS ^(*)
Идиш	Arial Unicode MS ^(*)

Къде могат да се намерят

(*) Microsoft Office 2000 или по-нова версия

Регулярни изрази

Таблицата по-долу съдържа списък на регулярните изрази, които могат да се използват за създаване на речник за потребителски език.

Име на елемент	Стандартен символ на регулярен израз	Примери за използване и обяснения
Произволен символ	.	c.t — означава "cat", "cot" и др.
Символ от група	[]	[b-d]ell — означава "bell", "cell", "dell" и др. [ty]ell — означава "tell" и "yell" [^y]ell — означава "dell", "cell", "tell", но забранява "yell"
Символ извън група	[^]	[^n-s]ell — означава "bell", "cell", но забранява "nell", "oell", "pell", "qell", "rell" и "sell"
Или		c(a u)t — означава "cat" и "cut"
0 или повече съвпадения	*	10* — означава числа 1, 10, 100, 1000 и др.
1 или повече съвпадения	+	10+ — позволява числа 10, 100, 1000 и др., но забранява 1
Буква или цифра	[0-9a-zA-Z]	[0-9a-zA-Z] — позволява единичен символ [0-9a-zA-Z]+ — позволява всяка дума
Главна латинска буква	[A-Z]	
Малка латинска буква	[a-z]	
Главна буква на кирилица	[А-Я]	
Малка буква на кирилица	[а-я]	
Цифра	[0-9]	

@

Запазен.

Забележка:

1. За да използвате символ на регулярен израз като нормален символ, поставете пред него наклонена черта наляво. Например `[t-v]x+` означава tx, txx, txx и др., ux, uxx и др., но `\[t-v\]x+` означава `[t-v]x`, `[t-v]xx`, `[t-v]xxx` и др.
2. За да групирате елементи на регулярни изрази, използвайте скоби. Например `(a|b)+|c` означава „с“ или всяка комбинация като abbbbaabbb, ababab и др. (дума с дължина, различна от нула, в която може да има произволен брой „a“ и „b“ в произволен ред), докато `a|b+|c` означава a, c, и b, bb, bbb, и т.н.

Примери

Да предположим, че разпознавате таблица с три колони: рождени дати, имена и e-mail адреси. В този случай можете да създадете два нови езика, Данни и Адрес, и да зададете за тях следните регулярни изрази.

Регулярни изрази за дати:

Числото, което означава ден, може да се състои от една цифра (1, 2 и т.н.) или две цифри (02, 12), но не може да е нула (00 или 0). Регулярният израз за ден следователно ще изглежда така: `((|0)[1-9])|([1|2][0-9])|(30)|(31)`.

Регулярният израз за месец ще изглежда така: `((|0)[1-9])|(10)|(11)|(12)`.

Регулярният израз за година ще изглежда така: `([19][0-9][0-9]|([0-9][0-9])|([20][0-9][0-9])|([0-9][0-9])`.

Сега трябва да комбинираме всичко това заедно и да разделим числата с точка (например 1.03.1999). Точката е символ на регулярен израз, затова пред нея трябва да поставите наклонена черта наляво (\). Регулярният израз за дата следователно ще изглежда така:

`((|0)[1-9])|([1|2][0-9])|(30)|(31)\.((|0)[1-9])|(10)|(11)|(12)\.((19)[0-9][0-9])|([0-9][0-9])|([20][0-9][0-9])|([0-9][0-9])`

Регулярен израз за e-mail адреси:

`[a-zA-Z0-9_\-\.]+\@[a-zA-Z0-9_\-\.]+\+`

Техническа поддръжка

Ако имате въпроси относно използването на ABBYY FineReader, преди да се свържете с нашия отдел за техническа поддръжка, разгледайте цялата предоставена Ви документация (ръководството на потребителя и помощта). Можете също да пожелаете да прегледате раздела за техническа поддръжка на уеб сайта на ABBYY на www.abbyy.com/support – там можете да намерите отговорите на въпросите си.

Нашите експерти по техническата поддръжка се нуждаят от следната информация, за да могат компетентно да отговорят на въпросите Ви:

- Вашето име и фамилия
- Името на Вашата компания или организация (ако е приложимо)
- Телефонният Ви номер (или факс, или e-mail)
- Серийният номер на Вашия пакет ABBYY FineReader или ID за поддръжка. ID за поддръжка е уникален идентификатор на серийния номер, който съдържа информация за Вашия лиценз и компютър. За да видите своя ID за поддръжка, изберете **Помощ > За... > Информация за лиценз**.
- Номерът на версията (щракнете върху **Помощ > За...** и потърсете полето **Версия**)
- Общо описание на проблема Ви и пълният текст на съобщението за грешка (ако сте получили такова)
- Видът на Вашия компютър и процесор
- Версията на Вашата операционна система Windows
- Всяка друга информация, която смятате за важна

Можете да получите автоматично някои от необходимите данни:

1. От менюто **Помощ** щракнете върху **За....**
2. В диалоговия прозорец За ABBYY FineReader щракнете върху бутона **Информация за системата....**

Отваря се прозорец, който съдържа част от горната информация.

Важно! Само регистрирани потребители могат да ползват безплатна техническа поддръжка. Можете да регистрирате своето копие на приложението на ABBYY на уеб сайта или като изберете **Помощ > Регистрирайте сега....**